

**Pioneer**

# SPH-EVO950DAB

RDS AV RECEIVER

AUTORADIO MULTIMÉDIA

SINTOLETTORE AV CON RDS

RECEPTOR AV CON RDS

RDS-AV-RECEIVER

RDS AV-ONTVANGER

Quick start guide  
Guide de démarrage rapide  
Guida rapida all'uso  
Guía de iniciación rápida  
Schnellstartanleitung  
Snelstartgids

English

Français

Italiano

Español

Deutsch

Nederlands

## English

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit.  
For details, please refer to the Operation manual stored on the website.

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

## Français

Ce guide a pour but de vous présenter les fonctions de base de cet appareil.  
Pour les détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi qui se trouve sur le site Web.

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

## Italiano

Questa guida illustra le funzioni principali dell'apparecchio.  
Per dettagli, fare riferimento al Manuale d'uso presente sul sito web.

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

## Español

Se ha diseñado esta guía con la intención de guiarle a través de las funciones básicas de esta unidad.

Para los detalles, consulte el Manual de instrucciones que se encuentra almacenado en el sitio web.

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

## Deutsch

Diese Anleitung führt Sie durch die grundlegenden Funktionen dieses Geräts.  
Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung, die auf der Website.

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

## Nederlands

Deze gids is bedoeld om u bekend te maken met de basisfuncties van dit toestel.  
Raadpleegt u voor details de handleiding op onze website.

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

## Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer:

**Pioneer Corporation**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

EU Authorised Representative's & Importer:

**Pioneer Europe NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgie  
<http://www.pioneer-car.eu>

[\*] SPH-EVO950DAB

English:

Herby, Pioneer declares that the radio equipment type [\*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyypin [\*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparaat [\*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [\*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [\*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Dansk:

Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [\*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-oversensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagentyp [\*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [\*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δηλώσεως συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [\*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [\*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [\*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [\*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [\*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [\*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārtā [\*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Lietuvių kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginys tipas [\*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Malti:

B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir taradju [\*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita ta'UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz ta-Internet li gej: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [\*] je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovensčina:

Pioneer potvrdzuje, da je tip radijske opreme [\*] skladen z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipament radio [\*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [\*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Polski:

Pioneer niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [\*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [\*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

İslenka:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [\*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisýrirlýsingu er í boði á eftirfarandi vefvangi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [\*] u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Türk:

Burada, Pioneer radyo ekipmanını turunun [\*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder. Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Bluetooth®:  
Output power ..... + 4 dBm Bm Max.  
(Bluetooth Power class 2)  
Frequency band(s) ..... 2 402 - 2 480 MHz  
Wireless LAN:  
2.4 GHz  
Output power ..... +16.5 dBm Max.  
Frequency band(s) ..... 2 412 - 2 462 MHz  
5 GHz  
Output power ..... +17.5 dBm Max.  
Frequency band(s) ..... 5 745 - 5 775 MHz

#### Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Regulations 2017

Manufacturer:

**Pioneer Corporation**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

UK Authorised Representative's & Importer:

**Pioneer Europe NV**

Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK  
<http://www.pioneer-car.eu>

[\*] SPH-EVO950DAB

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [\*] is in compliance with UK SI 2017 No. 1206. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

# Precaution

Certain country and government laws may prohibit or restrict the placement and use of this product in your vehicle. Please comply with all applicable laws and regulations regarding the use, installation and operation of this product.



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

## **WARNING**

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as papers, floor mat, cloths).

## To ensure safe driving

### **WARNING**

- **LIGHT GREEN LEAD AT POWER CONNECTOR IS DESIGNED TO DETECT PARKED STATUS AND MUST BE CONNECTED TO THE POWER SUPPLY SIDE OF THE HANDBRAKE SWITCH. IMPROPER CONNECTION OR USE OF THIS LEAD MAY VIOLATE APPLICABLE LAW AND MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DAMAGE.**
  - **To avoid the risk of damage and injury and the potential violation of applicable laws, this product is not for use with a video image that is visible to the driver.**
  - In some countries the viewing of video image on a display inside a vehicle even by persons other than the driver may be illegal. Where such regulations apply, they must be obeyed.
- If you attempt to watch video image while driving, the warning **"Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited."** will appear on the screen. To watch

video image on this display, stop the vehicle in a safe place and apply the handbrake. Please keep the brake pedal pushed down before releasing the handbrake.

# Getting started

## Meanings of symbols used in this manual

This manual uses the following symbols to describe the touch screen operations.



**Touch**

Tap the desired location lightly with your finger.



**Touch and hold**

Keep touching the desired location with your finger for a while.



**Swipe**

While touching the screen, slide your finger across the screen.

## What's What



①		<b>Display the top menu screen</b> <b>Power off</b>
②		<b>Activate the voice recognition mode</b> <b>Display mobile device search or select screen</b>
③		<b>Volume</b>

## Starting up the unit

- your language →
- [Standard Mode] or [Network Mode] → [OK]

### **WARNING**

Do not use the unit in Standard Mode when a speaker system for 3-way Network Mode is connected to the unit. This may cause damage to the speakers.

- [Yes] → [OK]
- [OK]

## Wi-Fi® connection

- screen
- → [Select Wi-Fi] → [Hotspot] → [Wi-Fi Settings: Hotspot] → [Hotspot setting] →

### **NOTE**

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

## Bluetooth® connection

- screen
- → [Connection] →

### **NOTE**

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Pioneer Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## CarAVAssist

Using CarAVAssist anytime, anywhere, optimise and expand your in-car and daily life.

### NOTE

CarAVAssist must be connected to this unit in order to synchronise the changes.



## Download Now

CarAVAssist



## Selecting the source/application



①

← **Display the source/application selection screen and select a source/application**

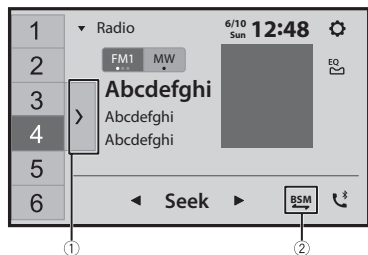




②

↑ **Display the source/application list and select a source/application**







## Tuner operation

- 1   →  screen
- 2  [Digital Radio] or [Radio]






①	 <b>Display the preset channel list</b>
②	 <b>Store the strongest broadcast frequencies</b>

## Audio operation





- 1   →  screen
- 2  [USB]
- 3   → [Music]

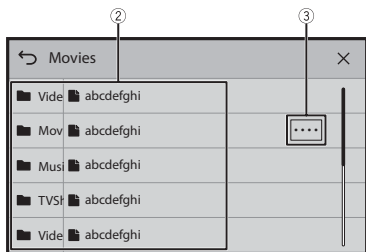





①	 <b>Switch between media file types</b>
②	 <b>Display the hidden function bar</b>
③	 <b>Pause and start playback</b>







## Video operation

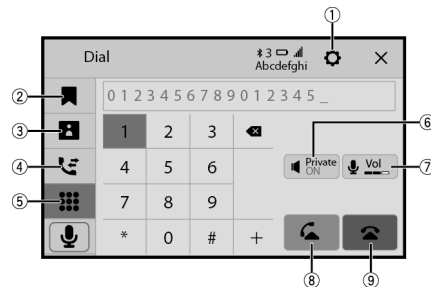
- 1  →  screen
- 2  [USB]
- 3  → [Video]












①	 <b>Display the playlist screen</b>
②	 <b>Select a list title that you want to play</b>
③	 <b>Scroll the list title or category name</b>

## Bluetooth telephone operation

- 1  →  screen
- 2  



①	 <b>Display the Bluetooth connection menu</b>
②	 <b>Display the preset dial screen</b>
③	 <b>Switch to the phone book mode</b>
④	 <b>Switch to the call history list</b>
⑤	 <b>Enter the phone number directly</b>
⑥	 <b>Turn private mode on and off</b>
⑦	 <b>Adjust the talking volume</b>
⑧	 <b>Make an outgoing call</b>
⑨	 <b>End a call</b>

# Checking supplied items

## This product/ connection cables/ installation parts

- This product (x1)
- Power cord (x1)
- Pre out cord (x1)
- USB cable (x1)
- LCD screen mounting bracket (x1)
- Spacer (x1)

## Screws (nominal diameter × length, colour)

- Flush surface screw (5 mm × 8 mm, Silver) (x6)
- Binding head screw (5 mm × 8 mm, Silver) (x6)

- Binding head screw with adhesive (4 mm × 30 mm, Silver) (x4)
- Binding head screw with adhesive (4 mm × 12 mm, Silver) (x4)
- Machine screw (2 mm × 4 mm, Black) (x4)

## GPS aerial/installation parts

- GPS aerial (x1)
- Metal sheet (x1)
- Double-sided tape (x1)
- Clamps (x3)

## Microphone/ installation parts

- Microphone (x1)
- Double-sided tape (x1)

## Other items

- Manual(s) (x1)
- Warranty Card (x1)

# Connection

## Precautions

### Your new product and this manual

- Do not operate this product, any applications, or the rear view camera option (if purchased) if doing so will divert your attention in any way from the safe operation of your vehicle. Always observe safe driving rules and follow all existing traffic regulations. If you

experience difficulty in operating this product, pull over, park your vehicle in a safe location and apply the handbrake before making the necessary adjustments.

- Do not install this product where it may (i) obstruct the driver's vision, (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems of safety features, including airbags, hazard lamp buttons, or (iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle. In some cases, it may not be possible to install this product because of the vehicle type or the shape of the vehicle interior.

## Important safeguards

### WARNING

Pioneer does not recommend that you install this product yourself. This product is designed for professional installation only. We recommend that only authorised Pioneer service personnel, who have special training and experience in mobile electronics, set up and install this product. NEVER SERVICE THIS PRODUCT YOURSELF. Installing or servicing this product and its connecting cables may expose you to the risk of electric shock or other hazards, and can cause damage to this product that is not covered by warranty.

## Precautions before connecting the system

### CAUTION

- Secure all wiring with cable clamps or electrical tape. Do not allow any bare wiring to remain exposed.
- Do not directly connect the yellow lead of this product to the vehicle battery. If the

lead is directly connected to the battery, engine vibration may eventually cause the insulation to fail at the point where the wire passes from the passenger compartment into the engine compartment. If the yellow lead's insulation tears as a result of contact with metal parts, short-circuiting can occur, resulting in considerable danger.

- It is extremely dangerous to allow cables to become wound around the steering column or gearstick. Be sure to install this product, its cables, and wiring away in such so that they will not obstruct or hinder driving.
- Make sure that the cables and wires will not interfere with or become caught in any of the vehicle's moving parts, especially the steering wheel, gearstick, handbrake, sliding seat tracks, doors, or any of the vehicle's controls.
- Do not route wires where they will be exposed to high temperatures. If the insulation heats up, wires may become damaged, resulting in a short circuit or malfunction and permanent damage to the product.
- Do not shorten any leads. If you do, the protection circuit (fuse holder, fuse resistor or filter, etc.) may fail to work properly.
- Never feed power to other electronic products by cutting the insulation of the power supply lead of this product and tapping into the lead. The current capacity of the lead will be exceeded, causing overheating.

## Before installing this product

- Use this unit with a 12-volt battery and negative earthing only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.

- To avoid shorts in the electrical system, be sure to disconnect the (-) battery cable before installation.

## To prevent damage

### ⚠ WARNING

- When speaker output is used by 4 channels, use speakers over 50 W (Maximum input power) and between 4 Ω to 8 Ω (impedance value). Do not use 1 Ω to 3 Ω speakers for this unit.
- When rear speaker output is used by 2 Ω of subwoofer, use speakers over 70 W (Maximum input power).  
\*Please refer to connection for a connection method.
- The black lead is earth. Please earth this lead separately from the earth of high current products such as power amps. Do not earth more than one product together with the earth from another product. For example, you must separately earth any amp unit away from the earth of this product. Connecting earths together can cause a fire and/or damage the products if their earths became detached.
- When replacing the fuse, be sure to only use a fuse of the rating prescribed on this product.
- When disconnecting a connector, pull the connector itself. Do not pull the lead, as you may pull it out of the connector.
- This product cannot be installed in a vehicle without ACC (accessory) position on the ignition switch. Consult with your nearest dealer if your vehicle is keyless.



ACC position

No ACC position

- To avoid short-circuiting, cover the disconnected lead with insulating tape. It is especially important to insulate all unused speaker leads, which if left uncovered may cause a short circuit.
- For connecting a power amp or other devices to this product, refer to the manual for the product to be connected.
- The graphical symbol placed on the product means direct current.

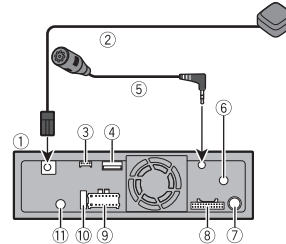
## Notice for the blue/white lead

- When the ignition switch is turned on (ACC ON), a control signal is output through the blue/white lead. Connect to an external power amp's system remote control terminal, the auto-aerial relay control terminal, or the aerial booster power control terminal (max. 300 mA 12 V DC). The control signal is output through the blue/white lead, even if the audio source is switched off.

### ⚠ Important

When this product is in [Power OFF] mode, the control signal is also turned off. If [Power OFF] mode is cancelled, the control signal is output again and the aerial is extended with the auto aerial function (if the aerial is being used). Be careful so that the extended aerial does not come into contact with any obstacles.

## Rear panel (main terminals)

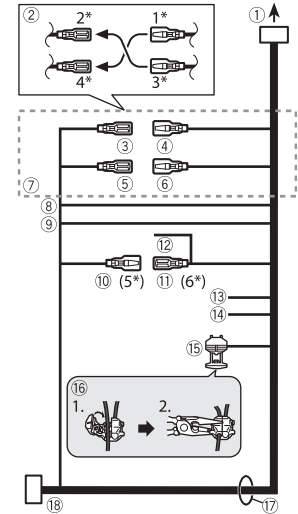


- This product
- GPS aerial 3.55 m
- Vehicle Bus conversion input  
Refer to the instruction manual for the Vehicle Bus adapter (sold separately).
- USB port
- Microphone 3 m
- Digital Radio aerial input
- Aerial jack
- Pre out supply
- Power supply
- Fuse (10A)
- Wired remote input  
Hard-wired remote control adaptor can be connected (sold separately).

## Power cord

### ⚠ WARNING

**IMPROPER CONNECTION MAY RESULT IN SERIOUS DAMAGE OR INJURY INCLUDING ELECTRICAL SHOCK, AND INTERFERENCE WITH THE OPERATION OF THE VEHICLE'S ANTILOCK BRAKING SYSTEM, AUTOMATIC TRANSMISSION AND SPEEDOMETER INDICATION.**



- To power supply
- Depending on the kind of vehicle, the function of 2\* and 4\* may be different. In this case, be sure to connect 1\* to 4\* and 3\* to 2\*.
- Yellow (2\*)  
Back-up (or accessory)
- Yellow (1\*)  
Connect to the constant 12 V supply terminal.
- Red (4\*)  
Accessory (or back-up)
- Red (3\*)  
Connect to terminal controlled by ignition switch (12 V DC).
- Connect leads of the same colour to each other.
- Orange/white  
To lighting switch terminal.
- Black (earth)

To vehicle (metal) body.

⑩ Blue/white (5\*)

The pin position of the ISO connector will differ depending on the type of vehicle. Connect 5\* and 6\* when Pin 5 is an aerial control type. In another type of vehicle, never connect 5\* and 6\*.

⑪ Blue/white (6\*)

Connect to auto-aerial relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC).

⑫ Blue/white

Connect to system control terminal of the power amp (max. 300 mA 12 V DC).

⑬ Violet/white

Of the two lead wires connected to the back lamp, connect the one in which the voltage changes when the gear shift is in the REVERSE (R) position. This connection enables the unit to sense whether the car is moving forwards or backwards.

⑭ Pink

Car speed signal input

⑮ Light green

Used to detect the ON/OFF status of the handbrake. This lead must be connected to the power supply side of the handbrake switch.

**If this connection is made incorrectly or omitted, certain functions of this product will be unusable.**

⑯ Connection method

Clamp the lead (1) then clamp firmly with needle-nosed pliers (2).

⑰ Speaker leads

White: Front left + or high range left +

White/black: Front left – or high range left –

Grey: Front right + or high range right +

Grey/black: Front right – or high range right –

Green: Rear left + or middle range left +

Green/black: Rear left – or middle range left –

Violet: Rear right + or middle range

right +

Violet/black: Rear right – or middle range right –

⑱ ISO connector

In some vehicles, the ISO connector may be divided into two. In this case, be sure to connect to both connectors.

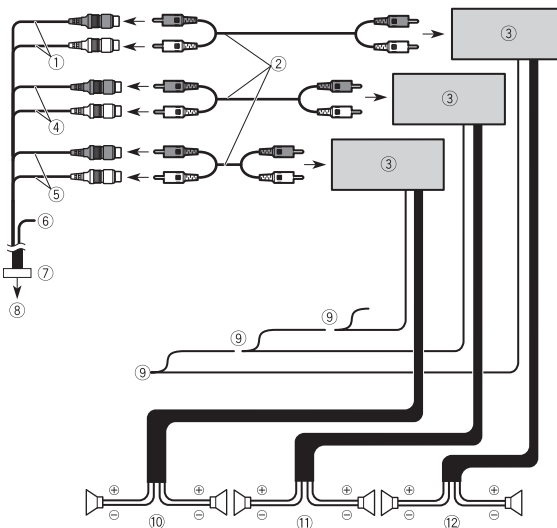
#### NOTES

- The position of the speed detection circuit and the position of the handbrake switch vary depending on the vehicle model. For details, consult your authorised Pioneer dealer or an installation professional.
- When a subwoofer is connected to this product instead of a rear speaker, change the rear output setting in the initial setting. The subwoofer output of this product is monaural.
- When using a subwoofer of 2 Ω, be sure to connect the subwoofer to the violet and violet/black leads of this unit. Do not connect anything to the green and green/black leads.

## Power amp (sold separately)

### Important

The speaker leads are not used when this connection is in use.



① Subwoofer output (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)

Low range output (NW)

② RCA cable (sold separately)

③ Power amp

④ Front output (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)

High range output (NW)

⑤ Rear output (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)

Middle range output (NW)

⑥ Yellow/black (MUTE)

If you use an equipment with Mute function, wire this lead to the Audio Mute lead on that equipment. If not, keep the Audio Mute lead free of any connections.

⑦ Pre out cord

⑧ To pre out supply

⑨ System remote control

Connect to Blue/white cable (max. 300 mA 12 V DC).

- ⑩ Rear speaker (STD)  
Middle range speaker (NW)
- ⑪ Front speaker (STD)  
High range speaker (NW)
- ⑫ Subwoofer (STD)  
Low range speaker (NW)

#### NOTE

Select the appropriate speaker mode between standard mode (STD) and network mode (NW). For details, refer to the Operation Manual.

## iPhone and smartphone

#### NOTES

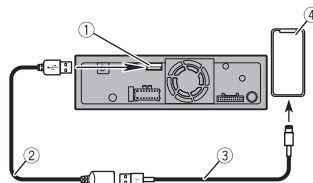
- For details on how to connect an external device using a separately sold cable, refer to the manual for the cable.
- iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

## iPhone

#### NOTE

For details concerning the connection, operations and compatibility of the iPhone, refer to the Operation Manual.

### Connecting via the USB port



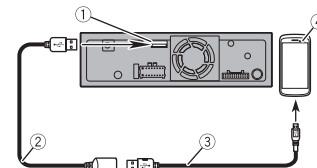
- ① USB port
- ② USB cable 1.5 m
- ③ USB interface cable for iPhone (sold separately)
- ④ iPhone with Lightning connector

## Smartphone (Android™ device)

#### NOTE

For details concerning the connection and operations of the smartphone, refer to the Operation Manual.

### Connecting via the USB port



- ① USB port
- ② USB cable 1.5 m
- ③ USB - micro USB cable (USB Type-A to micro USB Type-B) (sold separately)  
USB Type-C\* cable (USB Type-A to USB Type-C) (sold separately)
- ④ Smartphone

#### NOTES

- Due to the USB standard, the total length when a USB Type-A to micro USB Type-B cable (③) and a USB cable (②) are connected cannot exceed 2 m, and when a USB Type-A to USB Type-C cable (③) and a USB cable (②) are connected cannot exceed 4 m. If you use a cable other than the above conditions, the main unit function may not operate properly.
- Android is a trademark of Google LLC.
- USB Type-C\* and USB-C\* are registered trademarks of USB Implementers Forum.

## Camera

When you use the rear view camera, the rear view image is automatically switched from the video by moving the gearstick to **REVERSE (R)**. **Camera View** mode also allows you to check what is behind you while driving.



#### WARNING

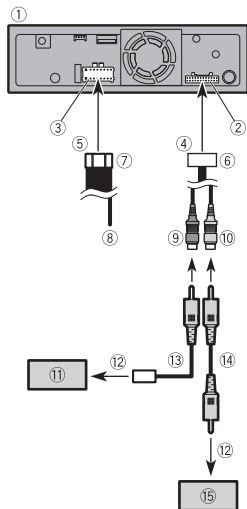
- USE INPUT ONLY FOR REVERSE OR MIRROR IMAGE REAR VIEW CAMERA.

OTHER USE MAY RESULT IN INJURY OR DAMAGE.

- THE SECOND CAMERA INPUT IS AVAILABLE TO SUPPLEMENT THE DRIVER'S VIEW BUT IS NOT A SUBSTITUTE FOR THE DRIVER'S CAREFUL ATTENTION, AND PIONEER ACCEPTS NO RESPONSIBILITY FOR LOSS OR DAMAGE IN CONNECTION WITH ITS USE. IT IS THE DRIVER'S RESPONSIBILITY TO BE AWARE OF SURROUNDINGS AND CONDITIONS AT ALL TIMES WHILE OPERATING A VEHICLE, INCLUDING CHECKING REARVIEW AND/OR SIDE MIRRORS AS NEEDED WHEN REVERSING.

**⚠ CAUTION**

- The screen image may appear reversed.
- With the rear view camera you can keep an eye on trailers, or back into a tight parking spot. Do not use for entertainment purposes.
- Objects in rear view may appear closer or more distant than in reality.
- The image area of full-screen images displayed while backing or checking the rear of the vehicle may differ slightly.



- ① This product
- ② Pre out supply
- ③ Power supply
- ④ To pre out supply
- ⑤ To power supply
- ⑥ Pre out cord
- ⑦ Power cord
- ⑧ Violet/white (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)
- ⑨ Brown (REAR VIEW CAMERA IN) 23 cm
- ⑩ Yellow (SECOND CAMERA INPUT) 23 cm

**NOTE**

Do not use the second camera for any purpose other than driving assistance.

- ①① Rear view camera (ND-BC8) (sold separately)
- ①② To video output
- ①③ RCA power supply cable (supplied with ND-BC8)

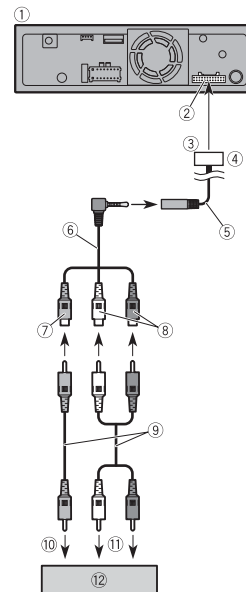
- ①④ RCA cable (sold separately)
- ①⑤ View camera (sold separately)

**NOTES**

- Connect only the rear view camera to brown cable. Do not connect any other equipment.
- Some appropriate settings are required to use rear view cameras. For details, refer to the Operation Manual.

**External video component**

**Using an AUX input**



- ① This product
- ② Pre out supply
- ③ To pre out supply
- ④ Pre out cord
- ⑤ AUX input (AUX IN) 15 cm
- ⑥ Mini-jack AV cable (sold separately)
- ⑦ Yellow
- ⑧ Red, white
- ⑨ RCA cables (sold separately)

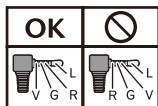
- ⑩ To video output
- ⑪ To audio output
- ⑫ External video component (sold separately)

#### NOTE

The appropriate setting is required to use the external video component. For details, refer to the Operation Manual.

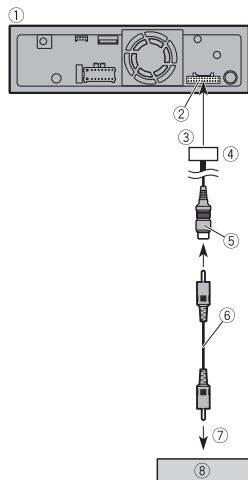
#### CAUTION

Be sure to use a mini-jack AV cable (sold separately) for wiring. If you use other cables, the wiring position might differ resulting in disturbed images and sounds.



L : Left audio (White)  
R : Right audio (Red)  
V : Video (Yellow)  
G : Earth

## Rear display



- ① This product
- ② Pre out supply
- ③ To pre out supply
- ④ Pre out cord
- ⑤ Yellow (REAR MONITOR OUTPUT) 30 cm
- ⑥ RCA cable (sold separately)
- ⑦ To Video input
- ⑧ Rear display with RCA input (sold separately)

#### WARNING

NEVER install the rear display in a location that enables the driver to watch the video source while driving. This product's rear video output is for connection of a display to enable passengers in the rear seats to watch the video source.

# Installation

## Precautions before installation

#### CAUTION

- Never install this product in places where, or in a manner that:
  - Could injure the driver or passengers if the vehicle stops suddenly.
  - May interfere with the driver's operation of the vehicle, such as on the floor in front of the driver's seat, or close to the steering wheel or gearstick.
- To ensure proper installation, be sure to use the supplied parts in the manner specified. If any parts are not supplied with this product, use compatible parts in the manner specified after you have the part compatibility checked by your dealer. If parts other than supplied or compatible ones are used, they may damage internal parts of this product or they may work loose and the product may become detached.
- It is extremely dangerous to allow cables to become wound around the steering column or gearstick. Be sure to install this product, its cables, and wiring away in such so that they will not obstruct or hinder driving.
- Make sure that leads cannot get caught in a door or the sliding mechanism of a seat, resulting in a short circuit.
- Please confirm the proper function of your vehicle's other equipment after installation of this product.
- Do not install this product where it may
  - (i) obstruct the driver's vision,
  - (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety

features, including airbags, hazard lamp buttons or

(iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle.

- Never install this product in front of or next to the place in the dashboard, door, or pillar from which one of your vehicle's airbags would deploy. Please refer to your vehicle's owner's manual for reference to the deployment area of the frontal airbags.

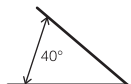
## Before installing

- Consult with your nearest dealer if installation requires drilling holes or other modifications of the vehicle.
- Before making a final installation of this product, temporarily connect the wiring to confirm that the connections are correct and the system works properly.

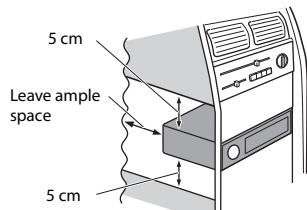
## Installation notes

- Do not install this product in places subject to high temperatures or humidity, such as:
  - Places close to a heater, vent or air conditioner.
  - Places exposed to direct sunlight, such as on top of the dashboard.
  - Places that may be exposed to rain, such as close to the door or on the vehicle's floor.
- Install this product horizontally on a surface within 0 to 40 degrees tolerance (within 5 degrees to the left or right). Improper installation of the unit with the surface tilted more than these tolerances increases the potential for errors in the

vehicle's location display, and might otherwise cause reduced display performance.



- When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.



- Do not forcibly insert this unit into the dashboard/console when installing. Applying excessive force to the USB connector may cause a malfunction.

## Installation using the screw holes on the side of this product

### Installation tips

The following procedure describes how to install this product with an LCD screen attached to the unit. It is also possible to install this product so that the LCD screen is separate from the unit. For details, visit the Pioneer website for your region. Depending on the vehicle or installation location, you may need to adjust the mounting position of the LCD screen in

order to prevent impairment of vehicle driving operations. For details on the mounting LCD screen dimensions, refer to The adjusting position and mounting dimension of the display (page 18) before installing.

### ⚠ WARNING

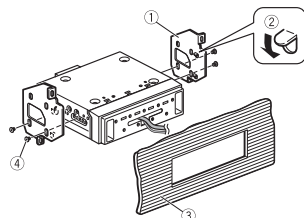
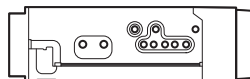
Do not use a mounting sleeve to install this unit to prevent it from popping out or rattling.

#### 1 Fasten this product to the factory radio-mounting bracket.

Position this product so that its screw holes are aligned with the screw holes of the bracket, and tighten the screws at three locations on each side.

### TIP

The amount of this unit's protrusion from the dashboard/console can be adjusted by shifting the position of the screw hole of this unit to the factory radio-mounting bracket.

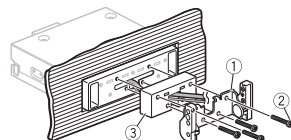


- 1 Factory radio-mounting bracket
- 2 If the pawl interferes with installation, you may bend it down out of the way.
- 3 Dashboard or console
- 4 Binding head screw (5 mm × 8 mm) / Flush surface screw (5 mm × 8 mm)

Be sure to use the screws supplied with this product.

#### 2 Fasten the LCD screen mounting bracket to the main unit at the suitable position.

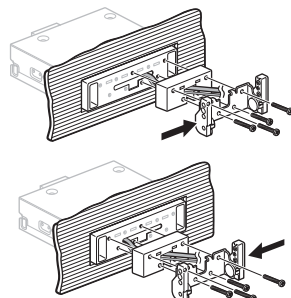
Depending on the vehicle, the front-back position of the LCD screen may need to be adjusted to mount it. Use the supplied spacer (3) if you choose the front position to install the LCD screen.



- 1 LCD screen mounting bracket
- 2 Binding head screw (4 mm × 30 mm)
- 3 Spacer

### TIP

The mounting left-centre-right position of the LCD screen mounting bracket can be changed depending on the vehicle or installation location of the main unit.



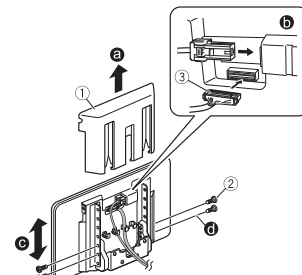
#### 3 Detach the monitor cover from the LCD screen (a), then connect the monitor cables to the LCD screen (b). After that, attach the LCD screen with

adjusting the up-down position (c) to this unit by using the screws each side (d).

Push the monitor cables as far as possible in this product before attaching the LCD screen.

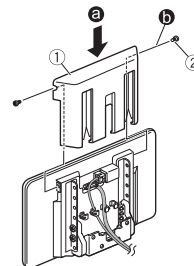
### ⚠ CAUTION

Insert the connector with the connector projection (3) side facing up. If you force to insert the connector in upside down, it may be broken.



- 1 Monitor cover
- 2 Binding head screw (4 mm × 12 mm)

#### 4 Secure the monitor cables to the hook on the back of the LCD screen then attach the monitor cover (a) by using the screws (b).

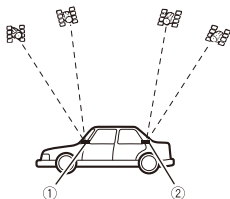




- ① Monitor cover
- ② Machine screw (2 mm × 4 mm)

#### NOTES

- Do not twist or bend the cables in excess when securing the monitor cables to the hook on the back of the LCD screen.
- Be careful not to lose the small screws (2 mm × 4 mm) for attaching the monitor cover.
- It is recommended that you use a magnetic screwdriver when attaching the monitor cover.
- Two spare screws (2 mm × 4 mm) for attaching the monitor cover are included.
- When attaching the monitor cover (ⓐ), tilt the LCD screen moderately towards the front to facilitate installation.



- ① Dashboard
- ② Rear shelf

- When installing the GPS aerial inside the vehicle, be sure to use the metal sheet provided with your system. If this is not used, the reception sensitivity will be poor.
- Do not cut the accessory metal sheet. This would reduce the sensitivity of the GPS aerial.
- Take care not to pull the aerial lead when removing the GPS aerial. The lead may become detached.
- Do not paint the GPS aerial, as this may affect its performance.

## Installing the GPS aerial

### ⚠ CAUTION

Do not cut the GPS aerial lead to shorten it or use an extension to make it longer. Altering the aerial cable could result in a short circuit or malfunction and permanent damage to this product.

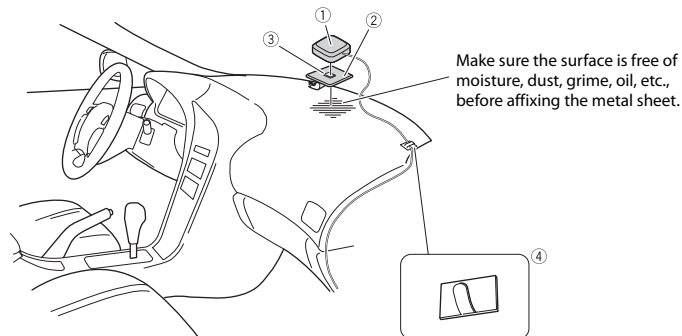
### Installation notes

- The aerial should be installed on a level surface where radio waves will be blocked as little as possible. Radio waves cannot be received by the aerial if reception from the satellite is blocked.

## When installing the aerial inside the vehicle (on the dashboard or rear shelf)

### ⚠ WARNING

Do not install the GPS aerial over any sensors or vents on the dashboard of the vehicle, as doing so may interfere with the proper functioning of such sensors or vents and may compromise the ability of the metal sheet under the GPS aerial to properly and securely affix to the dashboard.



- ① GPS aerial
- ② Metal sheet  
Peel off the protective sheet on the rear.
- ③ Double-sided tape
- ④ Clamps  
Use clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

### NOTES

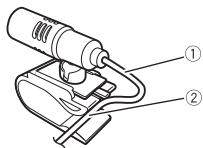
- Affix the metal sheet on the surface as level as possible where the GPS aerial faces the window.
- Affix the GPS aerial on the metal sheet using the double-sided tape.
- The metal sheet contains a strong adhesive which may leave a mark on the surface if it is removed.
- When attaching the metal sheet, do not cut it into small pieces.
- Some models use window glass that does not allow signals from GPS satellites to pass through. On such models, install the GPS aerial on the outside of the vehicle.

## Installing the microphone

- Install the microphone in a place where its direction and distance from the driver make it easiest to pick up the driver's voice.
- Be sure to turn off (ACC OFF) the product before connecting the microphone.
- Depending on the vehicle model, the microphone cable length may be too short when you mount the microphone on the sun visor. In such cases, install the microphone on the steering column.

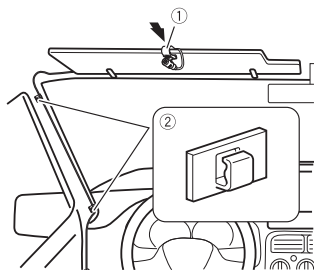
### Mounting on the sun visor

- 1 Fit the microphone lead into the groove.



- ① Microphone lead
- ② Groove

- 2 Attach the microphone clip to the sun visor.



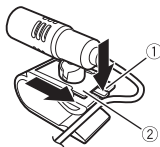
- ① Microphone clip
- ② Clamps

Use separately sold clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

Install the microphone on the sun visor when it is in the up position. It cannot recognise the driver's voice if the sun visor is in the down position.

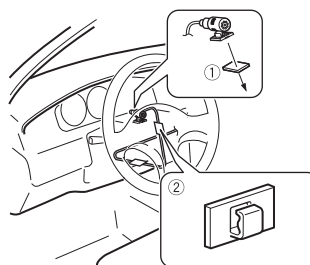
### Installation on the steering column

- 1 Detach the microphone base from the microphone clip by sliding the microphone base while pressing the tab.



- ① Tab
- ② Microphone base

- 2 Mount the microphone on the steering column.



- ① Double-sided tape
- ② Clamps

Use separately sold clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

#### NOTE

Install the microphone on the steering column, keeping it away from the steering wheel.

### Adjusting the microphone angle

The microphone angle can be adjusted.



## The adjusting position and mounting dimension of the display

The mounting position of this unit's display can be adjusted (front-back/up-down/right-left/angle). When mounting the display, adjust the mounting position and dimensions so that your view is clear and it does not impair your driving.

#### ⚠ WARNING

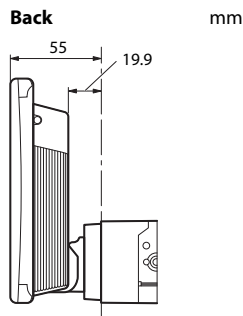
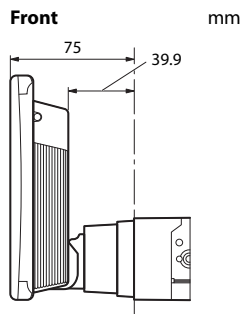
Make sure that none of the following conditions exist when mounting the display. Otherwise, an accident may occur.

- It impairs the operation of the steering wheel and levers (gearstick, windshield wiper switch, turn signal switch, etc.).
- It impairs the operation of the airbags.
- It significantly impairs the operation of the hazard switch.
- It impairs the ability to identify or operate other control switches.
- You are unable to see gauges, metres or warning indicators.
- It interferes with in-vehicle devices (switches, panel, glove box, cup holder, etc.).

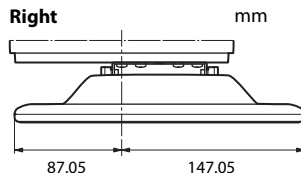
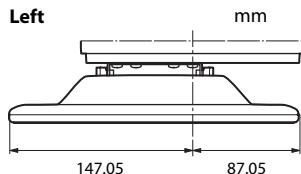
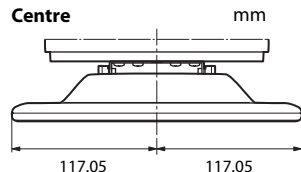
Depending on the vehicle, the display may hinder access to the glove box or cup holder, or it may block the air conditioner vents.

## Display mounting dimensions and adjustable positions

### ► Front-back position



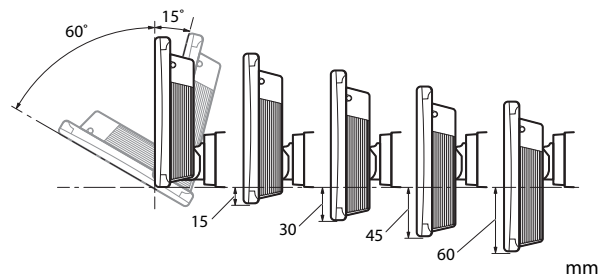
### ► Left-right position



## Adjustable display angles and up-down positions

### ⚠ WARNING

Keep hands and fingers clear of this product when adjusting the LCD screen angle. Be especially cautious of children's hands and fingers.



### NOTE

Certain positions cannot be adjusted and held depending on the up-down position and the front-back position. For details, refer to Mounting dimension with the angle range of the display (page 20).

## Mounting dimension with the angle range of the display

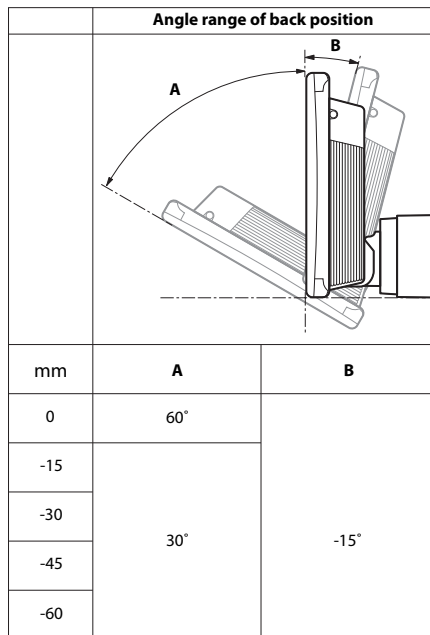
### ► Front angle range

Angle range of front position		
mm	A	B
0	60°	-15°
-15	30°	
-30		
-45		
-60		

	Angle 60°					Angle 30°					Angle -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54.16	160.00	-14.03	41.89	35.13	107.22	126.41	-10.89	58.21	36.97	139.22	39.24	7.48	74.54	15.44
-15						94.23	118.91	-23.88	50.71	29.47	124.73	43.12	-7.01	78.42	19.33
-30						81.24	111.41	-36.87	43.21	21.97	110.24	47.01	-21.50	82.30	23.21
-45						68.25	103.91	-49.86	35.71	14.48	95.75	50.89	-35.99	86.19	27.09
-60						55.26	96.41	-62.85	28.21	6.97	81.26	54.77	-50.48	90.07	30.97

mm

► Back angle range



	Angle 60°					Angle 30°					Angle -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54.16	140.00	-14.03	21.89	15.13	107.22	106.41	-10.89	38.21	16.97	139.22	19.24	7.48	54.54	-4.56
-15						94.23	98.91	-23.88	30.71	9.47	124.73	23.12	-7.01	58.42	-0.68
-30						81.24	91.41	-36.87	23.21	1.97	110.24	27.01	-21.50	62.30	3.21
-45						68.25	83.91	-49.86	15.71	-5.53	95.75	30.89	-35.99	66.19	7.09
-60						55.26	76.41	-62.85	8.21	-13.03	81.26	34.77	-50.48	70.07	10.97

mm

**NOTES**

- Where there are no numbers in the table, this indicates that the display cannot be adjusted and held with that angle and dimensions.
- The displayed angle range is the movable range of this unit, and it may vary depending on the vehicle in which the unit is installed.

# Précautions

Certaines lois nationales ou gouvernementales peuvent interdire ou restreindre l'emplacement et l'utilisation de ce produit dans votre véhicule. Veuillez vous conformer à toutes les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation, l'installation et le fonctionnement de ce produit.



Pour la mise au rebut de ce produit, ne le mélangez pas avec les déchets domestiques habituels. Un système de collecte spécifique pour les produits électroniques usagés existe conformément à la législation en vigueur sur le traitement, la collecte et le recyclage.

Les particuliers résidant dans les états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège peuvent retourner gratuitement leurs produits électroniques usagés dans un centre de collecte désigné ou chez un revendeur (en cas d'achat d'un nouvel appareil similaire).

Pour les pays non mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour connaître la méthode adéquate de mise au rebut.

Ainsi, vous vous assurez que votre appareil mis au rebut suit le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires, empêchant ainsi les effets potentiellement négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

## ATTENTION

Les fentes et les ouvertures du boîtier sont conçus pour la ventilation afin d'assurer le bon fonctionnement du produit, et pour le protéger de toute surchauffe. Pour éviter tout risque d'incendie, les ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou recouvertes d'objets (tels que du papier, un tapis, des vêtements).

## Conseils pour une conduite sécuritaire

### ATTENTION

- **LE FIL VERT CLAIR SUR LE CONNECTEUR D'ALIMENTATION EST CONÇU POUR DÉTECTER L'ÉTAT D'ARRÊT DU VÉHICULE ET DOIT ÊTRE RACCORDÉ AU CIRCUIT D'ALIMENTATION DU CONTACTEUR DU FREIN DE STATIONNEMENT. TOUTE CONNEXION OU UTILISATION INCORRECTE DE CE FIL RISQUE D'ENTRAÎNER LE NON-RESPECT DES LOIS EN VIGUEUR ET DE PROVOQUER DES DOMMAGES CORPORELS ET MATÉRIELS GRAVES.**
- Pour éviter les dommages matériels et corporels et respecter les lois en vigueur, le conducteur ne doit pas utiliser ce produit lorsqu'il est tenté de regarder les vidéos à l'écran.
- Dans certains pays, il peut être illégal pour le conducteur autant que pour les passagers de regarder des vidéos sur un écran installé à l'intérieur du véhicule. Dans ce cas, vous devez respecter les lois en vigueur.

Si vous tentez de regarder une vidéo tout en conduisant, l'avertissement « **L'utilisation de la source vidéo à l'avant est interdite en roulant.** » apparaît sur l'écran. Pour regarder une vidéo sur cet écran, garez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein de stationnement. Appuyez sur la pédale de frein avant de desserrer le frein de stationnement.

# Mise en route

## Signification des symboles utilisés dans ce manuel

Ce manuel utilise les symboles suivants pour décrire les opérations de l'écran tactile.



**Toucher**

Appuyez légèrement sur l'emplacement souhaité avec le doigt.



**Maintenir le doigt**

Continuez à toucher l'emplacement souhaité avec le doigt pendant un certain temps.



**Faire glisser**

Tout en touchant l'écran, faites glisser le doigt sur l'écran.

## Description de l'appareil



①		<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Afficher l'écran du menu principal</b></li> <li> <b>Mettre hors tension</b></li> </ul>
②		<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Activer le mode de reconnaissance vocale</b></li> <li> <b>Afficher l'écran de sélection ou de recherche de périphérique mobile</b></li> </ul>
③		<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Volume</b></li> </ul>

## Démarrage de l'appareil

- vosre langue** →
- [Mode standard] ou [Mode Filtre actif] → [OK]

### ⚠ ATTENTION

N'utilisez pas l'appareil en Mode standard lorsqu'un système de haut-parleurs pour Mode Filtre actif à 3 voies est raccordé à celui-ci. Vous risquez d'endommager les haut-parleurs.

- [Oui] → [OK]
- [OK]

## Connexion Wi-Fi®

- écran
- → [Sélection Wi-Fi] → [Hotspot] → [Paramètres Wi-Fi : Hotspot] → [Paramètre du hotspot] →

### REMARQUE

Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.

## Connexion Bluetooth®

- écran
- → [Connexion] →

### REMARQUE

La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

## CarAVAssist

En utilisant CarAVAssist n'importe quand et n'importe où, vous optimisez et enrichissez votre vie quotidienne en voiture.

### REMARQUE

CarAVAssist doit être connecté à cet appareil pour pouvoir synchroniser les modifications.



## Télécharger maintenant


CarAVAssist

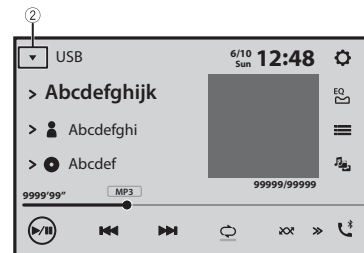


## Sélection de la source/application



①

 **Afficher l'écran de sélection de source/application et sélectionner une source/application**






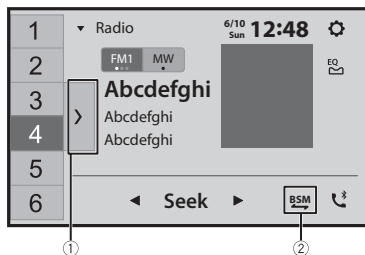
②



 **Afficher la liste des sources/applications et sélectionner une source/application**








## Fonctionnement du syntoniseur

- 1  →  écran
- 2  [Digital Radio] ou [Radio]






①	 <b>Afficher la liste des canaux prééglés</b>
②	 <b>Mettre en mémoire les fréquences de radiodiffusion les plus puissantes</b>





## Fonctionnement de l'audio

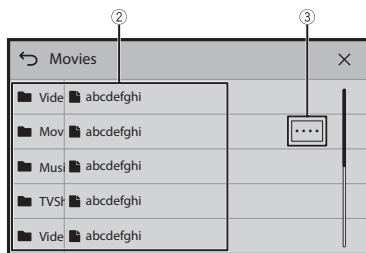
- 1  →  écran
- 2  [USB]
- 3   → [Music]






①	 <b>Basculer entre les types de fichiers multimédias</b>
②	 <b>Afficher la barre de fonctions masquée</b>
③	 <b>Mettre la lecture sur pause et lancer la lecture</b>





## Opération vidéo

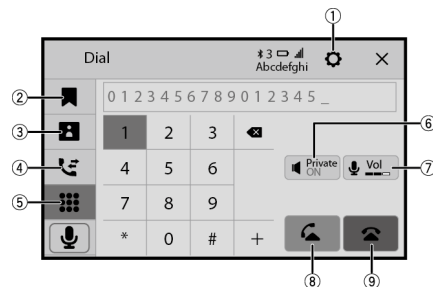
- 1  →  écran
- 2  [USB]
- 3  → [Video]












①	 <b>Afficher l'écran de la liste de lecture</b>
②	 <b>Sélectionner une liste de titres que vous souhaitez lire</b>
③	 <b>Faire défiler la liste de titres ou le nom de catégorie</b>

## Fonctionnement du téléphone Bluetooth

- 1  →  écran
- 2  



①	 <b>Afficher le menu de connexion Bluetooth</b>
②	 <b>Afficher l'écran de numérotation prédéfinie</b>
③	 <b>Basculer sur le mode annuaire</b>
④	 <b>Basculer sur la liste de l'historique des appels</b>
⑤	 <b>Saisir directement le numéro de téléphone</b>
⑥	 <b>Activer et désactiver le mode privé</b>
⑦	 <b>Régler le volume de conversation</b>
⑧	 <b>Passez un appel sortant</b>
⑨	 <b>Mettre fin à un appel</b>

# Vérification des éléments fournis

## Ce produit/câbles de raccordement/pièces de montage

- Ce produit (x1)
- Câble d'alimentation (x1)
- Cordon pre-out (x1)
- Câble USB (x1)
- Support de montage de l'écran LCD (x1)
- Entretoise (x1)

## Vis (diamètre nominal x longueur, couleur)

- Vis à tête fraisée (5 mm x 8 mm, argent) (x6)
- Vis de pression (5 mm x 8 mm, argent) (x6)
- Vis de pression avec adhésif (4 mm x 30 mm, argent) (x4)
- Vis de pression avec adhésif (4 mm x 12 mm, argent) (x4)
- Vis mécanique (2 mm x 4 mm, noir) (x4)

## Antenne GPS/pièces de montage

- Antenne GPS (x1)
- Film métallique (x1)
- Ruban adhésif double face (x1)
- Pinces (x3)

## Microphone/pièces de montage

- Microphone (x1)
- Ruban adhésif double face (x1)

## Autres éléments

- Guide(s) (x1)
- Carte de garantie (x1)

# Connexion

## Précautions

### Votre nouveau produit et le guide qui l'accompagne

- Veuillez à ne pas utiliser ce produit, les applications ou la caméra de recul en option (si vous en possédez une), car cela risquerait de vous distraire et de compromettre votre sécurité à bord du véhicule. Veuillez à toujours respecter les règles de conduite sécuritaire et la réglementation en vigueur en matière de circulation routière. Si vous avez des difficultés à utiliser ce produit, garez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein de stationnement avant d'effectuer les réglages nécessaires.
- N'installez pas ce produit dans un endroit où il est susceptible (i) de gêner la vision du conducteur, (ii) d'empêcher le déclenchement ou l'utilisation des systèmes de sécurité, notamment des airbags ou des feux de détresse, ou (iii) d'empêcher le conducteur d'utiliser le véhicule en toute sécurité. Dans certains cas, il peut être impossible d'installer ce produit selon le type de véhicule ou la forme de son habitacle.

## Précautions importantes

### ATTENTION

Pioneer vous déconseille d'installer vous-même ce produit. Ce produit doit être

installé par un professionnel. Pour installer et configurer ce produit, nous vous recommandons de faire appel à un technicien agréé Pioneer, qui possède les compétences et l'expérience nécessaires en matière d'électronique mobile. VEILLEZ À NE JAMAIS RÉPARER VOUS-MÊME CE PRODUIT. L'installation ou la réparation de ce produit et de ses câbles de connexion peut vous exposer à un risque de décharge électrique ou à d'autres dangers, et peut entraîner des dommages non couverts par la garantie.

## Précautions avant de connecter le système

### PRÉCAUTION

- Fixez tous les câbles à l'aide de serre-câbles ou de ruban isolant. Ne laissez aucun fil dénudé apparent.
- Ne raccordez pas directement le fil jaune de ce produit à la batterie du véhicule. Si vous raccordez ce fil directement à la batterie, les vibrations du moteur risquent de détériorer l'isolant au point où le fil passe de l'habitacle au compartiment moteur. Si l'isolant du fil jaune venait à se rompre au contact de pièces métalliques, un court-circuit risquerait de se produire et de mettre en danger le conducteur et les passagers.
- Il est extrêmement dangereux de laisser les câbles s'enrouler autour du volant ou du levier de vitesses. Veuillez à installer ce produit, ses câbles et ses fils de telle sorte qu'ils ne gênent pas la conduite.
- Assurez-vous que les fils et les câbles ne génèrent pas le mouvement des parties

mobiles du véhicule (notamment le volant, le levier de vitesses, le frein de stationnement, les rails coulissants des sièges, les portières ou toute autre commande du véhicule) ou ne se coinceront pas dedans.

- N'achetez pas les fils dans des endroits soumis à des températures élevées. La chaleur générée risque de chauffer l'isolant et d'endommager les fils, ce qui peut provoquer un court-circuit ou un dysfonctionnement et entraîner des dommages irréversibles.
- Ne raccourcissez aucun fil. Le cas échéant, le circuit de protection (porte-fusibles, résistance ou filtre de protection, etc.) risque de ne pas fonctionner correctement.
- Veillez à ne jamais couper l'isolant du fil d'alimentation de ce produit en vue d'utiliser ce fil pour alimenter d'autres produits électroniques. Cela risque d'entraîner le dépassement de la capacité nominale du fil et de provoquer une surchauffe.

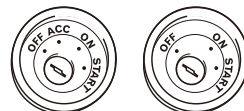
## Avant d'installer ce produit

- Utilisez ce produit avec une batterie de 12 volts et une mise à la terre du pôle négatif uniquement. Dans le cas contraire, un dysfonctionnement ou un incendie risque de se produire.
- Pour éviter les courts-circuits dans le système électrique, veillez à débrancher le câble (-) de la batterie avant de procéder à l'installation.

## Pour éviter les dommages


### ⚠ ATTENTION

- Lorsque la sortie des haut-parleurs est utilisée par 4 canaux, utilisez des haut-parleurs de plus de 50 W (puissance maximale en entrée) et dont la valeur d'impédance est comprise entre 4 Ω et 8 Ω. N'utilisez pas des haut-parleurs de 1 Ω à 3 Ω avec cet appareil.
- Lorsque la sortie du haut-parleur arrière est utilisée par un haut-parleur d'extrêmes-graves de 2 Ω, utilisez des haut-parleurs de plus de 70 W (puissance maximale en entrée).  
\*Reportez-vous à la section Connexion pour connaître la méthode de connexion.
- Le fil noir est le fil de mise à la terre. Mettez-le à la terre séparément des produits à courant élevé tels que les amplificateurs de puissance. Évitez de raccorder plusieurs produits à la terre d'un autre produit. Par exemple, chaque amplificateur de puissance doit être mis à la terre séparément de la masse de ce produit. Le raccordement de plusieurs masses risque de provoquer un incendie et/ou d'endommager les produits si les fils de mise à la terre sont déconnectés.
- Lors du remplacement du fusible, utilisez uniquement un fusible respectant l'intensité indiquée sur le produit.
- Lorsque vous débranchez un connecteur, ne tirez que sur le connecteur. Ne tirez pas le fil, car vous pourriez le déloger du connecteur.
- Il est impossible d'installer ce produit dans un véhicule dont l'interrupteur d'allumage ne dispose pas d'une position ACC (accessoire). Prenez contact avec le revendeur le plus proche si votre véhicule n'a pas de clé.



Position ACC

Pas de position ACC

- Pour éviter les courts-circuits, couvrez le fil de déconnexion de ruban isolant. Il est particulièrement important d'isoler tous les fils de haut-parleur non utilisés ; si ces fils restent dénudés, ils risquent de provoquer un court-circuit.
- Pour raccorder des amplificateurs de puissance ou d'autres appareils à ce produit, reportez-vous au manuel de l'appareil à raccorder.
- Le symbole graphique  situé sur le produit représente le courant continu.

## Remarque concernant le fil bleu/blanc

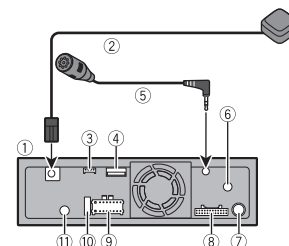
- Lorsque vous allumez le moteur (interrupteur d'allumage en position ACC ON), un signal de commande est transmis via le fil bleu/blanc. Raccordez ce fil à la borne de commande à distance d'un amplificateur de puissance externe, à la borne de commande du relais de l'antenne automatique ou à la borne de commande d'alimentation de l'amplificateur d'antenne (max. 300 mA 12 V c.c.). Le signal de commande est transmis via le fil bleu/blanc, même si la source audio est désactivée.

### ⚠ Important

Lorsque ce produit est en mode [Power OFF], le signal de commande est également désactivé. Si le mode [Power OFF] est annulé, le signal de commande est à nouveau émis, et l'antenne sort à l'aide de la fonction d'antenne automatique (si l'antenne est utilisée). Veillez à ce que

l'antenne sortie évite tout contact avec un obstacle.

## Panneau arrière (bornes principales)



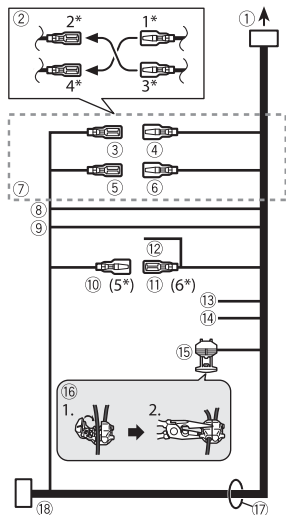
- 1 Ce produit
- 2 Antenne GPS 3,55 m
- 3 Entrée de conversion du bus du véhicule  
Référez-vous au mode d'emploi pour l'adaptateur de Bus véhicule (vendu séparément).
- 4 Port USB
- 5 Microphone 3 m
- 6 Entrée d'antenne radio numérique
- 7 Prise d'antenne
- 8 Alimentation pre-out
- 9 Alimentation
- 10 Fusible (10 A)
- 11 Entrée de la télécommande câblée  
Il est possible de raccorder un adaptateur de télécommande fixe (vendu séparément).

## Câble d'alimentation

### ⚠ ATTENTION

**TOUTE CONNEXION INCORRECTE RISQUE D'ENTRAÎNER DES DOMMAGES ET MATÉRIELS GRAVES, NOTAMMENT**

**UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DES INTERFÉRENCES AVEC L'UTILISATION DU SYSTÈME D'ANTIBLOCCAGE DES ROUES (ABS) DU VÉHICULE, DE LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE ET D'INDICATION DE LA VITESSE.**



- ① À l'alimentation
- ② Selon le type de véhicule, la fonction de 2\* et 4\* peut différer. Dans ce cas, veillez à raccorder 1\* à 4\* et 3\* à 2\*.
- ③ Jaune (2\*)  
Secours (ou accessoire)
- ④ Jaune (1\*)  
À raccorder à la borne d'alimentation constante 12 V.
- ⑤ Rouge (4\*)  
Accessoire (ou secours)
- ⑥ Rouge (3\*)  
À raccorder à la borne commandée par l'interrupteur d'allumage (12 V c.c.).

- ⑦ Raccordez ensemble les fils de même couleur.
- ⑧ Orange/blanc  
À la borne de l'interrupteur d'éclairage.
- ⑨ Noir (terre)  
À la carrosserie (métal) du véhicule.
- ⑩ Bleu/blanc (5\*)  
La position des broches du connecteur ISO peut différer selon le type de véhicule. Raccordez 5\* et 6\* lorsque la broche 5 est un type de commande d'antenne. Dans un autre type de véhicule, ne connectez jamais 5\* et 6\*.
- ⑪ Bleu/blanc (6\*)  
Raccordez à la borne de commande du relais d'antenne automatique (max. 300 mA 12 V c.c.).
- ⑫ Bleu/blanc  
À raccorder à la borne de commande système de l'amplificateur de puissance (max. 300 mA 12 V c.c.).
- ⑬ Violet/blanc  
Parmi les deux fils conducteurs connectés au feu arrière, raccordez celui dont la tension change lorsque la marche arrière est enclenchée REVERSE (R). Cette connexion permet à l'appareil de détecter si le véhicule avance ou recule.
- ⑭ Rose  
Entrée du signal de vitesse du véhicule
- ⑮ Vert clair  
Ce fil permet de détecter l'état de marche/arrêt du frein de stationnement. Ce fil doit être raccorder au côté de l'alimentation du contacteur du frein de stationnement.

- ⑯ **Méthode de connexion**  
Raccordez le fil (1), puis fixez fermement les pinces à bécqs fins (2).
- ⑰ Fils des haut-parleurs  
Blanc : Avant gauche + ou aigus gauche +  
+  
Blanc/noir : Avant gauche – ou aigus gauche –  
Gris : Avant droit + ou aigus droit +  
Gris/noir : Avant droit – ou aigus droit –  
Vert : Arrière gauche + ou médiums gauche +  
Vert/noir : Arrière gauche – ou médiums gauche –  
Violet : Arrière droit + ou médiums droit +  
Violet/noir : Arrière droit – ou médiums droit –

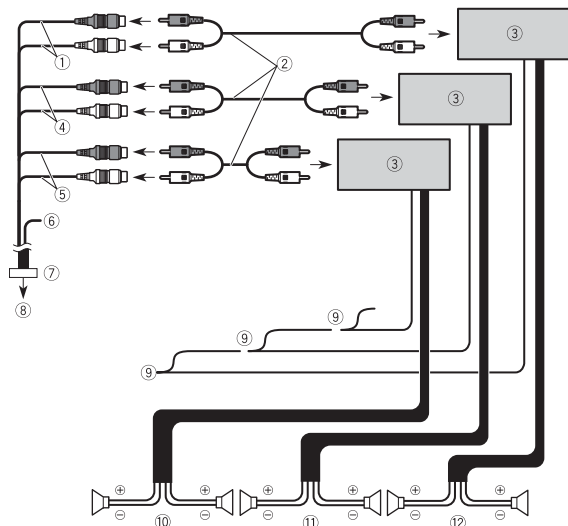
**REMARQUES**

- La position du circuit de détection de vitesse et la position du contacteur du frein de stationnement varient en fonction du modèle du véhicule. Pour plus de détails, contactez votre revendeur Pioneer agréé ou un installateur professionnel.
- Lorsque vous raccordez un haut-parleur d'extrêmes-graves à ce produit plutôt qu'un haut-parleur arrière, modifiez le réglage de sortie arrière lors de la configuration initiale. La sortie du haut-parleur d'extrêmes-graves de ce produit est monophonique.
- Lorsque vous utilisez un haut-parleur d'extrêmes-graves de 2 Ω, veillez à le raccorder aux fils violet et violet/noir de cet appareil. Ne branchez aucun appareil aux fils vert et vert/noir.

## Amplificateur de puissance (vendu séparément)

### Important

Les fils de haut-parleur ne sont pas utilisés lors de l'utilisation de cette connexion.



- ① Sortie du haut-parleur d'extrêmes graves (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)  
Sortie des graves (NW)
- ② Câble RCA (vendu séparément)
- ③ Amplificateur de puissance
- ④ Sortie avant (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)  
Sortie des aigus (NW)
- ⑤ Sortie arrière (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)  
Sortie des médiums (NW)
- ⑥ Jaune/noir (MUTE)  
Si vous utilisez un équipement muni d'une fonction de désactivation du son, branchez ce fil au fil de désactivation du son de cet équipement. Dans le cas contraire, ne raccordez pas le fil de désactivation du son.
- ⑦ Cordon pre-out
- ⑧ À l'alimentation pre-out
- ⑨ Télécommande du système

Raccordez au câble bleu/blanc (max. 300 mA 12 V c.c.).

- ⑩ Haut-parleur arrière (STD)  
Haut-parleur de médiums (NW)
- ⑪ Haut-parleur avant (STD)  
Haut-parleur d'aigus (NW)
- ⑫ Haut-parleur d'extrêmes-graves (STD)  
Haut-parleur de graves (NW)

### REMARQUE

Sélectionnez le mode de haut-parleur approprié, à savoir le mode standard (STD) ou le mode réseau (NW). Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation.

## iPhone et smartphone

### REMARQUES

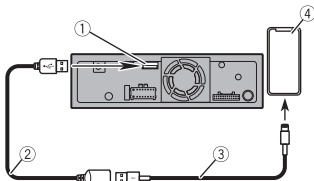
- Pour en savoir plus sur le mode de connexion d'un périphérique externe à l'aide d'un câble vendu séparément, consultez le manuel qui accompagne ce câble.
- iPhone et Lightning sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

## iPhone

### REMARQUE

Pour en savoir plus sur la connexion, l'utilisation et la compatibilité du iPhone, consultez le manuel d'utilisation.

### Raccordement via le port USB



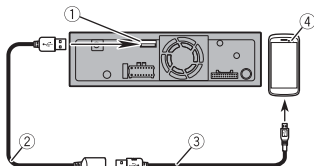
- 1 Port USB
- 2 Câble USB de 1,5 m
- 3 Câble d'interface USB pour iPhone (vendu séparément)
- 4 iPhone muni d'un connecteur Lightning

## Smartphone (périphérique Android™)

### REMARQUE

Pour en savoir plus sur la connexion et l'utilisation d'un smartphone, consultez le manuel d'utilisation.

### Raccordement via le port USB



- 1 Port USB
- 2 Câble USB de 1,5 m
- 3 Câble USB - micro USB (USB Type-A - micro USB Type-B) (vendu séparément)  
Câble USB Type-C® (USB Type-A - USB Type-C) (vendu séparément)
- 4 Smartphone

### REMARQUES

- En vertu de la norme USB, la longueur totale lorsqu'un câble USB Type-A - micro USB Type-B (3) et un câble USB (2) sont connectés ne peut pas dépasser 2 m, et lorsqu'un câble USB Type-A - USB Type-C (3) et un câble USB (2) sont connectés, ne peut pas dépasser 4 m. Si vous utilisez un câble qui ne respecte pas les conditions ci-dessus, l'unité principale peut dysfonctionner.
- Android est une marque de Google LLC.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.

## Caméra

Lorsque vous utilisez la caméra de recul, les images vidéo sont automatiquement remplacées par celle de la caméra de recul dès que vous enclenchez la marche arrière **REVERSE (R)**. Le mode **Vue Caméra** vous permet également de contrôler les objets derrière vous lorsque vous conduisez.

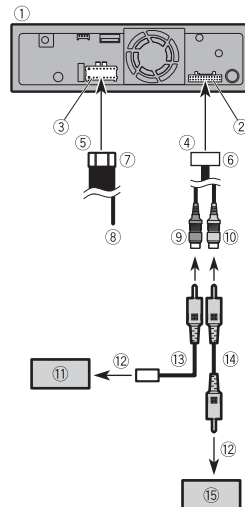
### ⚠ ATTENTION

- UTILISEZ CETTE ENTRÉE UNIQUEMENT POUR REPRODUIRE LES IMAGES DE LA CAMÉRA DE REcul. TOUTE AUTRE UTILISATION RISQUE D'ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU CORPORELS.
- L'ENTRÉE DE LA DEUXIÈME CAMÉRA EST DISPONIBLE POUR COMPLÉTER LA VUE DU CONDUCTEUR, MAIS NE REMPLACE PAS L'ATTENTION DU CONDUCTEUR, ET PIONEER N'ACCÉPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LA PERTE OU LES DOMMAGES LIÉS À SON UTILISATION. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DU CONDUCTEUR D'ÊTRE CONSCIENT À TOUT MOMENT DE L'ENVIRONNEMENT ET DES CONDITIONS LORS DE LA CONDUITE D'UN VÉHICULE, Y COMPRIS CONCERNANT LA VÉRIFICATION DES RÉTROVISEURS ARRIÈRE ET/OU LATÉRAUX AU BESOIN LORS DE LA MARCHÉ ARRIÈRE.

### ⚠ PRÉCAUTION

- L'image affichée à l'écran peut être inversée.
- La caméra de recul vous permet de contrôler les véhicules remorqués ou de vous garer dans un endroit étroit. Ne l'utilisez pas à des fins de divertissement.
- Les objets à l'arrière peuvent vous sembler plus proches ou plus éloignés qu'ils ne le sont en réalité.
- En mode plein écran, les images affichées lorsque vous faites marche arrière ou lorsque vous contrôlez les objets à

l'arrière du véhicule peuvent légèrement différer.



- 1 Ce produit
- 2 Alimentation pre-out
- 3 Alimentation
- 4 À l'alimentation pre-out
- 5 À l'alimentation
- 6 Cordon pre-out
- 7 Câble d'alimentation
- 8 Violet/blanc (**REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT**)
- 9 Marron (**REAR VIEW CAMERA IN**) 23 cm
- 10 Jaune (**SECOND CAMERA INPUT**) 23 cm

### REMARQUE

N'utilisez pas la deuxième caméra à d'autres fins que l'aide à la conduite.

- 11 Caméra de recul (ND-BC8) (vendue séparément)
- 12 À la sortie vidéo

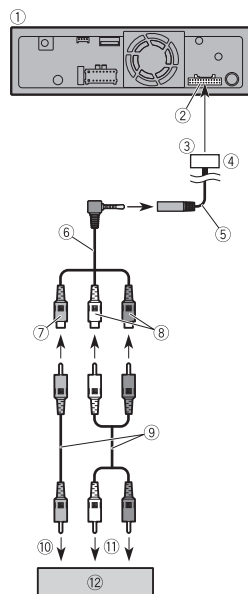
- ⑬ Câble d'alimentation RCA (fourni avec le ND-BC8)
- ⑭ Câble RCA (vendu séparément)
- ⑮ Caméra de vision (vendue séparément)

#### REMARQUES

- Raccordez uniquement la caméra de recul au câble marron. Ne raccordez aucun autre équipement.
- Certains réglages sont requis pour utiliser la caméra de recul. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation.

## Composant vidéo externe

### Utiliser une entrée AUX



- ① Ce produit
- ② Alimentation pre-out
- ③ À l'alimentation pre-out
- ④ Cordon pre-out
- ⑤ Entrée AUX (**AUX IN**) 15 cm
- ⑥ Câble AV avec mini-prise (vendu séparément)
- ⑦ Jaune
- ⑧ Rouge, blanc
- ⑨ Câbles RCA (vendus séparément)

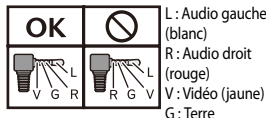
- ⑩ À la sortie vidéo
- ⑪ À la sortie audio
- ⑫ Composant vidéo externe (vendu séparément)

#### REMARQUE

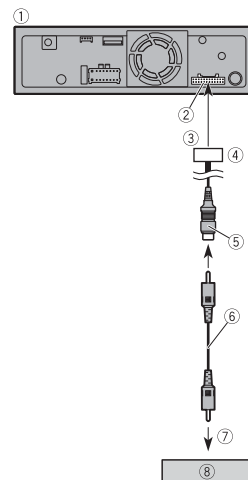
Le réglage approprié est requis pour utiliser un composant vidéo externe. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation.

#### ⚠ PRÉCAUTION

Veillez à utiliser un câble AV mini-jack (vendu séparément) pour le raccordement. Si vous utilisez d'autres câbles, la position de raccordement pourra différer selon les images et les sons déformés.



## Affichage arrière



- ① Ce produit
- ② Alimentation pre-out
- ③ À l'alimentation pre-out
- ④ Cordon pre-out
- ⑤ Jaune (**REAR MONITOR OUTPUT**) 30 cm
- ⑥ Câble RCA (vendu séparément)
- ⑦ À l'entrée vidéo
- ⑧ Écran arrière avec entrée RCA (vendu séparément)

#### ⚠ ATTENTION

Veillez à ne JAMAIS installer l'écran arrière dans un endroit où le conducteur est susceptible de regarder la source vidéo tout en conduisant. La borne de sortie vidéo arrière du produit permet de raccorder un écran afin que les passagers arrière puissent regarder la source vidéo.



# Installation

## Précautions avant l'installation

### PRÉCAUTION

- N'installez jamais ce produit dans des endroits :
  - susceptibles de blesser le conducteur ou les passagers en cas d'arrêt soudain du véhicule ;
  - peut gêner la conduite du véhicule, notamment sur le plancher devant le siège du conducteur ou à proximité du volant ou du levier de vitesses.
- Pour assurer une installation correcte, utilisez les pièces fournies de la manière spécifiée. Si certaines pièces ne sont pas fournies avec ce produit, utilisez des pièces compatibles en suivant les instructions après vous être assuré de leur compatibilité auprès de votre revendeur. L'utilisation de pièces non compatibles risque d'endommager les composants internes de ce produit ; ces pièces peuvent par ailleurs se desserrer et provoquer la chute du produit.
- Il est extrêmement dangereux de laisser les câbles s'enrouler autour du volant ou du levier de vitesses. Veillez à installer ce produit, ses câbles et ses fils de telle sorte qu'ils ne gênent pas la conduite.
- Assurez-vous que les fils ne peuvent pas être coincés dans une portière ou dans le mécanisme coulissant d'un siège, ce qui entraînerait un court-circuit.
- Assurez-vous du bon fonctionnement des autres équipements de votre véhicule après l'installation de ce produit.
- N'installez pas ce produit dans un endroit où il est susceptible

- (i) de gêner la vision du conducteur,
  - (ii) d'empêcher le déclenchement ou l'utilisation des systèmes de sécurité, notamment des airbags ou des feux de détresse, ou
  - (iii) d'empêcher le conducteur d'utiliser le véhicule en toute sécurité.
- N'installez jamais ce produit devant ou à côté du tableau de bord, de la portière ou du montant à l'endroit où se déclenchent les airbags du véhicule. Consultez le mode d'emploi de votre véhicule pour connaître la zone de déploiement des airbags avant.

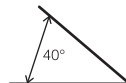
## Avant l'installation

- Prenez contact avec le revendeur le plus proche s'il s'avère nécessaire de pratiquer des trous ou d'effectuer d'autres modifications sur le véhicule.
- Avant de prendre la décision finale d'installer ce produit, raccordez temporairement les câbles pour confirmer que les connexions sont correctes et que le système fonctionne normalement.

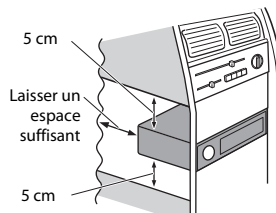
## Remarques concernant l'installation

- N'installez pas ce produit dans des endroits soumis à une humidité ou à des températures élevées, notamment :
  - prêt d'un radiateur, d'une grille de ventilation ou du climatiseur ;
  - dans des endroits exposés aux rayons directs du soleil, par exemple sur le tableau de bord ;

- dans des endroits pouvant être exposés à la pluie, notamment près de la portière ou sur le plancher du véhicule.
- Installez ce produit horizontalement sur une surface dont l'inclinaison oscille entre 0 et 40 degrés (de 5 degrés vers la gauche ou vers la droite). Toute installation incorrecte de l'appareil sur une surface dont l'inclinaison ne respecte pas la plage spécifiée augmente le risque d'erreurs et peut réduire les performances d'affichage.



- Lors de l'installation, laissez suffisamment d'espace derrière le panneau arrière pour permettre une dissipation correcte de la chaleur et enroulez les câbles volants de façon qu'ils ne bloquent pas les orifices d'aération.



- Ne pas forcer l'insertion de cette unité dans le tableau de bord/la console lors de l'installation. Appliquer une force excessive au niveau du connecteur USB peut causer des problèmes de fonctionnement.

## Installation à l'aide des trous de vis situés sur les côtés de l'appareil

### Conseils d'installation

La procédure suivante décrit comment installer ce produit avec un écran LCD fixé à l'appareil. Il est également possible d'installer ce produit de sorte que l'écran LCD soit séparé de l'appareil. Pour plus de détails, visitez le site Web Pioneer de votre région.

En fonction de l'emplacement du véhicule ou de l'installation, vous devrez peut-être régler la position de montage de l'écran LCD pour empêcher toute détérioration des opérations de conduite du véhicule. Pour en savoir plus sur les dimensions de montage de l'écran LCD, reportez-vous à la section Position de réglage et dimension de montage de l'écran (page 16) avant l'installation.

### ATTENTION

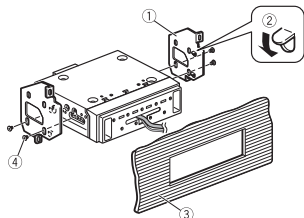
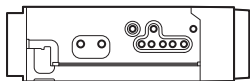
N'utilisez pas un manchon de montage pour installer cet appareil afin de ne pas le faire ressortir ni le secouer.

#### 1 Fixez l'appareil au support de montage de la radio fourni en standard.

Positionnez l'appareil de façon à aligner les trous de vis à ceux du support, puis serrez les vis aux trois emplacements de chaque côté.

### CONSEIL

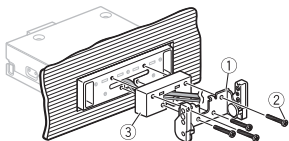
La valeur de la protubérance de cet appareil par rapport au tableau de bord/à la console peut être ajustée en décalant la position du trou de vis de cet appareil sur le support de montage de la radio d'origine.



- ① Support de montage de la radio fourni en standard
- ② Si le cliquet vous empêche d'installer le produit, vous pouvez le plier vers le bas.
- ③ Tableau de bord ou console
- ④ Vis de pression (5 mm × 8 mm) / Vis à tête fraisée (5 mm × 8 mm)  
Veillez à utiliser les vis fournies avec ce produit.

**2 Fixez le support de montage de l'écran LCD à l'appareil principal suivant la position appropriée.**

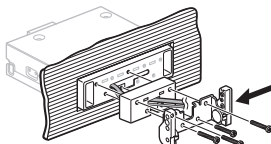
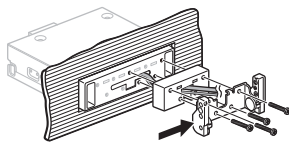
Selon le véhicule, il peut être nécessaire de régler la position avant-arrière de l'écran LCD pour le monter. Utilisez l'entretoise fournie (③) si vous choisissez la position avant pour installer l'écran LCD.



- ① Support de montage de l'écran LCD
- ② Vis de pression (4 mm × 30 mm)
- ③ Entretoise

**CONSEIL**

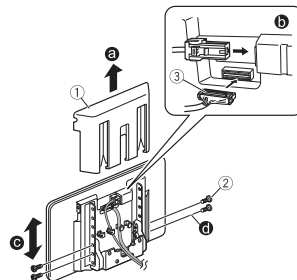
La position de montage gauche-centre-droite du support de montage de l'écran LCD peut être modifiée en fonction du véhicule ou de l'emplacement d'installation de l'appareil principal.



**3 Détachez le couvercle du moniteur de l'écran LCD (a), puis raccordez les câbles du moniteur à l'écran LCD (b). Ensuite, fixez l'écran LCD en réglant la position haut-bas (c) à cet appareil à l'aide des vis, de chaque côté (d). Enfoncez les câbles du moniteur aussi loin que possible dans ce produit avant de fixer l'écran LCD.**

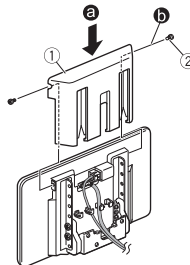
**⚠ PRÉCAUTION**

Insérez le connecteur avec sa projection (③) dirigée vers le haut. N'insérez pas le connecteur avec force à l'envers sous peine de l'endommager.



- ① Couvercle du moniteur
- ② Vis de pression (4 mm × 12 mm)

**4 Fixez les câbles du moniteur au crochet situé à l'arrière de l'écran LCD, puis fixez le couvercle du moniteur (a) à l'aide des vis (b).**



- ① Couvercle du moniteur
- ② Vis mécanique (2 mm × 4 mm)

**REMARQUES**

- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles en surplus lorsque vous fixez les câbles du moniteur au crochet situé à l'arrière de l'écran LCD.
- Veillez à ne pas perdre les petites vis (2 mm × 4 mm) servant à fixer le couvercle du moniteur.

- Il est recommandé d'utiliser un tournevis magnétique pour fixer le couvercle du moniteur.
- Deux vis de rechange (2 mm × 4 mm) servant à fixer le couvercle du moniteur sont incluses.
- Lorsque vous fixez le couvercle du moniteur (a), inclinez l'écran LCD modérément vers l'avant pour faciliter l'installation.

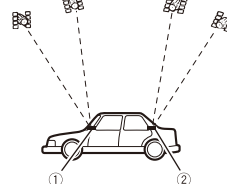
**Installer l'antenne GPS**

**⚠ PRÉCAUTION**

Ne coupez pas le câble d'antenne GPS pour le raccourcir ou n'utilisez pas d'extension pour le rallonger. Modifier le câble d'antenne risque de provoquer un court-circuit ou un dysfonctionnement et des dommages matériels irréversibles sur ce produit.

**Remarques concernant l'installation**

- L'antenne doit être installée sur une surface plane où les ondes radio seront bloquées le moins possible. L'antenne ne peut pas recevoir les ondes radio si la réception par satellite est coupée.



- ① Tableau de bord
  - ② Plaque arrière
- Lorsque vous installez l'antenne GPS au sein du véhicule, veillez à utiliser le film

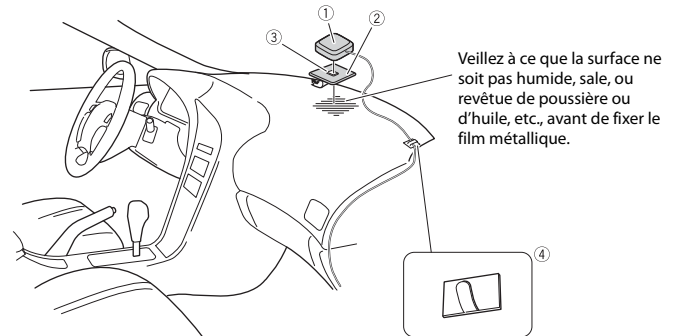
métallique fourni avec votre système. Si vous ne le faites pas, la sensibilité de réception sera mauvaise.

- Ne coupez pas le film métallique en guide d'accessoire. Cela réduirait la sensibilité de l'antenne GPS.
- Veillez à ne pas tirer sur le fil d'antenne lorsque vous retirez l'antenne GPS. Le fil pourrait se détacher.
- Ne peignez pas l'antenne GPS, car cela pourrait avoir une incidence sur son fonctionnement.

## Lorsque vous installez l'antenne au sein du véhicule (sur le tableau de bord ou sur la plage arrière)

### ⚠ ATTENTION

N'installez pas l'antenne GPS sur des capteurs ou des grilles de ventilation sur le tableau de bord du véhicule, car vous risquez d'interférer sur le bon fonctionnement de ces capteurs ou grilles de ventilation, et d'empêcher le film métallique sous l'antenne GPS de venir se fixer correctement et en toute sécurité sur le tableau de bord.



- ① Antenne GPS
- ② Film métallique
- ③ Ôtez la feuille de protection à l'arrière.
- ③ Ruban adhésif double face
- ④ Pinces

Utilisez des pinces pour fixer le fil aux points nécessaires dans le véhicule.

### REMARQUES

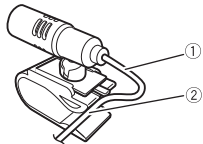
- Fixez le film métallique sur la surface la plus plate possible où l'antenne GPS se trouve face à la fenêtre.
- Fixez l'antenne GPS sur le film métallique à l'aide du ruban adhésif double face.
- La feuille métallique contient un adhésif tenace qui peut laisser une marque sur la surface si vous le retirez.
- Une fois la feuille métallique fixée, ne la coupez pas en petits morceaux.
- Certains modèles utilisent une vitre pour ne pas que les signaux des satellites GPS passent à travers. Sur ces modèles, installez l'antenne GPS à l'extérieur du véhicule.

## Installation du microphone

- Installez le microphone en respectant l'orientation et la distance adéquates afin de faciliter la détection de la voix du conducteur.
- Éteignez l'appareil en coupant le moteur (ACC OFF) avant de raccorder le microphone.
- En fonction du modèle du véhicule, il se peut que la longueur du câble du microphone soit trop courte lors de l'installation du microphone sur le pare-soleil. Dans ce cas, installez le microphone sur la colonne de direction.

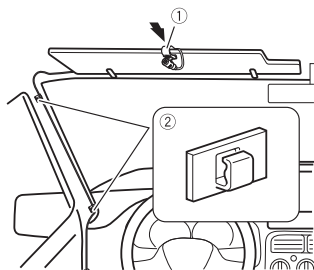
### Montage sur le pare-soleil

- 1 Insérez le fil du microphone dans la rainure.



- ① Fil du microphone
- ② Rainure

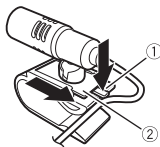
- 2 Fixez le clip du microphone sur le pare-soleil.



- ① Clip du microphone
- ② Pincettes  
Utilisez des pincettes vendues séparément pour fixer le fil aux points nécessaires dans le véhicule. Installez le microphone sur le pare-soleil lorsque celui-ci est relevé. Le microphone ne peut pas détecter la voix du conducteur si le pare-soleil est abaissé.

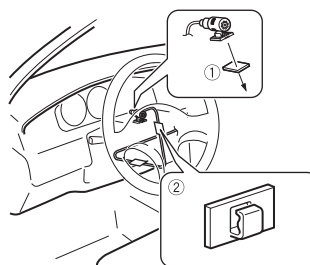
### Installation sur le système de commandes du volant

- 1 Détachez la base du microphone du clip en la faisant glisser tout en appuyant sur l'onglet.



- ① Onglet
- ② Base du microphone

- 2 Installez le microphone sur le système de commandes du volant.



- ① Ruban adhésif double face
- ② Pincettes  
Utilisez des pincettes vendues séparément pour fixer le fil aux points nécessaires dans le véhicule.

### REMARQUE

Installez le microphone sur le système de commandes du volant, en le maintenant hors de portée du volant.

### Réglage de l'angle du microphone

Vous pouvez régler l'angle du microphone.



## Position de réglage et dimension de montage de l'écran

La position de montage de l'écran de cet appareil peut être réglée (avant-arrière/haut-bas/droite-gauche/angle). Lors du montage de l'écran, réglez la position et les dimensions de montage de façon à ce que votre vue soit dégagée et qu'elle ne gêne pas votre conduite.

### ⚠ ATTENTION

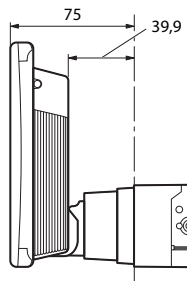
Veillez à ce qu'aucune des situations suivantes ne se présente lors du montage de l'écran. Sinon, un accident pourrait se produire.

- L'écran gêne la manipulation du volant et des leviers (levier de vitesses, essuie-glace, clignotants, etc.).
  - Il entrave le fonctionnement des airbags.
  - Il gêne fortement l'utilisation des feux de détresse.
  - Il perturbe l'identification ou le fonctionnement d'autres commutateurs de commande.
  - Vous ne pouvez pas voir les jauges, compteurs ou indicateurs d'avertissement.
  - Il interfère avec les dispositifs à l'intérieur du véhicule (commutateurs, tableau de bord, boîte à gants, porte-gobelet, etc.).
- En fonction du véhicule, l'écran peut empêcher l'accès à la boîte à gants ou au porte-gobelet, ou bloquer les grilles du climatiseur.

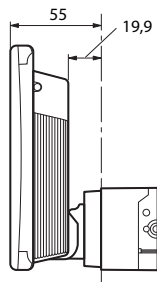
## Dimensions de montage de l'écran et positions réglables

### ► Position avant-arrière

Avant mm

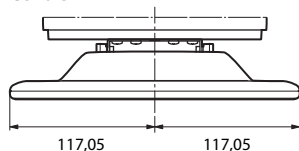


Arrière mm

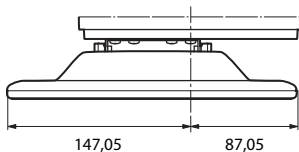


### ► Position gauche-droite

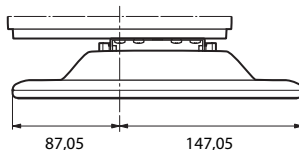
Centre mm



Gauche mm



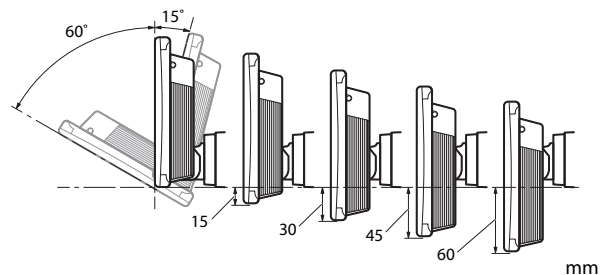
Droite mm



## Positions haut-bas et angles réglables de l'écran

### ⚠ ATTENTION

Tenez les mains et les doigts à l'écart de ce produit lorsque vous réglez l'angle de l'écran LCD. Faites particulièrement attention aux mains et aux doigts des enfants.



### REMARQUE

Certaines positions ne peuvent pas être réglées et conservées en fonction de la position haut-bas et de la position avant-arrière. Pour en savoir plus, reportez-vous à la Dimension de montage avec la plage d'angle de l'écran (page 18).

## Dimension de montage avec la plage d'angle de l'écran

### ►Plage d'angle avant

Plage d'angle de la position avant		
mm	A	B
0	60°	-15°
-15	30°	
-30		
-45		
-60		

	Angle de 60°					Angle de 30°					Angle de -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54,16	160,00	-14,03	41,89	35,13	107,22	126,41	-10,89	58,21	36,97	139,22	39,24	7,48	74,54	15,44
-15						94,23	118,91	-23,88	50,71	29,47	124,73	43,12	-7,01	78,42	19,33
-30						81,24	111,41	-36,87	43,21	21,97	110,24	47,01	-21,50	82,30	23,21
-45						68,25	103,91	-49,86	35,71	14,48	95,75	50,89	-35,99	86,19	27,09
-60						55,26	96,41	-62,85	28,21	6,97	81,26	54,77	-50,48	90,07	30,97

mm

► Plage d'angle arrière

Plage d'angle de la position arrière		
mm	A	B
0	60°	
-15	30°	
-30		
-45		
-60		
		-15°

	Angle de 60°					Angle de 30°					Angle de -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54,16	140,00	-14,03	21,89	15,13	107,22	106,41	-10,89	38,21	16,97	139,22	19,24	7,48	54,54	-4,56
-15						94,23	98,91	-23,88	30,71	9,47	124,73	23,12	-7,01	58,42	-0,68
-30						81,24	91,41	-36,87	23,21	1,97	110,24	27,01	-21,50	62,30	3,21
-45						68,25	83,91	-49,86	15,71	-5,53	95,75	30,89	-35,99	66,19	7,09
-60						55,26	76,41	-62,85	8,21	-13,03	81,26	34,77	-50,48	70,07	10,97

mm

**REMARQUES**

- L'absence de chiffres dans le tableau indique que l'écran ne peut pas être réglé et conservé avec cet angle et ces dimensions.
- La plage d'angle affichée est la plage mobile de cet appareil, et elle peut varier en fonction du véhicule dans lequel l'appareil est installé.

# Precauzione

Alcuni Paesi e leggi nazionali possono vietare o limitare l'installazione e l'uso di questo prodotto nel veicolo. Rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili per quanto riguarda l'uso, l'installazione e il funzionamento di questo prodotto.



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore (in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile).

Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

## AVVERTENZA

Gli slot e le aperture nell'armadio sono presenti per fornire l'adeguata ventilazione, al fine di garantire un funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Per evitare il rischio di incendi, le aperture non devono mai essere bloccate o coperte da elementi di alcun tipo (carta, tappetini, indumenti).

## Per garantire una guida sicura

### AVVERTENZA

- **IL CAVO VERDE CHIARO AL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PENSATO PER RILEVARE LO STATO PARCHEGGIATO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO ALIMENTAZIONE DELL'INTERRUTTORE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO. UN COLLEGAMENTO O UN USO ERRATO DI TALE CAVO PUÒ COSTITUIRE UNA VIOLAZIONE DELLE LEGGI APPLICABILI E PROVOCARE SERIE LESIONI O DANNI.**
- **Per evitare il rischio di danni e lesioni e la potenziale violazione delle leggi, questo prodotto non è destinato all'uso con un'immagine video visibile dal conducente.**
- In alcuni Paesi, la visualizzazione di immagini video su un display all'interno del veicolo, anche da persone diverse dal conducente, potrebbe essere illegale. Nel caso in cui si applichino tali regolamenti, devono essere rispettati.

Se si tenta di guardare un'immagine video durante la guida, sullo schermo verrà visualizzata l'avvertenza **“La visualizzazione della sorgente video per i sedili anteriori è rigorosamente proibita durante la guida.”** Per guardare le immagini video sul display, è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento. Tenere il pedale del freno premuto prima di rilasciare il freno di stazionamento.



# Per iniziare

## Significato dei simboli utilizzati nel presente manuale

Per descrivere il funzionamento del touchscreen, nel presente manuale si utilizzano i simboli seguenti.



**Tocca**

Toccare leggermente la posizione desiderata con il dito.



**Tieni premuto**

Continuare a toccare la posizione desiderata con il dito per un istante.



**Scorri**

Continuando a toccare lo schermo, scorrere il dito lungo lo schermo.

## Nomenclatura



①		<b>Visualizzare la schermata del menu principale</b> <b>Spegnere</b>
②		<b>Attivare la modalità di riconoscimento vocale</b> <b>Visualizzare la schermata di ricerca o selezione del dispositivo mobile</b>
③		<b>Volume</b>

## Avvio dell'unità

- 1 La tua lingua →
- 2 [Modalità standard] o [Modalità rete] → [OK]

### ⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare l'unità in Modalità standard quando all'unità è connesso un sistema di altoparlanti per Modalità rete a 3 vie. Questa operazione può causare danni agli altoparlanti.

- 3 [Si] → [OK]
- 4 [OK]

## Connessione Wi-Fi®

- 1 → schermo
- 2 → → [Seleziona Wi-Fi] → [Hotspot] → [Impostazioni Wi-Fi hotspot] → [Impostazione hotspot] →

### NOTA

Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.

## Connessione Bluetooth®

- 1 → schermo
- 2 → → [Connessione] →

### NOTA

Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da Pioneer Corporation. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

## CarAVAssist

Utilizza CarAVAssist ovunque e in qualsiasi momento, ottimizza e amplia la tua vita quotidiana e in auto.

### NOTA

Per sincronizzare le modifiche, CarAVAssist deve essere collegato all'unità.



## Scarica ora

CarAVAssist

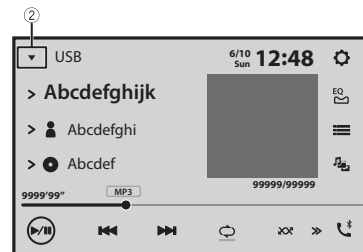


## Selezione della sorgente/applicazione



①

Visualizzare la schermata di selezione della sorgente/  
applicazione e selezionare una sorgente/applicazione

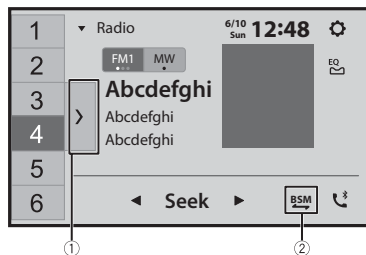




②

Visualizzare l'elenco delle sorgenti/applicazioni e  
selezionare una sorgente/applicazione






## Operazione del sintonizzatore

- 1   schermo
- 2  [Digital Radio] o [Radio]






①	 <b>Visualizza l'elenco dei canali preselezionati</b>
②	 <b>Memorizza le frequenze di trasmissione più forti</b>




## Operazione audio

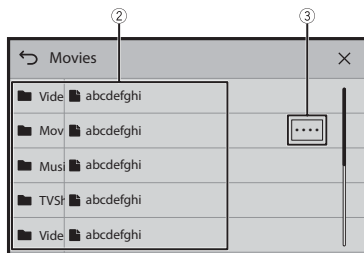
- 1   schermo
- 2  [USB]
- 3   [Music]






①	 <b>Passa tra i tipi di file multimediale</b>
②	 <b>Visualizza la barra delle funzioni nascosta</b>
③	 <b>Metti in pausa e avvia la riproduzione</b>



## Funzionamento video

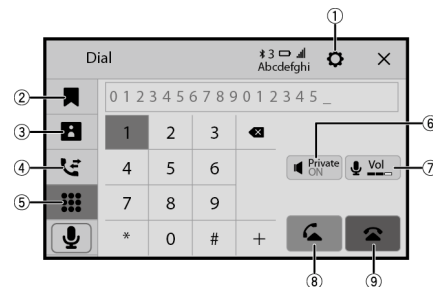
- 1  → schermo
- 2  [USB]
- 3  → [Video]












①	 <b>Visualizza la schermata della playlist</b>
②	 <b>Seleziona un titolo elenco che desideri riprodurre</b>
③	 <b>Scorri il titolo elenco o il nome categoria</b>

## Funzionamento Bluetooth del telefono

- 1  → schermo
- 2 



①	 <b>Visualizza il menu per la connessione Bluetooth</b>
②	 <b>Visualizza la schermata di composizione di un numero preimpostato</b>
③	 <b>Passa alla modalità rubrica</b>
④	 <b>Passa alla cronologia delle chiamate</b>
⑤	 <b>Inserisci direttamente il numero di telefono</b>
⑥	 <b>Attiva e disattiva la modalità privata</b>
⑦	 <b>Regola volume di conversazione</b>
⑧	 <b>Effettuare una chiamata in uscita</b>
⑨	 <b>Termina una chiamata</b>

# Controllo articoli in dotazione

## Questo prodotto/cavi di collegamento/componenti per installazione

- Questo prodotto (x1)
- Cavo di alimentazione (x1)
- Cavo preout (x1)
- Cavo USB (x1)
- Staffa di montaggio dello schermo LCD (x1)
- Distanziatore (x1)

## Viti (diametro nominale x lunghezza, colore)

- Vite a testa piatta (5 mm x 8 mm, argento) (x6)
- Vite a testa cilindrica (5 mm x 8 mm, argento) (x6)
- Vite a testa cilindrica con adesivo (4 mm x 30 mm, argento) (x4)
- Vite a testa cilindrica con adesivo (4 mm x 12 mm, argento) (x4)
- Vite meccanica (2 mm x 4 mm, nero) (x4)

## Antenna GPS/componenti per installazione

- Antenna GPS (x1)
- Lastra metallica (x1)
- Nastro biadesivo (x1)
- Morsetti (x3)

## Microfono/componenti per installazione

- Microfono (x1)
- Nastro biadesivo (x1)

## Altri articoli

- Manuale/i (x1)
- Scheda della garanzia (x1)

# Connessione

## Precauzioni

### Il nuovo prodotto e il presente manuale

- Non utilizzare il prodotto, le applicazioni o l'opzione di videocamera per vista posteriore (se acquistata) se ciò distoglie l'attenzione del guidatore dall'uso in sicurezza del veicolo. Rispettare sempre le regole per una guida sicura e seguire le normative esistenti sul traffico. In caso di difficoltà nell'uso del prodotto, accostare, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno di stazionamento prima di eseguire eventuali regolazioni.
- Non installare il prodotto dove potrebbe (i) ostruire la visuale del conducente, (ii) pregiudicare le prestazioni di qualsiasi funzione di sicurezza del sistema operativo del veicolo, inclusi airbag, quattro frecce o (iii) interferire con la capacità del guidatore di utilizzare il veicolo in sicurezza. In alcuni casi, potrebbe non essere possibile installare questo prodotto a causa del tipo di veicolo o della forma dell'interno del veicolo.

## Norme di sicurezza importanti

### AVVERTENZA

Pioneer sconsiglia di installare questo prodotto in autonomia. Questo prodotto è stato pensato solo per l'installazione da

parte di professionisti. È consigliabile che solo personale di assistenza autorizzato Pioneer, adeguatamente formati e dotati dell'esperienza necessaria con i dispositivi mobili elettronici, installi e imposti questo prodotto. **NON ESEGUIRE MAI OPERAZIONI DI ASSISTENZA SUL PRODOTTO IN AUTONOMIA.** L'installazione e la manutenzione del prodotto e dei relativi cavi di connessione può esporre l'utente al rischio di scosse elettriche o altri rischi e può causare danni al prodotto che non sono coperti da garanzia.

## Precauzioni prima della connessione del sistema

### ATTENZIONE

- Fissare il cablaggio con morsetti o nastro isolante. Non permettere che alcun cavo scoperto rimanga esposto.
- Non collegare direttamente il filo giallo del prodotto alla batteria del veicolo. Se il cavo è collegato direttamente alla batteria, le vibrazioni del motore potrebbero interrompere l'isolamento nel punto in cui il filo passa dall'abitacolo al vano motore. Se l'isolamento del cavo giallo si usura a causa del contatto con le parti metalliche, potrebbero verificarsi cortocircuiti con conseguente notevole pericolo.
- È estremamente pericoloso lasciare i cavi avvolti intorno al piantone dello sterzo o alla leva del cambio. Assicurarsi di installare il prodotto, i cavi e i cablaggi in modo che non impediscano o ostacolino la guida.

- Assicurarsi che i cavi e i fili non interferiscano o rimangano bloccati in una qualsiasi parte mobile del veicolo, soprattutto il volante, la leva del cambio, il freno di stazionamento, i binari di scorrimento del sedile, le portiere o uno qualsiasi dei comandi del veicolo.
- Non far passare i cavi dove saranno esposti a temperature elevate. Se l'isolamento si riscalda, i cavi possono danneggiarsi, provocando un corto circuito o malfunzionamenti e danni permanenti al prodotto.
- Non accorciare i cavi. In caso contrario, il circuito di protezione (supporto per fusibili, resistore fusibile o filtro, ecc.) potrebbe non funzionare correttamente.
- Non alimentare mai altri prodotti elettronici tagliando l'isolamento del cavo di alimentazione del prodotto e flettendo il cavo. La capacità di corrente del cavo verrà superata, causando il surriscaldamento.

## Prima di installare questo prodotto

- Utilizzare questa unità solo con batterie da 12 volt e massa negativa. Il mancato rispetto di questa procedura potrebbe causare un incendio o malfunzionamento.
- Al fine di evitare interruzioni nel sistema elettrico, accertarsi di scollegare il cavo della batteria (-) prima dell'installazione.

## Per evitare danni

### ⚠ AVVERTENZA

- Quando l'uscita dell'altoparlante viene utilizzata da 4 canali, utilizzare gli altoparlanti oltre 50 W (massima potenza in ingresso) e tra i 4 Ω e gli 8 Ω (valore di

impedenza). Per questa unità, non utilizzare altoparlanti tra 1 Ω e 3 Ω.

- Quando l'uscita dell'altoparlante posteriore viene utilizzata da 2 Ω di subwoofer, usare gli altoparlanti oltre 70 W (potenza massima in ingresso).  
\*Fare riferimento alla connessione per un metodo di connessione.
- Il cavo nero è la terra. Collegare a terra questo cavo separatamente dalla messa a terra di prodotti ad alta corrente, come gli amplificatori. Non mettere a terra più di un prodotto con la messa a terra di un altro prodotto. Per esempio, è necessario mettere a terra separatamente qualsiasi unità di amplificazione dalla messa a terra di questo prodotto. L'unione dei collegamenti di messa a terra può causare incendi e/o danneggiare i prodotti se la loro messa a terra viene scollegata.
- Quando si sostituisce il fusibile, verificare di utilizzare solo un fusibile con classificazione indicata per questo prodotto.
- Per scollegare un connettore, tirare il connettore stesso. Non tirare il cavo, per evitare di staccarlo dal connettore.
- Questo prodotto non può essere installato su un veicolo senza la posizione ACC (accessorio) sull'interruttore di accensione. Se il proprio veicolo è privo di chiave di avviamento, consultare il rivenditore più vicino.




Posizione ACC



Senza posizione ACC

- Per evitare cortocircuiti, coprire il cavo collegato con nastro isolante. È particolarmente importante isolare tutti i fili dell'altoparlante non utilizzati che, se

lasciati scoperti, potrebbero causare un corto circuito.

- Per la connessione di un amplificatore di potenza o altri dispositivi a questo prodotto, fare riferimento al manuale del prodotto da connettere.
- Il simbolo grafico  situato sul prodotto significa corrente continua.

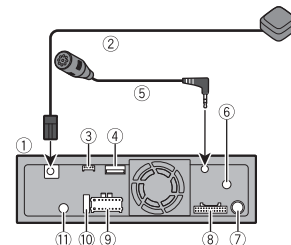
## Nota per il cavo blu/bianco

- Quando l'interruttore di accensione è attivato (ACC ON), attraverso il cavo blu/bianco viene emesso un segnale di controllo. Collegarsi al terminale di controllo remoto del sistema dell'amplificatore di potenza esterno, al terminale di controllo relè antenna-auto o al terminale di controllo dell'amplificatore di potenza dell'antenna (max. 300 mA 12 V CC). Il segnale di controllo viene emesso attraverso il cavo blu/bianco, anche se la sorgente audio è disattivata.

### ⚠ Importante

Quando il prodotto si trova in modalità [Power OFF], anche il segnale di controllo è disattivato. Se si cancella la modalità [Power OFF] il segnale di controllo viene emesso di nuovo e l'antenna si allunga con la funzione di antenna automatica (quando si utilizza l'antenna). Far attenzione per evitare che l'antenna allungata non entri in contatto con qualche ostacolo.

## Pannello posteriore (terminali principali)



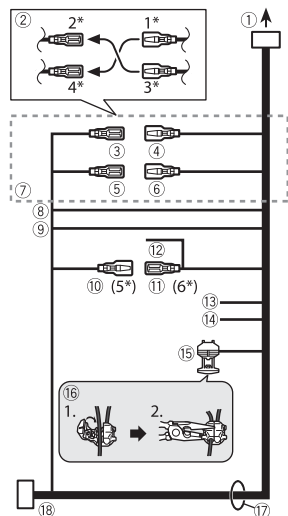
- Questo prodotto
- Antenna GPS 3,55 m
- Ingresso di conversione Bus del veicolo  
Far riferimento al Manuale di istruzione dell'adattatore per Vehicle Bus (venduto separatamente).
- Porta USB
- Microfono 3 m
- Ingresso antenna radio digitale
- Jack antenna
- Alimentazione preout
- Alimentazione
- Fusibile (10 A)
- Ingresso remoto cablato  
Può essere collegato un adattatore cablato per il controllo remoto (venduto separatamente).

## Cavo di alimentazione

### ⚠ AVVERTENZA

**UN COLLEGAMENTO NON CORRETTO POTREBBE CAUSARE DANNI GRAVI O INFORTUNI, COMPRESI SCOSSE ELETTRICHE E INTERFERENZE CON IL FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI FRENATA ANTIBLOCCAGGIO DEL**

## VEICOLO, DEL CAMBIO AUTOMATICO E DELLE INDICAZIONI DEL CONTAGIRI.



- ① Per l'alimentazione
- ② In base al tipo di veicolo, la funzione di 2\* e 4\* può variare. In questo caso, verificare di aver collegato 1\* a 4\* e 3\* a 2\*.
- ③ Giallo (2\*)  
Back-up (o accessorio)
- ④ Giallo (1\*)  
Effettuare il collegamento al terminale di alimentazione 12 V costante.
- ⑤ Rosso (4\*)  
Accessorio (o back-up)
- ⑥ Rosso (3\*)  
Effettuare il collegamento al terminale controllato dall'interruttore di accensione (12 V CC).
- ⑦ Collegare tra loro i cavi dello stesso colore.

- ⑧ Arancione/bianco  
Al terminale dell'interruttore di alimentazione.
- ⑨ Nero (terra)  
Al corpo del veicolo (metallo).
- ⑩ Blu/bianco (5\*)  
La posizione del pin del connettore ISO varia in base al tipo di veicolo. Collegare 5\* e 6\* quando Pin 5 è un tipo di controllo antenna. In un altro tipo di veicolo, non collegare mai 5\* e 6\*.
- ⑪ Blu/bianco (6\*)  
Collegare al terminale di controllo relè antenna automatica (max. 300 mA 12 V CC).
- ⑫ Blu/bianco  
Collegarsi al terminale di controllo del sistema dell'amplificatore di potenza (max. 300 mA 12 V CC).
- ⑬ Viola/bianco  
Uno dei due fili conduttori collegato alla luce posteriore, collegare quello la cui tensione cambia quando il cambio marcia è in posizione RETRO (R). Questo collegamento permette all'unità di percepire se il veicolo si muove in avanti o indietro.
- ⑭ Rosa  
Ingresso del segnale di velocità dell'auto
- ⑮ Verde chiaro  
Utilizzato per rilevare lo stato ON/OFF del freno di stazionamento. Questo cavo deve essere collegato al lato alimentazione dell'interruttore del freno di stazionamento.  
**Se questo collegamento viene omesso o eseguito non correttamente, alcune funzionalità del prodotto non saranno utilizzabili.**
- ⑯ Metodo di collegamento  
Bloccare il cavo (1), quindi bloccare saldamente con pinze ad ago (2).
- ⑰ Cavi altoparlante

- Bianco: Sinistro anteriore + o sinistro gamma alta +  
Bianco/nero: Sinistro anteriore - o sinistro gamma alta -  
Grigio: Destro anteriore + o destro gamma alta +  
Grigio/nero: Destro anteriore - o destro gamma alta -  
Verde: Sinistro posteriore + o sinistro gamma media +  
Verde/nero: Sinistro posteriore - o sinistro gamma media -  
Viola: Destro posteriore + o destro gamma media +  
Viola/nero: Destro posteriore - o destro gamma media -
- ⑱ Connettore ISO  
In alcuni veicoli, il connettore ISO può essere diviso in due. In questo caso, verificare di aver collegato entrambi i connettori.

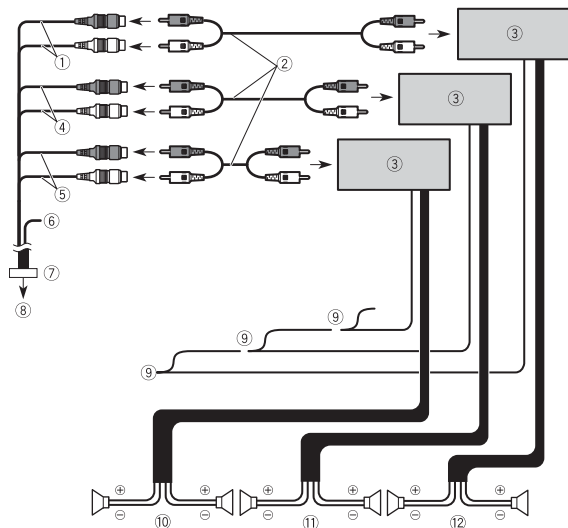
### NOTE

- La posizione del circuito di rilevamento velocità e la posizione dell'interruttore del freno di stazionamento cambiano in base al modello di veicolo. Per dettagli, consultare il proprio rivenditore Pioneer autorizzato o un installatore.
- Quando al prodotto viene collegato un subwoofer invece di un altoparlante posteriore, modificare l'impostazione di uscita posteriore nell'impostazione iniziale. L'uscita subwoofer di questo prodotto è Mono.
- Quando si utilizza un subwoofer di 2 Ω, accertarsi di collegare il subwoofer al cavo viola e viola/nero dell'unità. Non collegare nulla ai cavi verde e verde/nero.

## Amplificatore di potenza (venduto separatamente)

### Importante

I cavi dell'altoparlante non vengono utilizzati quando questa connessione è in uso.



① Uscita subwoofer (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)

Uscita gamma bassa (NW)

② Cavo RCA (venduto separatamente)

③ Amp. di potenza

④ Uscita anteriore (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)

Uscita gamma alta (NW)

⑤ Uscita posteriore (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)

Uscita gamma media (NW)

⑥ Giallo/nero (MUTE)

Se si usa un'apparecchiatura con funzione Silenzioso, collegare il cavo al cavo di disattivazione audio sull'apparecchiatura. In caso contrario, lasciare il cavo di disattivazione audio libero da collegamenti.

⑦ Cavo preout

⑧ All'alimentazione preout

⑨ Telecomando del sistema

Collegare al cavo Blu/bianco (max. 300 mA 12 V CC).

⑩ Altoparlante posteriore (STD)

Altoparlante gamma media (NW)

⑪ Altoparlante anteriore (STD)

Altoparlante gamma alta (NW)

⑫ Subwoofer (STD)

Altoparlante gamma bassa (NW)

### NOTA

Selezionare la modalità altoparlante appropriata tra la modalità standard (STD) e la modalità di rete (NW). Per dettagli, fare riferimento al manuale di funzionamento.



## iPhone e smartphone

### NOTE

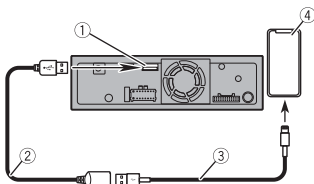
- Per dettagli su come collegare un dispositivo esterno utilizzando un cavo venduto separatamente, consultare il manuale per il cavo.
- iPhone e Lightning sono marchi di Apple Inc., registrati negli USA e in altri paesi.

## iPhone

### NOTE

Per i dettagli riguardanti i collegamenti, il funzionamento e la compatibilità del iPhone, fare riferimento al Manuale di funzionamento.

### Connessione attraverso la porta USB



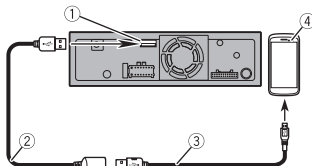
- 1 Porta USB
- 2 Cavo USB da 1,5 m
- 3 Cavo interfaccia USB per iPhone (venduto separatamente)
- 4 iPhone con connettore Lightning

## Smartphone (dispositivo Android™)

### NOTE

Per i dettagli riguardanti i collegamenti e il funzionamento dello smartphone, fare riferimento al Manuale di funzionamento.

### Connessione attraverso la porta USB



- 1 Porta USB
- 2 Cavo USB da 1,5 m
- 3 Cavo USB - micro USB (da USB Type-A a micro USB Type-B) (venduto separatamente)  
Cavo USB Type-C\* (da USB Type-A a USB Type-C) (venduto separatamente)
- 4 Smartphone

### NOTE

- Per via dello standard USB, quando si collega un cavo da USB Type-A a micro USB Type-B (3) e un cavo USB (2), la lunghezza totale non può superare 2 m e quando si collega un cavo da USB Type-A a USB Type-C (3) e un cavo USB (2), la lunghezza totale non può superare 4 m. Se si usano cavi diversi da quanto sopra descritto, le funzionalità dell'unità principale potrebbero non funzionare correttamente.
- Android è un marchio di Google LLC.
- USB Type-C\* e USB-C\* sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

## Videocamera

Quando si utilizza una videocamera per vista posteriore, l'immagine della vista posteriore passa automaticamente dal video spostando il cambio su **RETRO (R)**. La modalità **Vista videocamera** consente inoltre di controllare la presenza di oggetti o persone dietro il veicolo durante la guida.

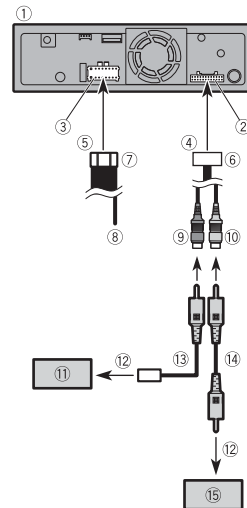
### ⚠ AVVERTENZA

- UTILIZZARE L'INGRESSO SOLO PER LA VIDEOCAMERA A VISTA POSTERIORE CON IMMAGINE SPECULARE O INVERTITA. UTILIZZI DIVERSI POSSONO CAUSARE LESIONI O DANNI.
- IL SECONDO INGRESSO DELLA VIDEOCAMERA CONSENTE DI INTEGRARE LA VISUALE DEL GUIDATORE, MA NON SOSTITUISCE L'ATTENZIONE DEL GUIDATORE. PIONEER NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER PERDITE O DANNI DA IMPUTARE AL SUO UTILIZZO. È RESPONSABILITÀ DEL CONDUCENTE ESSERE SEMPRE CONSAPEVOLE DELL'AMBIENTE CIRCOSTANTE E DELLE CONDIZIONI DURANTE LA GUIDA DEL VEICOLO, COMPRESO IL CONTROLLO DEL RETROVISORE E/O DEGLI SPECCHIETTI LATERALI, NECESSARIO NELLA MANOVRA DI RETROMARCIA.

### ⚠ ATTENZIONE

- L'immagine dello schermo potrebbe apparire invertita.
- Con una videocamera per vista posteriore, è possibile tenere sotto controllo i rimorchi o entrare in un parcheggio stretto. Non utilizzare per scopi di intrattenimento.
- Gli oggetti nella vista posteriore potrebbero apparire più vicini o più distanti di quelli che sono nella realtà.
- L'area dell'immagine delle immagini a schermo interno visualizzata durante la retromarcia o mentre si controlla la parte

posteriore del veicolo potrebbe variare leggermente.



- 1 Questo prodotto
- 2 Alimentazione preout
- 3 Alimentazione
- 4 All'alimentazione preout
- 5 Per l'alimentazione
- 6 Cavo preout
- 7 Cavo di alimentazione
- 8 Viola/bianco (**REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT**)
- 9 Marrone (**REAR VIEW CAMERA IN**) 23 cm
- 10 Giallo (**SECOND CAMERA INPUT**) 23 cm

### NOTE

Non usare la seconda videocamera per scopi diversi dall'assistenza alla guida.

- 11 Videocamera per retromarcia (ND-BC8) (venduto separatamente)

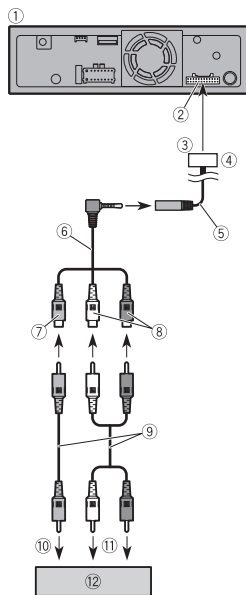
- 12 All'uscita video
- 13 Cavo di alimentazione RCA (in dotazione con ND-BC8)
- 14 Cavo RCA (venduto separatamente)
- 15 Videocamera per retromarcia (venduto separatamente)

#### NOTE

- Collegare solo la videocamera per la retromarcia al cavo marrone. Non collegare altre apparecchiature.
- Per l'uso delle videocamere per vista posteriore sono richieste alcune impostazioni appropriate. Per dettagli, fare riferimento al manuale di funzionamento.

## Componenti video esterni

### Uso dell'ingresso AUX



- 1 Questo prodotto
- 2 Alimentazione preout
- 3 All'alimentazione preout
- 4 Cavo preout
- 5 Ingresso AUX (**AUX IN**) 15 cm
- 6 Cavo AV mini-jack (venduto separatamente)
- 7 Giallo
- 8 Rosso, bianco
- 9 Cavi RCA (venduto separatamente)

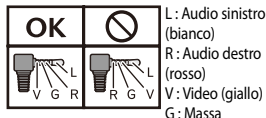
- 10 All'uscita video
- 11 All'uscita audio
- 12 Componente video esterno (venduto separatamente)

#### NOTA

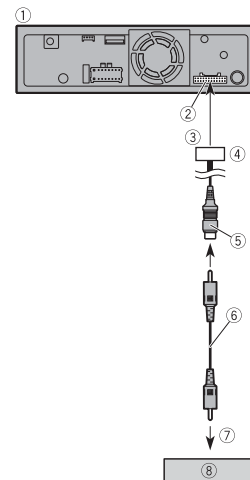
Per usare il componente video esterno, è richiesta un'impostazione appropriata. Per dettagli, fare riferimento al manuale di funzionamento.

#### ⚠ ATTENZIONE

Per il collegamento utilizzare un cavo AV mini-jack (venduto separatamente). Se si usano altri tipi di cavo, la posizione del cablaggio potrebbe essere diversa e causare disturbi all'audio e al video.



## Display posteriore



- 1 Questo prodotto
- 2 Alimentazione preout
- 3 All'alimentazione preout
- 4 Cavo preout
- 5 Giallo (**REAR MONITOR OUTPUT**) 30 cm
- 6 Cavo RCA (venduto separatamente)
- 7 All'ingresso video
- 8 Display posteriore con ingresso RCA (venduto separatamente)

#### ⚠ AVVERTENZA

Non installare MAI il display posteriore in una posizione che consenta al guidatore di guardare la sorgente video durante la guida.

L'uscita video posteriore del prodotto è dedicata al collegamento di un display per consentire ai passeggeri sui sedili posteriori di guardare le sorgenti video.

# Installazione

## Precauzioni prima dell'installazione

### ⚠ ATTENZIONE

- Non installare mai il prodotto in luoghi dove o in maniera che:
  - possa ferire il conducente o i passeggeri se il veicolo si arresta improvvisamente.
  - possa interferire nella guida del veicolo, come ad esempio sul pavimento davanti al sedile del conducente o vicino al volante o alla leva del cambio.
- Per garantire una corretta installazione, usare le parti in dotazione nella maniera corretta. Se alcune parti non sono state fornite con il prodotto, usare parti compatibili nel modo specificato, dopo aver verificato la compatibilità delle parti con il rivenditore. Se vengono utilizzate parti diverse da quelle fornite o compatibili, potrebbero danneggiare le parti interne di questo prodotto o restare allentate, causando lo scollamento del prodotto.
- È estremamente pericoloso lasciare i cavi avvolti intorno al piantone dello sterzo o alla leva del cambio. Assicurarsi di installare il prodotto, i cavi e i cablaggi in modo che non impediscano o ostacolino la guida.
- Verificare che i cavi non si possano impigliare nelle portiere o nel meccanismo di scorrimento dei sedili, causando un cortocircuito.
- Dopo l'installazione di questo prodotto, verificare il funzionamento corretto delle altre apparecchiature del veicolo.
- Non installare il prodotto in punti in cui potrebbe

- (i) ostruire la visuale del guidatore,
  - (ii) pregiudicare le prestazioni di qualsiasi sistema di azionamento o delle funzioni di sicurezza del veicolo, inclusi airbag e frecce di emergenza o
  - (iii) interferire con la capacità del guidatore di utilizzare il veicolo in condizioni di sicurezza.
- Non installare mai il prodotto davanti o accanto al cruscotto, alla porta o al montante, dove potrebbero trovarsi gli airbag. Fare riferimento al manuale dell'utente del veicolo per riferimenti sull'area in cui sono distribuiti gli airbag frontali.

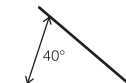
## Prima dell'installazione

- Rivolgersi al rivenditore se l'installazione richiede la creazione di fori o altre modifiche del veicolo.
- Prima di effettuare l'installazione finale del prodotto, collegare temporaneamente il cablaggio per confermare che le connessioni siano corrette e che il sistema funzioni correttamente.

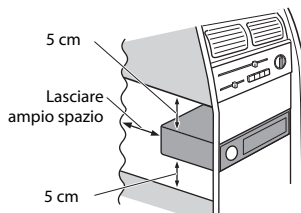
## Note di installazione

- Non installare il prodotto in luoghi soggetti ad alte temperature o umidità, come ad esempio:
  - nelle vicinanze delle bocchette dell'aria calda, della ventilazione o dell'aria condizionata.
  - in luoghi esposti alla luce diretta del sole, ad esempio la parte superiore del cruscotto.

- luoghi che potrebbero essere esposti alla pioggia, come ad esempio vicino alla porta o sul pavimento del veicolo.
- Installare il prodotto in orizzontale su una superficie con una tolleranza da 0 a 40 gradi (entro 5 gradi a sinistra o a destra). L'installazione errata dell'unità su una superficie con inclinazione superiore a queste tolleranze aumenta il rischio di errori nella visualizzazione della posizione del veicolo e potrebbe causare una riduzione delle prestazioni del display.



- Per assicurare un'adeguata dispersione del calore del prodotto nel corso del suo utilizzo, durante l'installazione si raccomanda di lasciare ampio spazio dietro il pannello posteriore e di avvolgere i cavi allentati affinché non ostruiscano le bocche di ventilazione.



- Durante l'installazione, non inserire forzatamente l'unità nel cruscotto/console. L'applicazione di forze eccessive al connettore USB potrebbe causare malfunzionamenti.

## Installazione utilizzando i fori per vite sul lato del prodotto

### Consigli di installazione

La seguente procedura descrive come installare il prodotto con lo schermo LCD montato sull'unità. È anche possibile installare il prodotto in modo che lo schermo LCD sia separato dall'unità. Per i dettagli, visitare il sito Web Pioneer del proprio Paese.

In base al veicolo e alla posizione di montaggio, potrebbe essere necessario regolare la posizione di montaggio dello schermo LCD per non ostacolare le operazioni di guida del veicolo. Per i dettagli sul montaggio dello schermo LCD, fare riferimento a Posizione di regolazione e misure per il montaggio del display (pagina 16) prima dell'installazione.

### ⚠ AVVERTENZA

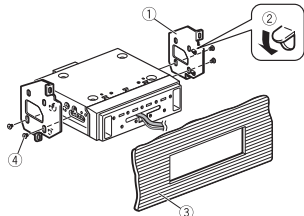
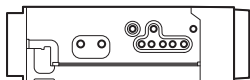
Non utilizzare il manico di montaggio per installare l'unità, in modo da evitarne la fuoriuscita o le vibrazioni.

#### 1 Fissare il prodotto alla staffa di montaggio radio di fabbrica.

Posizionare il prodotto in modo che i fori delle viti siano allineati con i fori delle viti della staffa e serrare le viti nelle tre posizioni su ogni lato.

### SUGGERIMENTO

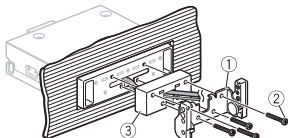
La quantità di sporgenza dal cruscotto/console può essere regolata spostando la posizione del foro per vite dell'unità verso la staffa di montaggio radio di fabbrica.



- ① Staffa montaggio radio di fabbrica
- ② Se il nottolino interferisce con l'installazione, è possibile spostarlo.
- ③ Cruscotto o consolle
- ④ Vite a testa cilindrica (5 mm × 8 mm) / Vite a testa piatta (5 mm × 8 mm)  
Accertarsi di utilizzare le viti fornite con il prodotto.

**2** Fissare la staffa di montaggio dello schermo LCD sull'unità principale in posizione adeguata.

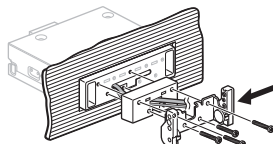
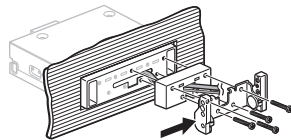
A seconda del veicolo, per montare lo schermo LCD potrebbe essere necessario regolare la sua posizione fronte-retro. Se per installare lo schermo LCD si sceglie la posizione frontale, usare il distanziatore in dotazione (③).



- ① Staffa di montaggio dello schermo LCD
- ② Vite a testa cilindrica (4 mm × 30 mm)
- ③ Distanziatore

**SUGGERIMENTO**

La posizione per il montaggio a sinistra-centro-destra della staffa di montaggio dello schermo LCD può essere modificata, a seconda del veicolo o alla posizione di installazione dell'unità principale.

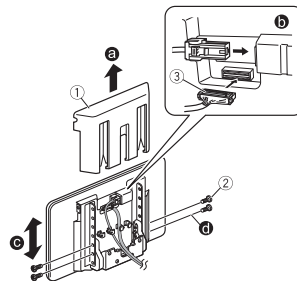


**3** Smontare la copertura del monitor dallo schermo LCD (a), poi collegare i cavi del monitor allo schermo LCD (b). Quindi montare lo schermo LCD con la regolazione su-giù della posizione (c) su questa unità usando le viti (d) su ciascun lato.

Spingere il cavo del monitor il più lontano possibile all'interno del prodotto prima di collegare lo schermo LCD.

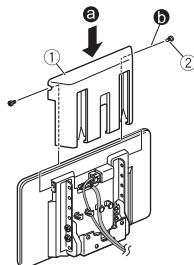
**⚠ ATTENZIONE**

Inserire il connettore con il lato sporgente del connettore (③) rivolto in alto. Non forzare l'inserimento del connettore capovolto, per evitare di romperlo.



- ① Copertura del monitor
- ② Vite a testa cilindrica (4 mm × 12 mm)

**4** Assicurare i cavi del monitor al gancetto sul retro dello schermo LCD e poi montare la copertura del monitor (e) usando le viti (b).



- ① Copertura del monitor
- ② Vite meccanica (2 mm × 4 mm)

**NOTE**

- Quando si fissano i cavi del monitor al gancetto sul retro dello schermo LCD, non arrotolare o piegare troppo i cavi.
- Durante il montaggio della copertura del monitor, far attenzione a non perdere le viti piccole (2 mm × 4 mm).

- Per montare la copertura del monitor, si consiglia di utilizzare un cacciavite magnetico.
- Per il montaggio della copertura del monitor sono in dotazione due viti di ricambio (2 mm × 4 mm).
- Per montare la copertura del monitor (a), inclinare moderatamente lo schermo LCD verso la parte anteriore, per facilitare l'installazione.

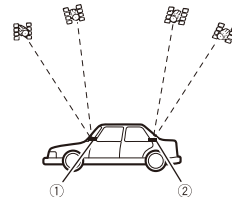
**Installazione dell'antenna GPS**

**⚠ ATTENZIONE**

Non tagliare il cavo dell'antenna GPS per accorciarlo né usare una prolunga per allungarlo. L'alterazione della lunghezza del cavo dell'antenna potrebbe causare cortocircuiti o malfunzionamenti e danni permanenti a questo prodotto.

**Note di installazione**

- L'antenna dovrà essere installata su una superficie piana, su cui le onde radio saranno bloccate il meno possibile. Le onde radio non possono essere ricevute dall'antenna se la ricezione dal satellite fosse ostacolata.



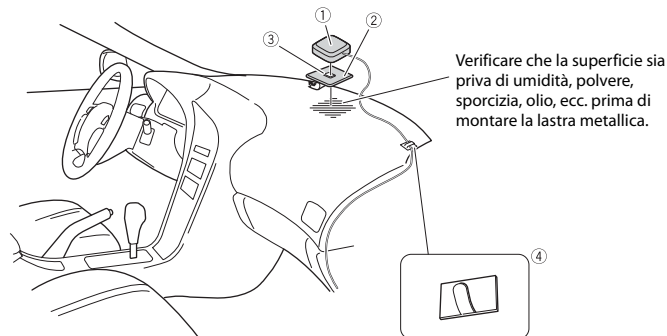
- ① Cruscotto
- ② Ripiano posteriore

- Nell'installare l'antenna GPS all'interno del veicolo, utilizzare la lastra metallica fornita con il proprio sistema. Se non fosse utilizzata, la sensibilità della ricezione diminuisce.
- Non tagliare la lastra metallica accessoria. Si potrebbe ridurre la sensibilità dell'antenna GPS.
- Nel rimuovere l'antenna, fare attenzione a non tirare il cavo dell'antenna GPS. Il cavo potrebbe staccarsi.
- Non verniciare l'antenna GPS, per non influire sulle sue prestazioni.

## Installazione dell'antenna all'interno del veicolo (sul cruscotto o sul ripiano posteriore)

### ⚠ AVVERTENZA

Non installare l'antenna GPS sui sensori o sulle feritoie del cruscotto del veicolo, perché potrebbe interferire con il funzionamento corretto di quei sensori o quelle feritoie e potrebbe compromettere la funzione della lastra metallica sotto l'antenna GPS, da montare correttamente e saldamente al cruscotto.



- ① Antenna GPS
- ② Lastra metallica  
Rimuovere il foglio protettivo sul retro.
- ③ Nastro biadesivo
- ④ Morsetti  
Utilizzare dei morsetti per fissare il cavo laddove necessario all'interno del veicolo.

### NOTE

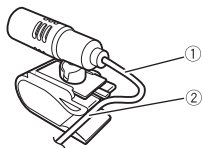
- Fissare la lastra metallica sulla superficie più in piano possibile, facendo in modo che l'antenna GPS sia rivolta verso il parabrezza.
- Fissare l'antenna GPS sulla lastra metallica con il nastro biadesivo.
- La lastra metallica contiene un forte adesivo che potrebbe lasciare un segno sulla superficie se fosse rimosso.
- Per montare la lastra metallica, non tagliarla in piccoli pezzi.
- Alcuni modelli montano vetri da parabrezza che non fanno passare i segnali dai satelliti GPS. Su tali modelli, installare l'antenna GPS all'esterno del veicolo.

## Installazione del microfono

- Installare il microfono in un posto in cui la direzione e la distanza dal conducente ne semplifichino l'acquisizione della voce.
- Prima di collegare il microfono, accertarsi che il prodotto sia spento (ACC OFF).
- A seconda del modello del veicolo, la lunghezza del cavo del microfono potrebbe risultare insufficiente quando si installa il microfono sul parasole. In tal caso, installare il microfono sulla colonna di sterzo.

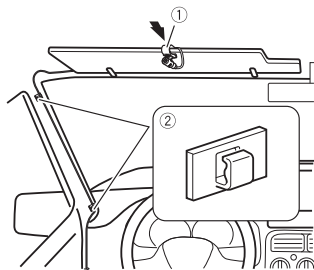
### Montaggio sull'aletta parasole

- 1 Inserire il cavo del microfono nella scanalatura.



- ① Cavo del microfono
- ② Scanalatura

- 2 Fissare la clip del microfono al parasole.



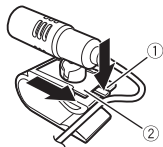
- ① Clip del microfono
- ② Morsetti

Utilizzare i morsetti (non forniti) per fissare il cavo laddove necessario all'interno del veicolo.

Installare il microfono sul parasole quando si trova in posizione alzata. Se l'aletta parasole si trova in posizione abbassata, non è in grado di riconoscere la voce del guidatore.

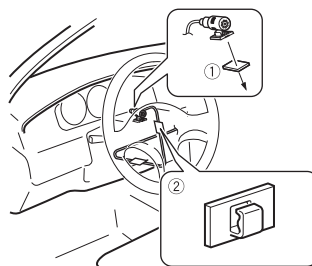
### Installazione sul volante

- 1 Scollegare la base del microfono dalla clip del microfono facendo scorrere la base del microfono premendo la linguetta.



- ① Linguetta
- ② Base del microfono

- 2 Montare il microfono sul volante.



- ① Nastro biadesivo
- ② Morsetti

Utilizzare i morsetti (non forniti) per fissare il cavo laddove necessario all'interno del veicolo.

### NOTA

Installare il microfono sul piantone dello sterzo, lontano dal volante.

### Regolazione dell'angolazione del microfono

È possibile regolare l'angolazione del microfono.



## Posizione di regolazione e misure per il montaggio del display

La posizione di montaggio del display di questa unità può essere regolata (fronte-retro/su-giù/destra-sinistra/angolo). Quando si monta il display, regolare la posizione di montaggio e le dimensioni in modo che la visuale sia chiara e che non pregiudichi la guida.

### AVVERTENZA

Accertarsi che nel montaggio del display non si incontri nessuna delle seguenti condizioni, per evitare eventuali incidenti.

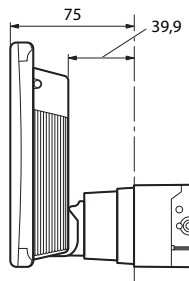
- Ostacola il funzionamento del volante e delle leve (leva del cambio, interruttore tergicristallo, indicatori di direzione, ecc.).
- Ostacola l'azionamento degli airbag.
- Ostacola notevolmente l'azionamento dell'interruttore di emergenza.
- Ostacola la capacità di identificare o azionare altri interruttori di comando.
- Non si riescono a vedere indicatori, quadranti o spie di avviso.
- Interferisce con i dispositivi a bordo del veicolo (interruttori, pannello, vano portaoggetti, portabicchieri, ecc.).

A seconda del veicolo, il display potrebbe ostacolare l'accesso al vano portaoggetti o al portabicchieri, oppure potrebbe bloccare le bocchette del climatizzatore.

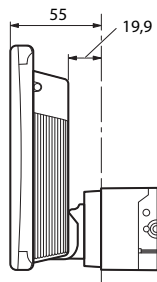
## Misure di montaggio e posizioni di regolazione del display

### ► Posizione fronte-retro

**Fronte** mm

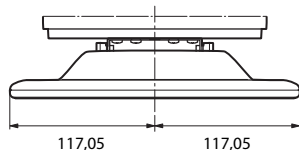


**Retro** mm

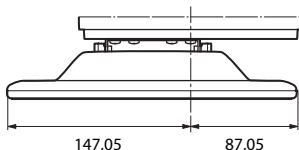


### ► Posizione sinistra-destra

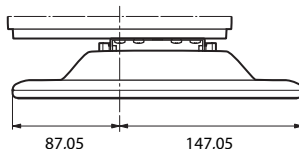
**Centro** mm



**Sinistra** mm



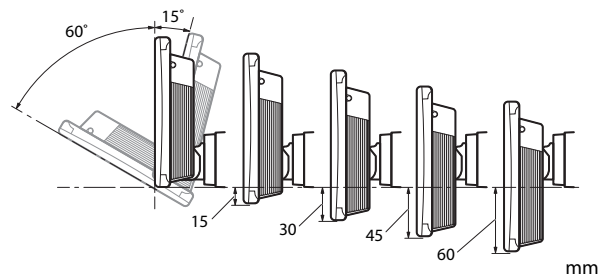
**Destra** mm



## Angoli di regolazione del display e posizioni su-giù

### ⚠ AVVERTENZA

Allontanare le mani e le dita dal prodotto durante la regolazione dell'angolo dello schermo LCD. Prestare particolare attenzione alle mani e alle dita dei bambini.



### NOTA

In base alla posizione su-giù e della posizione fronte-retro, alcune posizioni non possono essere regolate e mantenute. Fare riferimento a Misure di montaggio con l'intervallo di regolazione angolare del display (pagina 18) per altri dettagli.

## Misure di montaggio con l'intervallo di regolazione angolare del display

### ►Regolazione angolare frontale

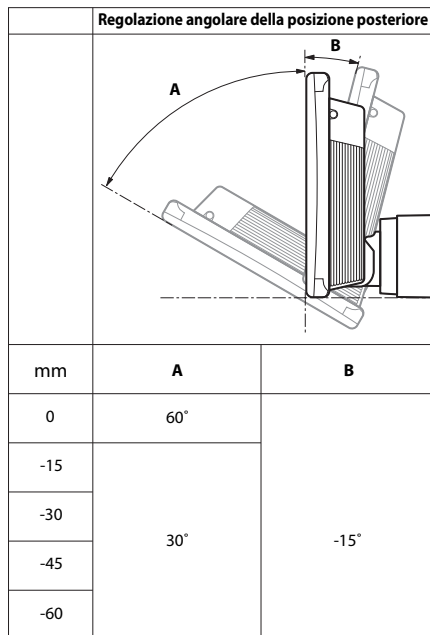
Regolazione angolare della posizione frontale		
mm	<b>A</b>	<b>B</b>
0	60°	-15°
-15	30°	
-30		
-45		
-60		

	Angolo 60°					Angolo 30°					Angolo -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54,16	160,00	-14,03	41,89	35,13	107,22	126,41	-10,89	58,21	36,97	139,22	39,24	7,48	74,54	15,44
-15						94,23	118,91	-23,88	50,71	29,47	124,73	43,12	-7,01	78,42	19,33
-30						81,24	111,41	-36,87	43,21	21,97	110,24	47,01	-21,50	82,30	23,21
-45						68,25	103,91	-49,86	35,71	14,48	95,75	50,89	-35,99	86,19	27,09
-60						55,26	96,41	-62,85	28,21	6,97	81,26	54,77	-50,48	90,07	30,97

mm



► **Regolazione angolare posteriore**



	Angolo 60°					Angolo 30°					Angolo -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54,16	140,00	-14,03	21,89	15,13	107,22	106,41	-10,89	38,21	16,97	139,22	19,24	7,48	54,54	-4,56
-15						94,23	98,91	-23,88	30,71	9,47	124,73	23,12	-7,01	58,42	-0,68
-30						81,24	91,41	-36,87	23,21	1,97	110,24	27,01	-21,50	62,30	3,21
-45						68,25	83,91	-49,86	15,71	-5,53	95,75	30,89	-35,99	66,19	7,09
-60						55,26	76,41	-62,85	8,21	-13,03	81,26	34,77	-50,48	70,07	10,97

mm

**NOTE**

- La zona senza numeri nella tabella rappresenta gli angoli e le misure su cui il display non può essere regolato e mantenuto.
- L'intervallo dell'angolo visualizzato è l'intervallo di mobilità di questa unità e potrebbe variare a seconda del veicolo su cui viene installata.

# Precaución

Ciertas leyes gubernamentales y nacionales pueden prohibir o restringir la instalación y el uso de este producto en su vehículo. Cumpla todas las leyes y normativas aplicables respecto al uso, instalación y funcionamiento de este producto.



Si desea deshacerse del producto, no lo mezcle con residuos domésticos. Existe un sistema de recogida por separado para los productos electrónicos conforme a la legislación para que reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje pertinentes.

Los usuarios privados en los estados miembros de la Unión Europea, Suiza y Noruega podrán devolver los productos electrónicos utilizados de forma gratuita a instalaciones de recogida designadas o a un distribuidor (siempre que compren un producto similar nuevo).

Si se encuentra en un país diferente a los mencionados anteriormente, póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método de eliminación correcto. De este modo se asegurará de que el producto obsoleto reciba el tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, evitando así posibles efectos negativos tanto para el medio ambiente como para la salud humana.

## ADVERTENCIA

Las ranuras y las aberturas de la caja tienen funciones de ventilación, para garantizar un correcto funcionamiento del producto y protegerlo contra recalentamientos. Para evitar riesgos de incendio, nunca deben bloquearse las aberturas ni cubrirse con ningún objeto (como papeles, alfombras, prendas de ropa, etc.).

## Para garantizar una conducción segura

### ADVERTENCIA

- **EL CABLE VERDE CLARO DEL CONECTOR DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADO PARA DETECTAR EL ESTADO DE ESTACIONAMIENTO Y DEBE CONECTARSE EN EL LADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL INTERRUPTOR DEL FRENO DE MANO. UNA CONEXIÓN O USO INADECUADO DE ESTE CABLE PUEDEN VULNERAR LA LEY VIGENTE Y PROVOCAR DAÑOS O LESIONES GRAVES.**
- **Para evitar el riesgo de daños y lesiones y el posible incumplimiento de la legislación vigente, no debe utilizarse este producto con una imagen de vídeo visible para el conductor.**
- En algunos países, ver imágenes de vídeo en una pantalla dentro de un vehículo, incluso si se trata de otras personas que no sean el conductor, puede ser ilegal. Por tanto, deben acatarse las leyes vigentes en cada país.

Si intenta visualizar imágenes de vídeo mientras conduce, aparecerá el aviso **“Está terminantemente prohibido utilizar la fuente de vídeo del asiento delantero durante la conducción.”** en la pantalla. Para visualizar imágenes de vídeo en la pantalla, detenga el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano. Mantenga el pedal de freno presionado antes de soltar el freno de mano.

# Primeros pasos

## Significado de los símbolos utilizados en este manual

Este manual utiliza los siguientes símbolos para describir las operaciones en la pantalla táctil.



**Tocar**

Toque el punto que desee suavemente con el dedo.



**Mantener pulsado**

Siga tocando el punto que desee con el dedo durante unos instantes.



**Deslizar**

Mientras toca la pantalla, deslice el dedo por su superficie.

## Qué es cada cosa



①		<b>Mostrar la pantalla del menú inicial</b> <b>Apagar</b>
②		<b>Activar el modo de reconocimiento de voz</b> <b>Visualizar búsqueda de dispositivo móvil o seleccionar pantalla</b>
③		<b>Volumen</b>

## Puesta en marcha de la unidad

- 1 su idioma →
- 2 [Modo estándar] o [Modo red] → [Listo]

### ⚠ ADVERTENCIA

No utilice la unidad en el Modo estándar si hay conectado un sistema de altavoz para el Modo red tridireccional a la unidad. Esto podría averiar los altavoces.

- 3 [Si] → [Listo]
- 4 [Listo]

## Conexión Wi-Fi®

- 1 → pantalla
- 2 → ⇒ [Seleccionar Wi-Fi] ⇒ [Hotspot] ⇒ [Configuración de Wi-Fi: Hotspot] ⇒ [Configuración de hotspot] ⇒

### NOTA

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

## Conexión Bluetooth®

- 1 → pantalla
- 2 → ⇒ [Conexión] ⇒

### NOTA

La marca literal y los logotipos *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Pioneer Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## CarAVAssist

Si se utiliza CarAVAssist en cualquier momento, optimice y amplíe la vida diaria de su coche.

### NOTA

CarAVAssist debe estar conectado a esta unidad para sincronizar los cambios.



## Descargar ahora

CarAVAssist

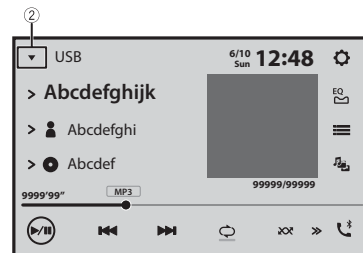


## Selección de la fuente/aplicación



①

Mostrar la pantalla de selección de fuente/aplicación y seleccionar una fuente/aplicación

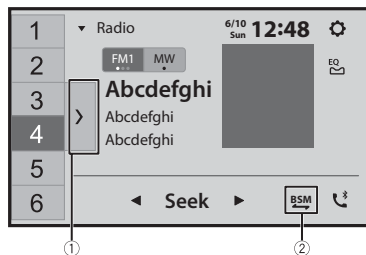




②

Mostrar la lista de fuente/aplicación y seleccionar una fuente/aplicación




## Función del sintonizador

- 1  → pantalla
- 2  [Digital Radio] o [Radio]






①	 <b>Mostrar la lista de canales presintonizados</b>
②	 <b>Almacenar las frecuencias de radio con mayor potencia</b>




## Función de audio

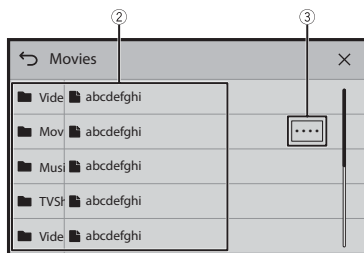
- 1  → pantalla
- 2  [USB]
- 3  → [Music]






①	 <b>Cambiar entre tipos de archivo multimedia</b>
②	 <b>Mostrar la barra de funciones oculta</b>
③	 <b>Pausar e iniciar la reproducción</b>




## Operación de vídeo

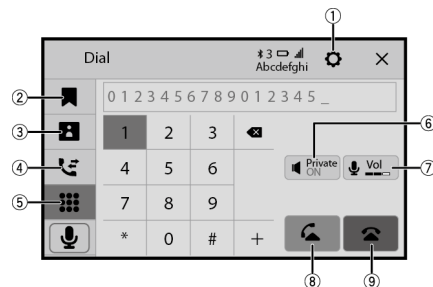
- 1  → pantalla
- 2  [USB]
- 3  → [Video]












①	 <b>Visualizar la pantalla de lista de reproducción</b>
②	 <b>Seleccionar un título de la lista que desee reproducir</b>
③	 <b>Desplazar al título de la lista o nombre de categoría</b>

## Función de teléfono Bluetooth

- 1  → pantalla
- 2  



①	 <b>Mostrar el menú de conexión Bluetooth</b>
②	 <b>Mostrar la pantalla de dial de preselección</b>
③	 <b>Cambiar al modo de directorio telefónico</b>
④	 <b>Cambiar a la lista de historial de llamadas</b>
⑤	 <b>Introducir el número de teléfono directamente</b>
⑥	 <b>Encender y apagar el modo privado</b>
⑦	 <b>Ajustar el volumen de conversación</b>
⑧	 <b>Realizar una llamada saliente</b>
⑨	 <b>Finalizar una llamada</b>

# Comprobación de los elementos suministrados

## Este producto/cables de conexión/ componentes de instalación

- Este producto (x1)
- Cable de alimentación (x1)
- Cable de salida previa (x1)
- Cable USB (x1)
- Soporte de montaje de pantalla LCD (x1)
- Separador (x1)

## Tornillos (diámetro nominal x longitud, color)

- Tornillo de superficie plana (5 mm x 8 mm, plateado) (x6)
- Tornillo de cabeza segmentada (5 mm x 8 mm, plateado) (x6)
- Tornillo de cabeza segmentada con adhesivo (4 mm x 30 mm, plateado) (x4)
- Tornillo de cabeza segmentada con adhesivo (4 mm x 12 mm, plateado) (x4)
- Tornillo de mecanizar (2 mm x 4 mm, negro) (x4)

## Antena GPS/ componentes de instalación

- Antena GPS (x1)
- Lámina de metal (x1)
- Cinta de doble cara (x1)
- Abrazaderas (x3)

## Micrófono/ componentes de instalación

- Micrófono (x1)
- Cinta de doble cara (x1)

## Otros elementos

- Manual(es) (x1)
- Tarjeta de garantía (x1)

# Conexión

## Precauciones

### Su nuevo producto y este manual

- No utilice este producto, ninguna de sus aplicaciones ni la opción de cámara de visión trasera (en caso de haberla adquirido) si al hacerlo desvía su atención de la operación segura de su vehículo. Observe siempre las reglas de conducción seguras y siga todas las normas de circulación vigentes. Si tiene dificultades para utilizar este producto, estacione su vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano antes de realizar los ajustes necesarios.
- No instale este producto donde pueda (i) obstruir la visión del conductor, (ii) perjudicar el funcionamiento de cualquiera de los sistemas de seguridad del vehículo, incluidos airbags, botones de luz de emergencia o (iii) perjudicar la capacidad del conductor para conducir con seguridad el vehículo. En algunos casos, puede que no sea posible instalar este producto debido al tipo de vehículo o a la forma del interior del vehículo.

## Precauciones importantes

### ADVERTENCIA

Pioneer no recomienda que instale este producto usted mismo. Este producto está diseñado para instalación profesional

solamente. Recomendamos que solo instale y configure este producto personal de servicio autorizado de Pioneer con formación y experiencia especial en dispositivos electrónicos móviles. NUNCA REPARE ESTE PRODUCTO USTED MISMO. La instalación o reparación de este producto y sus cables de conexión pueden exponerle a descargas eléctricas u otros peligros y puede causar daños al producto que no están cubiertos por la garantía.

## Precauciones antes de conectar el sistema

### PRECAUCIÓN

- Asegure todo el cableado con abrazaderas de cables o cinta aislante. No deje ningún cable pelado expuesto.
- No conecte directamente el cable amarillo de este producto a la batería del vehículo. Si el cable está conectado directamente a la batería, las vibraciones del motor pueden hacer que el aislamiento falle en el punto donde el cable pasa desde el compartimento de pasajeros al compartimento del motor. Si el aislamiento del cable amarillo se desgarrara como resultado del contacto con partes metálicas, puede ocurrir un cortocircuito y provocar un peligro considerable.
- Es extremadamente peligroso permitir que los cables se enrollen alrededor de la columna de dirección o de la palanca de cambios. Asegúrese de instalar este producto, sus cables y el cableado de manera que no obstruyan o dificulten la conducción.

- Asegúrese de que los cables no interfieran ni queden atrapados en ninguna de las partes móviles del vehículo, especialmente el volante, la palanca de cambios, el freno de mano, los raíles deslizantes del asiento, las puertas o cualquiera de los controles del vehículo.
- No pase los cables por zonas que queden expuestas a altas temperaturas. Si el aislamiento se calienta, los cables pueden resultar dañados y provocar un cortocircuito o un error de funcionamiento y dañar permanentemente el producto.
- No acorte ningún cable. Si lo hace, el circuito de protección (portafusibles, resistencia o filtro de fusibles, etc.) podrá no funcionar correctamente.
- Nunca suministre alimentación a otros productos electrónicos cortando el aislamiento del cable de alimentación de este producto y tocando el cable. Se sobrepasará la capacidad actual del cable, provocando sobrecalentamiento.

## Antes de instalar este producto

- Utilice esta unidad con una batería de 12 voltios y solo tierra negativa. En caso contrario, podría provocar un incendio u un error de funcionamiento.
- Para evitar cortocircuitos en el sistema electrónico, asegúrese de desconectar el cable de la batería (-) antes de la instalación.

## Para evitar daños

### ⚠ ADVERTENCIA

- Si la salida de altavoces es utilizada por 4 canales, utilice altavoces de más de 50 W (potencia de entrada máxima) y entre 4  $\Omega$  y 8  $\Omega$  (valor de impedancia). No

utilice altavoces de 1  $\Omega$  a 3  $\Omega$  para esta unidad.

- Si la salida de altavoz trasero es utilizada por 2  $\Omega$  de subwoofer, utilice altavoces de más de 70 W (potencia de entrada máxima).

\*Consulte la conexión para ver el método de conexión.

- El cable negro es el cable de tierra. Conecte este cable independientemente del cable de tierra de productos de alta intensidad como amplificadores de potencia. No conecte a tierra más de un producto con el cable de tierra de otro producto. Por ejemplo, debe conectar a tierra por separado las unidades de amplificación, no con la toma de tierra de este producto. Si conecta tomas de tierra juntas podría provocar un incendio y/o averiar los productos si se separan las conexiones de tierra.
- Cuando reemplace el fusible, asegúrese de usar solamente un fusible de la clasificación prescrita en este producto.
- Cuando desconecte un conector, tire del mismo conector. No tire del cable, ya que podría sacarlo del conector.
- Este producto no se puede instalar en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en el interruptor de encendido. Póngase en contacto con su distribuidor más cercano si su vehículo no tiene llave.




Con posición ACC



Sin posición ACC

- Para evitar cortocircuitos, cubra el cable desconectado con cinta aislante. Es especialmente importante aislar todos los cables de altavoz no utilizados; si se dejan descubiertos podrían causar un cortocircuito.

- Para conectar un amplificador de potencia u otros dispositivos a este producto, consulte el manual del producto que quiera conectar.
- El símbolo gráfico  colocado en el producto significa corriente continua.

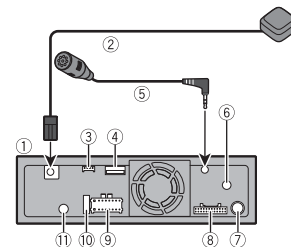
## Aviso sobre el cable azul/blanco

- Con el interruptor de encendido activado (ACC ON), se emite una señal de control a través del cable azul/blanco. Conecte este cable a un terminal de control remoto de amplificador de potencia externo del sistema, al terminal de control de relé de antena automática o al terminal de control de potencia de refuerzo de antena (máx. 300 mA 12 V CC). La señal de control se emite a través del cable azul/blanco, incluso si la fuente de audio está desconectada.

### ⚠ Importante

Cuando este producto se encuentra en modo [Power OFF], la señal de control también se apaga. Si se cancela el modo [Power OFF], la señal de control se vuelve a emitir y la antena se extiende con la función de antena automática (si se está usando la antena). Tenga cuidado de que la antena extendida no entre en contacto con ningún obstáculo.

## Panel posterior (terminales principales)



- 1 Este producto
- 2 Antena GPS de 3,5 m
- 3 Entrada de conversión de bus del vehículo  
Consulte el manual de instrucciones para el adaptador de bus del vehículo (vendido por separado).
- 4 Puerto USB
- 5 Micrófono de 3 m
- 6 Entrada de antena Digital Radio
- 7 Toma de antena
- 8 Suministro de salida previa
- 9 Fuente de alimentación
- 10 Fusible (10 A)
- 11 Entrada remota con cable  
Admite conexión de adaptador de control remoto con cable (vendido por separado).

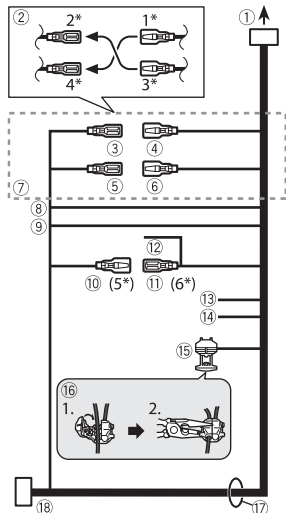
## Cable de alimentación

### ⚠ ADVERTENCIA

**UNA CONEXIÓN INCORRECTA PUEDE OCASIONAR DAÑOS O LESIONES GRÁVES, INCLUYENDO DESCARGAS ELÉCTRICAS E INTERFERENCIAS CON LA**



## OPERACIÓN DEL SISTEMA DE FRENADO ANTIBLOQUEO DEL VEHÍCULO, LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA Y LA INDICACIÓN DEL VELOCÍMETRO.



- ① A la fuente de alimentación
- ② Dependiendo del tipo de vehículo, la función de 2\* y 4\* puede variar. En este caso, es importante conectar 1\* a 4\* y 3\* a 2\*.
- ③ Amarillo (2\*)  
Reserva (o accesorio)
- ④ Amarillo (1\*)  
Conéctelo al terminal de suministro constante de 12 V.
- ⑤ Rojo (4\*)  
Accesorio (o reserva)
- ⑥ Rojo (3\*)  
Conéctelo al terminal controlado por el interruptor de encendido (12 V CC).
- ⑦ Conecte los cables del mismo color.

- ⑧ Naranja/blanco  
Al terminal del interruptor de iluminación.
- ⑨ Negro (tierra)  
A la carrocería (metálica) del vehículo.
- ⑩ Azul/blanco (5\*)  
La posición de los pines del conector ISO variará en función del tipo de vehículo. Conecte 5\* y 6\* si el pin 5 es un tipo de control de antena. En otro tipo de vehículo, no conecte nunca 5\* ni 6\*.
- ⑪ Azul/blanco (6\*)  
Conéctelo al terminal de control de relé de antena automática (máx. 300 mA 12 V CC).
- ⑫ Azul/blanco  
Conéctelo al terminal de control de amplificador de potencia del sistema (máx. 300 mA 12 V CC).
- ⑬ Violeta/blanco  
De los dos cables conectados a la luz trasera, conecte el cable cuya tensión cambie al poner la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R). Esta conexión permite a la unidad detectar si el vehículo se mueve hacia adelante o hacia atrás.
- ⑭ Rosa  
Entrada de la señal de velocidad del vehículo
- ⑮ Verde claro  
Se utiliza para detectar el estado de conexión/desconexión del freno de estacionamiento. Este cable debe conectarse al lado de la fuente de alimentación del interruptor del freno de estacionamiento.  
**Si esta conexión se realiza de forma incorrecta o se omite, ciertas funciones del producto quedarán inservibles.**
- ⑯ Método de conexión  
Fije el cable (1) y, después, fjelo firmemente con pinzas de punta de aguja (2).

- ⑰ Cables de altavoz  
Blanco: Delantero izquierdo + o izquierdo de rango alto +  
Blanco/negro: Delantero izquierdo – o izquierdo de rango alto –  
Gris: Delantero derecho + o derecho de rango alto +  
Gris/negro: Delantero derecho – o derecho de rango alto –  
Verde: Trasero izquierdo + o izquierdo de rango medio +  
Verde/negro: Trasero izquierdo – o izquierdo de rango medio –  
Violeta: Trasero derecho + o derecho de rango medio +  
Violeta/negro: Trasero derecho – o derecho de rango medio –
- ⑱ Conector ISO  
En algunos vehículos, el conector ISO puede dividirse en dos. En este caso, asegúrese de conectarlo a ambos conectores.

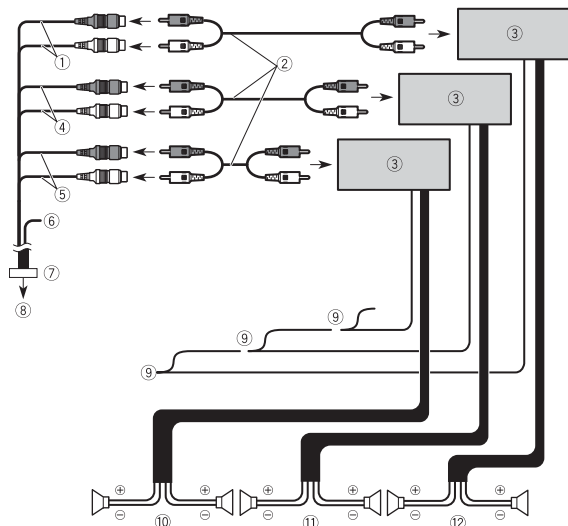
### NOTAS

- La posición del circuito de detección de velocidad y la posición del interruptor del freno de estacionamiento varían en función del modelo de vehículo. Para los detalles, consulte a su distribuidor autorizado de Pioneer o a un instalador profesional.
- Si se conecta un subwoofer a este producto en lugar de un altavoz trasero, cambie el ajuste de salida trasera en la configuración inicial. La salida del subwoofer de este producto es monoaural.
- Cuando utilice un subwoofer de 2 Ω, asegúrese de que conecte el subwoofer a los cables violeta y violeta/negro de esta unidad. No conecte nada a los cables verde y verde/negro.

## Amplificador de potencia (vendido por separado)

### Importante

Los cables de altavoz no se utilizan cuando esta conexión está en uso.



- ① Salida de subwoofer (**SUBWOOFER OUTPUT**) de 23 cm (STD)  
Salida de rango bajo (NW)
- ② Cable RCA (vendido por separado)
- ③ Amplificador de potencia
- ④ Salida frontal (**FRONT OUTPUT**) de 15 cm (STD)  
Salida de rango alto (NW)
- ⑤ Salida posterior (**REAR OUTPUT**) de 15 cm (STD)  
Salida de rango medio (NW)
- ⑥ Amarillo/negro (MUTE)  
Si utiliza un equipo con función de silencio, conecte este cable al cable de silencio de audio de dicho equipo. En caso contrario, no conecte el cable de silencio de audio.
- ⑦ Cable de salida previa
- ⑧ A suministro de salida previa
- ⑨ Mando a distancia del sistema  
Conéctelo al cable Azul/blanco (máx. 300 mA 12 V CC).

- ⑩ Altavoz trasero (STD)  
Altavoz de rango medio (NW)
- ⑪ Altavoz delantero (STD)  
Altavoz de rango alto (NW)
- ⑫ Subwoofer (STD)  
Altavoz de rango bajo (NW)

### NOTA

Cambie el modo de altavoz entre el modo estándar (STD) o el modo de red (NW) según corresponda. Para obtener más información, consulte el Manual de operación.

## iPhone y smartphone

### NOTAS

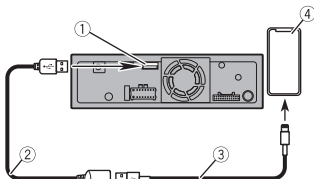
- Para obtener más información sobre cómo conectar un dispositivo externo mediante un cable que se vende por separado, consulte el manual del cable.
- iPhone y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

## iPhone

### NOTA

Para obtener más información sobre la conexión, las operaciones y la compatibilidad del iPhone, consulte el Manual de operación.

### Conexión mediante el puerto USB



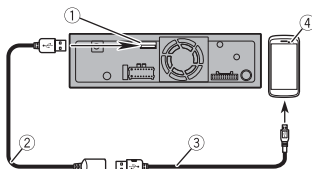
- ① Puerto USB
- ② Cable USB de 1,5 m
- ③ Cable de interfaz USB para iPhone (vendido por separado)
- ④ iPhone con un conector Lightning

## Smartphone (dispositivo Android™)

### NOTA

Para obtener más información sobre la conexión y las operaciones del smartphone, consulte el Manual de operación.

### Conexión mediante el puerto USB



- ① Puerto USB
- ② Cable USB de 1,5 m
- ③ Cable USB - micro USB (USB Type-A a micro USB Type-B) (vendido por separado)
- ④ Smartphone

### NOTAS

- Según la norma USB, la longitud total cuando hay un cable de USB Type-A a micro USB Type-B (③) y un cable USB (②) conectados no puede superar los 2 m y, cuando hay un cable de USB Type-A a USB Type-C (③) y un cable USB (②) conectados, no puede superar los 4 m. Si utiliza un cable diferente, la unidad principal tal vez no funcione correctamente.
- Android es una marca de Google LLC.
- USB Type-C® y USB-C® son marcas registradas de USB Implementers Forum.

## Cámara

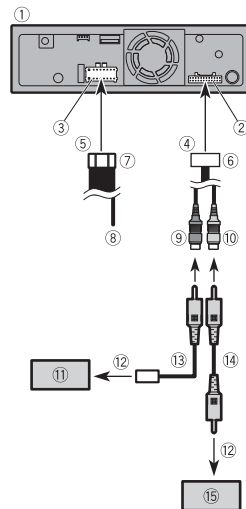
Cuando se utiliza una cámara de visión trasera, la imagen de visión trasera se visualiza automáticamente al mover la palanca de cambios a la posición de **marcha atrás (R)**. El modo **Vista de cámara** también le permite comprobar lo que tiene detrás mientras conduce.

### ⚠ ADVERTENCIA

- UTILICE ESTA ENTRADA ÚNICAMENTE PARA IMÁGENES EN MARCHA ATRÁS O DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA ESPECULAR. CUALQUIER OTRO USO PODRÍA DERIVAR EN LESIONES O DAÑOS.
- LA SEGUNDA ENTRADA DE CÁMARA ESTÁ DISPONIBLE PARA COMPLEMENTAR LA VISIÓN DEL CONDUCTOR, PERO NO SUSTITUYE LA ATENCIÓN DEL CONDUCTOR Y PIONEER NO ACEPTA NINGUNA RESPONSABILIDAD EN CASO DE PÉRDIDAS O DAÑOS RELACIONADOS CON SU USO. ES RESPONSABILIDAD DEL CONDUCTOR PRESTAR ATENCIÓN AL ENTORNO Y LAS CONDICIONES EN TODO MOMENTO MIENTRAS UTILICE EL VEHÍCULO, LO QUE INCLUYE COMPROBAR LOS RETROVISORES INTERIOR Y/O LATERALES SI HACE FALTA AL DAR MARCHA ATRÁS.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- La imagen en pantalla puede aparecer invertida.
- Con la cámara de visión trasera puede vigilar un remolque o dar marcha atrás para aparcar en un lugar difícil. No debe usarse como divertimento.
- Si utiliza la visión trasera, es posible que parezca que los objetos están más cerca o más lejos de lo que están en realidad.
- El área de la imagen en pantalla completa que aparece al dar marcha atrás o al comprobar la parte trasera del vehículo puede diferir ligeramente.



- ① Este producto
- ② Suministro de salida previa
- ③ Fuente de alimentación
- ④ A suministro de salida previa
- ⑤ A la fuente de alimentación
- ⑥ Cable de salida previa
- ⑦ Cable de alimentación
- ⑧ Violeta/blanco (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)
- ⑨ Marrón (REAR VIEW CAMERA IN) de 23 cm
- ⑩ Amarillo (SECOND CAMERA INPUT) de 23 cm

### NOTA

Utilice la segunda cámara únicamente si la necesita como recurso de asistencia a la conducción.

- ⑪ Cámara de visión trasera (ND-BC8) (vendido por separado)

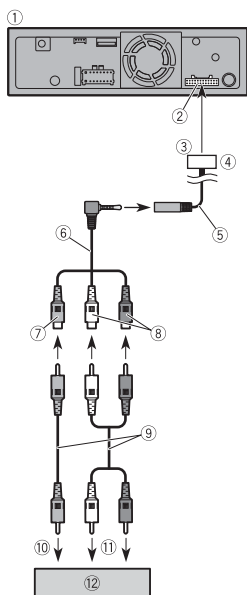
- ⑫ A la salida de vídeo
- ⑬ Cable de alimentación RCA (suministrado con ND-BC8)
- ⑭ Cable RCA (vendido por separado)
- ⑮ Cámara de visión trasera (vendido por separado)

#### NOTAS

- Conecte solamente la cámara de visión trasera al cable marrón. No conecte ningún otro equipo.
- Para utilizar cámaras de visión trasera es preciso llevar a cabo algunos ajustes. Para obtener más información, consulte el Manual de operación.

## Componente de vídeo externo

### Uso de una entrada AUX



- ① Este producto
- ② Suministro de salida previa
- ③ A suministro de salida previa
- ④ Cable de salida previa
- ⑤ Entrada AUX (**AUX IN**) de 15 cm
- ⑥ Cable AV minijack (vendido por separado)
- ⑦ Amarillo
- ⑧ Rojo, blanco

- ⑨ Cables RCA (vendido por separado)
- ⑩ A la salida de vídeo
- ⑪ A salida de audio
- ⑫ Componente de vídeo externo (vendido por separado)

#### NOTA

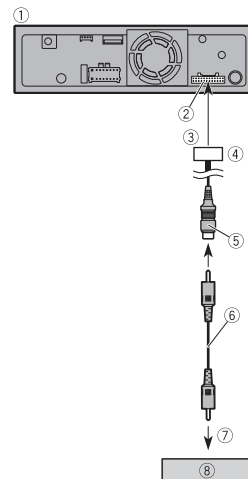
Para utilizar el componente de vídeo externo, es preciso realizar el ajuste pertinente. Para obtener más información, consulte el Manual de operación.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de usar un cable AV minijack (vendido por separado) para la conexión. Si utiliza otros cables, la posición del cableado podría diferir, ocasionando imágenes y sonidos con interferencias.

OK	⊘	L: Audio izquierdo (Blanco)
		R: Audio derecho (Rojo)
		V: Vídeo (Amarillo)
		G: Tierra

## Pantalla trasera



- ① Este producto
- ② Suministro de salida previa
- ③ A suministro de salida previa
- ④ Cable de salida previa
- ⑤ Amarillo (**REAR MONITOR OUTPUT**) de 30 cm
- ⑥ Cable RCA (vendido por separado)
- ⑦ A entrada de vídeo
- ⑧ Pantalla trasera con entrada RCA (se vende por separado)

#### ⚠ ADVERTENCIA

NUNCA instale la pantalla trasera en un lugar que permita al conductor ver la fuente de vídeo mientras conduce. La salida de vídeo trasera de este producto sirve para conectar una pantalla que permite a los pasajeros de los asientos traseros ver la fuente de vídeo.

# Instalación

## Precauciones previas a la instalación

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca instale este producto en lugares en los que puedan darse las situaciones siguientes:
  - Podiese dañar al conductor o a los pasajeros si el vehículo se detuviese de repente.
  - Podiese afectar a la conducción del vehículo, por ejemplo en el suelo delante del asiento del conductor o cerca del volante o de la palanca de cambios.
- Para garantizar una instalación adecuada, utilice las piezas suministradas de la forma especificada. Si no se suministran piezas con este producto, utilice piezas compatibles de la forma indicada después de haber comprobado a través de su distribuidor la compatibilidad de dichas piezas. Si utiliza otras piezas que no hayan sido suministradas o que no sean compatibles, podrían estropear las piezas internas del producto, o podrían aflojarse y hacer que se desprenda el producto.
- Es extremadamente peligroso permitir que los cables se enrollen alrededor de la columna de dirección o de la palanca de cambios. Asegúrese de instalar este producto, sus cables y el cableado de manera que no obstruyan o dificulten la conducción.
- Asegúrese de que los cables no quedan atrapados en una puerta o en el mecanismo de deslizamiento de un

asiento, lo que ocasionaría un cortocircuito.

- Confirme el correcto funcionamiento del resto del equipamiento del vehículo tras instalar este producto.
- No instale este producto donde pueda (i) obstruir la visión del conductor, (ii) perjudicar el funcionamiento de cualquiera de los sistemas de seguridad del vehículo, incluidos airbags, botones de luz de emergencia o (iii) perjudicar la capacidad del conductor para conducir con seguridad el vehículo.
- No instale este producto delante o cerca del salpicadero, de la puerta o del pilar desde el que se abriría uno de los airbags del vehículo. Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información sobre el área de uso de los airbags delanteros.

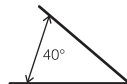
## Antes de la instalación

- Póngase en contacto con su distribuidor más cercano si la instalación requiere perforar alguna superficie u otras modificaciones del vehículo.
- Antes de realizar la instalación final de este producto, conecte el cableado temporalmente y asegúrese de que todo está conectado correctamente y que el sistema funciona debidamente.

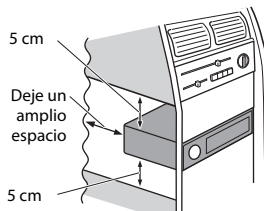
## Notas acerca de la instalación

- No instale este producto en lugares en los que pueda estar expuesto a altas temperaturas o a humedad, como por ejemplo:

- Lugares cercanos a un calefactor, conducto de ventilación o aire acondicionado.
  - Lugares expuestos a la luz solar directa, tales como el salpicadero.
  - Lugares que pudieran verse expuestos a lluvia, como las proximidades de una puerta o en el suelo del vehículo.
- Instale este producto en horizontal en una superficie con una tolerancia de entre 0 y 40 grados (5 grados a la izquierda o a la derecha). Si la unidad se instala de forma incorrecta con una inclinación de la superficie que supere estas tolerancias, aumentará la posibilidad de que aparezcan errores en la pantalla de ubicación del vehículo, y podría disminuir el rendimiento de dicha pantalla.



- Cuando instale el sistema, para garantizar una correcta dispersión del calor durante el uso de este producto, asegúrese de dejar un amplio espacio por detrás del panel trasero y enrollar los cables sueltos de modo que no bloqueen las aberturas de ventilación.



- No utilice la fuerza al introducir esta unidad en el salpicadero/consola durante la instalación. La aplicación de una fuerza

excesiva sobre el conector USB puede provocar un funcionamiento incorrecto.

## Instalación utilizando los orificios del lateral de este producto

### Sugerencias de instalación

El siguiente procedimiento describe cómo instalar este producto con una pantalla LCD conectada a la unidad. También se puede instalar este producto para que la pantalla LCD esté separada de la unidad. Para obtener más información, visite el sitio web de Pioneer de su región. En función del vehículo o el lugar de instalación, tal vez tenga que ajustar la posición de montaje de la pantalla LCD para evitar molestias en la conducción del vehículo. Para obtener más información sobre las dimensiones de montaje de la pantalla LCD, consulte La posición de ajuste y las dimensiones de montaje de la pantalla (página 16) antes de la instalación.

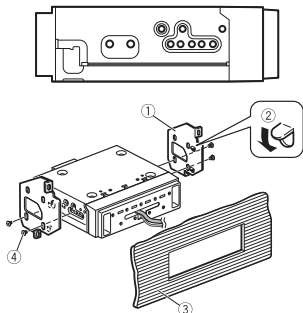
### ⚠ ADVERTENCIA

No utilice un manguito de montaje para instalar esta unidad, para evitar que sobresalga o haga ruido.

- 1 Fije este producto al soporte de montaje de radio de fábrica. Coloque este producto de manera que sus orificios estén alineados con los orificios del soporte, y apriete los tornillos en tres puntos de cada lado.

### SUGERENCIA

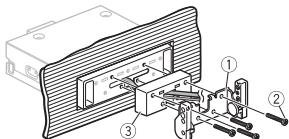
La cantidad de saliente de esta unidad del panel/consola puede ajustarse cambiando la posición del orificio del tornillo de esta unidad al soporte de montaje de radio de fábrica.



- ① Soporte de montaje de radio de fábrica
- ② Si la lengüeta afecta a la instalación, puede doblarla y apartarla.
- ③ Salpicerado o consola
- ④ Tornillo de cabeza segmentada (5 mm x 8 mm) / Tornillo de superficie plana (5 mm x 8 mm)  
Asegúrese de que utiliza los tornillos suministrados con este producto.

## 2 Apriete el soporte de montaje de la pantalla LCD en la unidad principal en la posición adecuada.

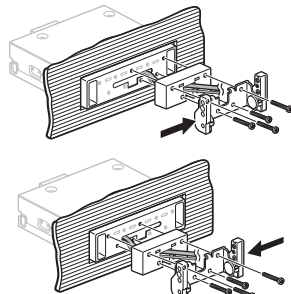
En función del vehículo, tal vez tenga que ajustar la posición delantera-trasera de la pantalla LCD para montarla. Utilice el separador incluido (③) si elige la posición delantera para instalar la pantalla LCD.



- ① Soporte de montaje de pantalla LCD
- ② Tornillo de cabeza segmentada (4 mm x 30 mm)
- ③ Separador

### SUGERENCIA

La posición de montaje izquierda-central-derecha del soporte de montaje de la pantalla LCD puede modificarse según el vehículo o la posición de instalación de la unidad principal.

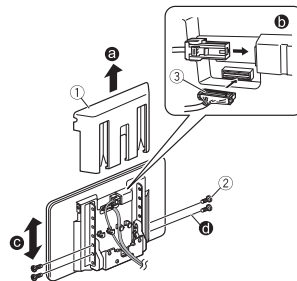


## 3 Separe la tapa del monitor de la pantalla LCD (a) y a continuación conecte los cables del monitor a la pantalla LCD (b). A continuación, coloque la pantalla LCD ajustando la posición superior-inferior (c) en esta unidad utilizando los tornillos en cada lado (d).

Introduzca los cables del monitor lo máximo posible en este producto antes de colocar la pantalla LCD.

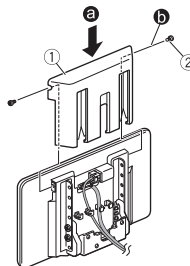
### ⚠ PRECAUCIÓN

Introduzca el conector con la cara del saliente del proyector (③) hacia arriba. Si fuerza el conector y lo inserta al revés podría romperse.



- ① Tapa del monitor
- ② Tornillo de cabeza segmentada (4 mm x 12 mm)

## 4 Fije los cables del monitor al gancho de la parte posterior de la pantalla LCD y a continuación fije la tapa del monitor (a) utilizando los tornillos (b).



- ① Tapa del monitor
- ② Tornillo de mecanizar (2 mm x 4 mm)

### NOTAS

- No retuerza ni doble excesivamente los cables al fijar los cables del monitor al gancho de la parte posterior de la pantalla LCD.
- Evite perder los tornillos pequeños (2 mm x 4 mm) para fijar la tapa del monitor.

- Recomendamos utilizar un destornillador magnético al colocar la tapa del monitor.
- Hay dos tornillos de recambio (2 mm x 4 mm) para montar la tapa del monitor incluidos con el producto.
- Al montar la tapa del monitor (a), incline ligeramente la pantalla LCD hacia delante para facilitar la instalación.

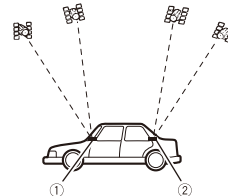
## Instalación de la antena GPS

### ⚠ PRECAUCIÓN

No corte el cable de la antena GPS para acortarlo ni use una extensión para alargarlo. Alterar el cable de la antena puede ocasionar cortocircuitos o fallos de funcionamiento y daños permanentes en este producto.

### Notas acerca de la instalación

- La antena debe instalarse en una superficie nivelada en la que las ondas de radio se bloqueen lo menos posible. La antena no puede recibir ondas de radio si la recepción del satélite está bloqueada.



- ① Salpicerado
  - ② Repisa posterior
- Al instalar la antena GPS en el interior del vehículo, asegúrese de usar la lámina de

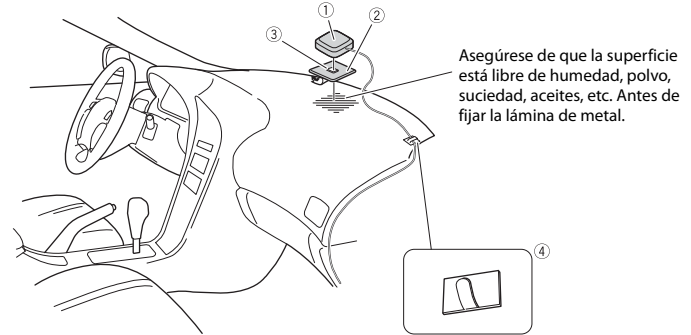
metal que se proporciona con su sistema. Si no la usa, la sensibilidad de la recepción será débil.

- No corte la lámina de metal complementaria. Ello podría reducir la sensibilidad de la antena GPS.
- Tenga cuidado de no tirar del cable de la antena al extraer la antena GPS. Podría desconectar el cable.
- No pinte la antena GPS, ya que podría afectar a su rendimiento.

## Durante la instalación de la antena en el interior del vehículo (en el salpicadero o la repisa trasera)

### ⚠ ADVERTENCIA

No instale la antena GPS sobre sensores o aberturas de ventilación en el salpicadero del vehículo, ya que de hacerlo podría interferir en el correcto funcionamiento de dichos sensores o ventilación y afectar a la capacidad de la lámina de metal bajo la antena GPS de fijarse al salpicadero de forma correcta y segura.



- ① Antena GPS
- ② Lámina de metal  
Retire la lámina protectora de la parte posterior.
- ③ Cinta de doble cara
- ④ Abrazaderas  
Utilice abrazaderas para fijar el cable en el interior del vehículo donde sea necesario.

### NOTAS

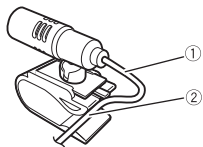
- Fije la lámina de metal en la superficie tan nivelada como sea posible donde la antena GPS se dirige a la ventana.
- Fije la antena GPS en la lámina de metal usando cinta de doble cara.
- La lámina de metal contiene un potente adhesivo que dejará marcas en la superficie si se retira.
- Al fijar la lámina de metal, no la corte en piezas pequeñas.
- Algunos modelos usan un tipo de vidrio en las ventanas que no permite que pasen las señales de los satélites GPS. En estos modelos, instale la antena GPS en el exterior del vehículo.

## Instalación del micrófono

- Instale el micrófono de tal forma que esté correctamente orientado y a la distancia correcta del conductor para que resulte fácil captar la voz del conductor.
- Asegúrese de apagar (ACC OFF) el producto antes de conectar el micrófono.
- Dependiendo del modelo del vehículo, la longitud del cable del micrófono puede ser demasiado corta cuando monta el micrófono en el parasol. En tales casos, instale el micrófono en la columna de dirección.

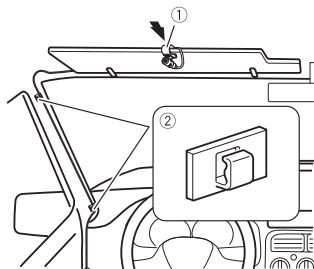
### Montaje en el parasol

- 1 Coloque el cable del micrófono en la ranura.



- ① Cable del micrófono
- ② Ranura

- 2 Fije el clip del micrófono al parasol.

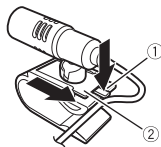


- ① Clip del micrófono
- ② Abrazaderas  
Utilice abrazaderas (se venden por separado) para fijar el cable en el interior del vehículo donde sea necesario.

Instale el micrófono con el parasol pegado hacia arriba. No se reconocerá la voz del conductor si el parasol está bajado.

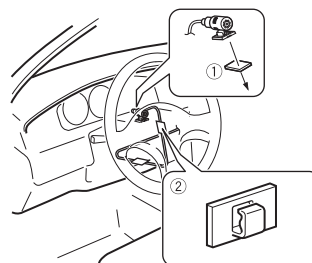
### Instalación en la columna de dirección

- 1 Desconecte la base del micrófono de su clip deslizándola a la vez que pulsa la lengüeta.



- ① Lengüeta
- ② Base del micrófono

- 2 Monte el micrófono en la columna de dirección.



- ① Cinta de doble cara
- ② Abrazaderas  
Utilice abrazaderas (se venden por separado) para fijar el cable en el interior del vehículo donde sea necesario.

### NOTA

Instale el micrófono en la columna de dirección, alejado del volante.

### Ajuste del ángulo del micrófono

Es posible ajustar el ángulo del micrófono.



## La posición de ajuste y las dimensiones de montaje de la pantalla

La posición de montaje de la pantalla de esta unidad puede ajustarse (delante/detrás/arriba-abajo/derecha-izquierda/ángulo). Al montar la pantalla, ajuste la posición y las dimensiones de montaje para tener una visibilidad clara y evitar molestias durante la conducción.

### ⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el montaje de la pantalla no provoca ninguna de las siguientes situaciones. De lo contrario, podría producirse un accidente.

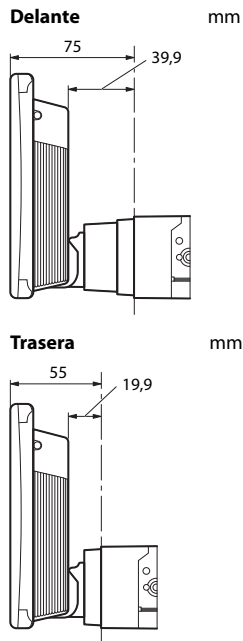
- Dificulta el control del volante y las palancas (palanca de cambios, interruptor del limpiaparabrisas, intermitentes, etc.).
- Dificulta el despliegue de los airbags.
- Dificulta considerablemente la utilización del interruptor de emergencia.
- Dificulta la identificación o el uso de otros interruptores de control.
- Impide ver indicadores o símbolos de advertencia.
- Interfiere con sistemas del vehículo (interruptor, panel, guantera, posavasos, etc.).

En función del vehículo, la pantalla puede bloquear el acceso a la guantera o el posavasos o bien obstruir las salidas del aire acondicionado.

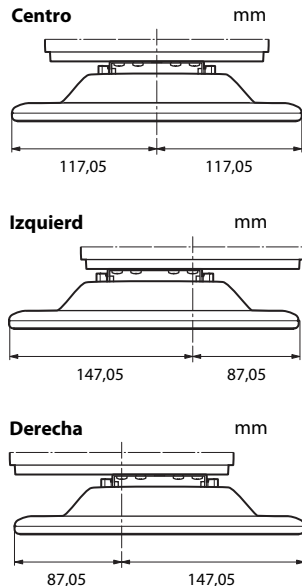


## Dimensiones de montaje y posiciones de ajuste de la pantalla

### ► Posición delantera-trasera



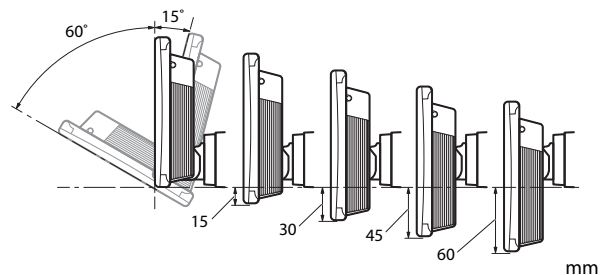
### ► Posición izquierda-derecha



## Ángulos de ajuste de la pantalla y posiciones superior-inferior

### ⚠ ADVERTENCIA

Mantenga las manos y los dedos alejados de este producto al ajustar el ángulo de la pantalla LCD. Tenga especial cuidado con las manos y los dedos de los niños.



### NOTA

Determinadas posiciones no pueden ajustarse o mantenerse en función de la posición superior-inferior y la posición delantera-trasera. Para obtener más información, consulte la Dimensiones de montaje con el rango de ángulos de la pantalla (página 18).

## Dimensiones de montaje con el rango de ángulos de la pantalla

### ►Rango de ángulos delantero

Rango de ángulos de la posición delantera		
mm	A	B
0	60°	-15°
-15	30°	
-30		
-45		
-60		

	Ángulo de 60°					Ángulo de 30°					Ángulo de -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54,16	160,00	-14,03	41,89	35,13	107,22	126,41	-10,89	58,21	36,97	139,22	39,24	7,48	74,54	15,44
-15						94,23	118,91	-23,88	50,71	29,47	124,73	43,12	-7,01	78,42	19,33
-30						81,24	111,41	-36,87	43,21	21,97	110,24	47,01	-21,50	82,30	23,21
-45						68,25	103,91	-49,86	35,71	14,48	95,75	50,89	-35,99	86,19	27,09
-60						55,26	96,41	-62,85	28,21	6,97	81,26	54,77	-50,48	90,07	30,97

mm

►Rango de ángulos trasero

Rango de ángulos de la posición trasera		
mm	<b>A</b>	<b>B</b>
0	60°	
-15	30°	-15°
-30		
-45		
-60		

	Ángulo de 60°					Ángulo de 30°					Ángulo de -15°				
	<b>A</b>	<b>A'</b>	<b>B</b>	<b>B'</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A'</b>	<b>B</b>	<b>B'</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A'</b>	<b>B</b>	<b>B'</b>	<b>C</b>
0	54,16	140,00	-14,03	21,89	15,13	107,22	106,41	-10,89	38,21	16,97	139,22	19,24	7,48	54,54	-4,56
-15						94,23	98,91	-23,88	30,71	9,47	124,73	23,12	-7,01	58,42	-0,68
-30						81,24	91,41	-36,87	23,21	1,97	110,24	27,01	-21,50	62,30	3,21
-45						68,25	83,91	-49,86	15,71	-5,53	95,75	30,89	-35,99	66,19	7,09
-60						55,26	76,41	-62,85	8,21	-13,03	81,26	34,77	-50,48	70,07	10,97

mm

**NOTAS**

- Si no hay cifras en la tabla significa que no es posible ajustar la pantalla y mantenerla en ese ángulo y dimensiones.
- El rango de ángulos mostrados es el rango de movimiento de esta unidad y puede variar en función del vehículo en el que se instale la unidad.

# Vorsichtsmaßnahmen

Bestimmte Länder und nationale Gesetze können die Platzierung und Verwendung dieses Produkts im Fahrzeug verbieten oder beschränken. Beachten Sie alle geltenden Gesetze und Vorschriften hinsichtlich der Verwendung, Installation und Bedienung dieses Produkts.



Wenn Sie das Produkt entsorgen möchten, führen Sie es nicht dem normalen Hausmüll zu. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für elektronische Altprodukte in Übereinstimmung mit der Gesetzgebung, die eine ordnungsgemäße Behandlung, Verwertung und Recycling fordert.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und Norwegen können Ihre Elektroprodukte kostenlos an ausgewiesene Sammelstellen oder einen Händler (falls Sie ein gleichwertiges Neugerät kaufen) zurückgeben.

Für andere Länder als die oben erwähnten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden für das korrekte Entsorgungsverfahren.

Dadurch stellen Sie sicher, dass Ihr entsorgtes Produkt die notwendige Behandlung erfährt und dem Recycling zugeführt wird, was mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert.

## **WARNUNG**

Das Gehäuse verfügt über Schlitze und Öffnungen zur Belüftung, um einen zuverlässigen Betrieb des Produkts sicherzustellen und es vor einer Überhitzung zu schützen. Um die Gefahr eines Brandes zu verhindern, sollten die Öffnungen niemals blockiert oder mit Gegenständen verdeckt werden (z. B. Papier, Bodenmatten, Tücher).

## Für sicheres Fahren

### **WARNUNG**

- **DAS HELLGRÜNE KABEL AM STROMANSCHLUSS IST DAFÜR AUSGELEGT, DEN HANDBREMSENSTATUS ZU ERMITTELN, UND MUSS AN DIE STROMVERSORGUNGSSEITE DES HANDBREMSENSCHALTERS ANGESCHLOSSEN WERDEN. WENN DIESES KABEL NICHT RICHTIG ANGESCHLOSSEN IST ODER NICHT RICHTIG VERWENDET WIRD, KÖNNTE DIES GEGEN GELTENDE GESETZE VERSTOSSEN UND ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN FÜHREN.**
- **Um Unfallrisiken und die Verletzung von geltenden Gesetzen zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht für die Darstellung eines Videobilds verwendet werden, das für den Fahrer sichtbar ist.**

- In einigen Ländern ist selbst das Betrachten von Videobildern auf einen Display in einem Fahrzeug – sogar durch andere Personen als den Fahrer – gesetzeswidrig. Diese Vorschriften sind in den entsprechenden Ländern zu befolgen.

Wenn Sie versuchen, während der Fahrt ein Videobild zu betrachten, wird die Warnung **„Beim Fahren ist das Ansehen von Videos auf den Vordersitzen streng untersagt.“** am Bildschirm angezeigt. Wenn Sie ein Videobild auf diesem Display betrachten möchten, parken Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an. Bitte halten Sie das Bremspedal gedrückt, bevor Sie die Handbremse wieder lösen.

# Erste Schritte

## Bedeutung der in dieser Anleitung verwendeten Symbole

In dieser Anleitung werden die folgenden Symbole zur Beschreibung der Touchscreen-Bedienung verwendet.



**Berühren**

Tippen Sie sanft mit Ihrem Finger auf die gewünschte Stelle.



**Berühren und halten**

Berühren Sie die gewünschte Stelle für einige Zeit mit Ihrem Finger.



**Streichen**

Streichen Sie mit dem Finger unter Kontakt mit dem Bildschirm über den Bildschirm.

## Die einzelnen Teile



①		<b>Hauptmenübildschirm anzeigen</b> <b>Ausschalten</b>
②		<b>Spracherkennungsmodus aktivieren</b> <b>Mobilgerätesuche anzeigen oder Bildschirm auswählen</b>
③		<b>Lautstärke</b>

## Starten des Geräts

- 1 Ihre Sprache →
- 2 [Standard-Modus] oder [Netzwerk-Modus] → [OK]

### WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät nicht im Standard-Modus, wenn ein Lautsprechersystem für den 3-Wege-Netzwerk-Modus mit dem Gerät verbunden ist. Andernfalls kann es zu Schäden an den Lautsprechern kommen.

- 3 [Ja] → [OK]
- 4 [OK]

## Wi-Fi®-Anschluss

- 1 → Bildschirm
- 2 → → [Wi-Fi auswählen] → [Hotspot] → [Wi-Fi-Einstellungen: Hotspot] → [Hotspot-Einstellung] →

### HINWEIS

Wi-Fi® ist eine eingetragene Marke von Wi-Fi Alliance®.

## Bluetooth®-Anschluss

- 1 → Bildschirm
- 2 → → [Anschluss] →

### HINWEIS

Die *Bluetooth*®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Nutzung dieser Marken durch die Pioneer Corporation erfolgt unter entsprechender Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## CarAVAssist

Durch die Verwendung von CarAVAssist zu jeder Zeit, an jedem Ort werden Ihr Leben im Fahrzeug und Ihr Alltag optimiert und erweitert.

### HINWEIS

CarAVAssist muss mit diesem Gerät verbunden sein, um die Änderungen zu synchronisieren.



## Jetzt herunterladen

CarAVAssist

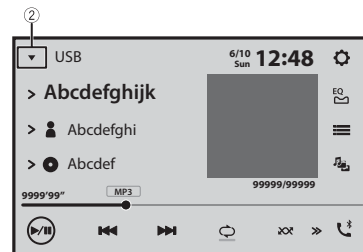


## Quelle/Anwendung auswählen



①

← **Quellen-/Anwendungsauswahlbildschirm anzeigen und Quelle/Anwendung auswählen**

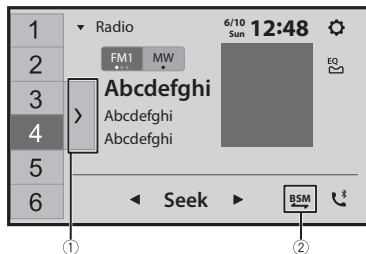




②

↓ **Quellen-/Anwendungsliste anzeigen und Quelle/Anwendung auswählen**






## Tuner-Bedienung

- 1  →  Bildschirm
- 2  [Digital Radio] oder [Radio]






①	 <b>Speicherkanalliste anzeigen</b>
②	 <b>Sender mit den stärksten Sendefrequenzen speichern</b>







## Audio-Bedienvorgänge

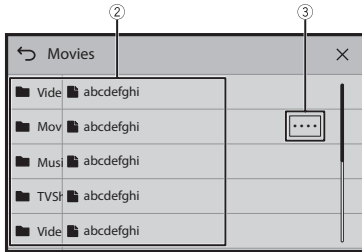
- 1  →  Bildschirm
- 2  [USB]
- 3   → [Music]






①	 <b>Zwischen den Mediendateitypen wechseln</b>
②	 <b>Ausgeblendete Funktionsleiste anzeigen</b>
③	 <b>Wiedergabe anhalten und starten</b>






## Video-Bedienvorgänge

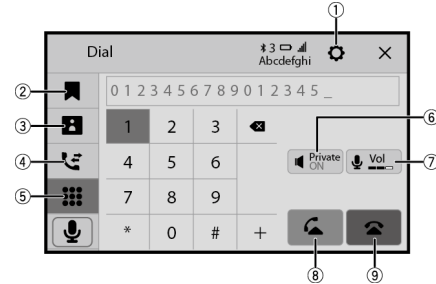
- 1   →  Bildschirm
- 2  [USB]
- 3   → [Video]









①	 <b>Wiedergabelistenbildschirm anzeigen</b>
②	 <b>Listentitel zur Wiedergabe auswählen</b>
③	 <b>Listentitel oder Kategoriennamen durchlaufen</b>

## Bluetooth-Telefon-Bedienvorgänge

- 1   →  Bildschirm
- 2  



①	 <b>Bluetooth-Verbindungs Menü anzeigen</b>
②	 <b>Kurzwahlbildschirm anzeigen</b>
③	 <b>In Telefonbuchmodus umschalten</b>
④	 <b>Zu Anrufliste wechseln</b>
⑤	 <b>Telefonnummer direkt eingeben</b>
⑥	 <b>Privatmodus ein- und ausschalten</b>
⑦	 <b>Sprachlautstärke einstellen</b>
⑧	 <b>Einen abgehenden Anruf tätigen</b>
⑨	 <b>Anruf beenden</b>



# Überprüfen der mitgelieferten Teile

## Dieses Produkt/ Anschlusskabel/ Installationsteile

- Dieses Produkt (x1)
- Stromkabel (x1)
- Pre-Ausgangskabel (x1)
- USB-Kabel (x1)
- LCD Bildschirmmontagehalterung (x1)
- Distanzstück (x1)

## Schrauben (Nenndurchmesser x Länge, Farbe)

- Senkschraube (5 mm x 8 mm, Silber) (x6)
- Verbindungskopfschraube (5 mm x 8 mm, silber) (x6)
- Verbindungskopfschraube mit Klebstoff (4 mm x 30 mm, silber) (x4)
- Verbindungskopfschraube mit Klebstoff (4 mm x 12 mm, silber) (x4)
- Metallgewindeschraube (2 mm x 4 mm, schwarz) (x4)

## GPS-Antenne/ Installationsteile

- GPS-Antenne (x1)
- Blech (x1)

- Doppelseitiges Klebeband (x1)
- Kabelklemmen (x3)

## Mikrofon/ Installationsteile

- Mikrofon (x1)
- Doppelseitiges Klebeband (x1)

## Sonstige Teile

- Anleitung(en) (x1)
- Garantiekarte (x1)

# Anschluss

## Vorsichtsmaßnahmen

### Ihr neues Produkt und diese Anleitung

- Dieses Produkt, Applikationen und die Heckkameroption (sofern erworben) dürfen während der Fahrt nicht bedient werden, da Ihre Aufmerksamkeit dem sicheren Betrieb des Fahrzeugs gelten muss. Das Gerät darf den Fahrer niemals von der Einhaltung wichtiger Sicherheitsrichtlinien und der allgemeinen Verkehrsregeln abhalten. Wenn Sie Probleme beim Betrieb des Produkts haben, fahren Sie an die Seite, parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an, bevor Sie die notwendigen Einstellungen vornehmen.
- Installieren Sie dieses Produkt so, dass es (i) die Sicht des Fahrers nicht beeinträchtigt, (ii) die Funktion der Fahrzeugbetriebssysteme oder der Sicherheitsfunktionen, einschließlich der Airbags und der Warnleuchten, nicht behindert und (iii) den Fahrer nicht beim sicheren Führen des Fahrzeugs stört. In einigen Fällen kann dieses Produkt aufgrund des Fahrzeugtyps oder der Gestaltung des Fahrzeuginnenraums möglicherweise nicht installiert werden.

## Wichtige Sicherheitshinweise

### **WARNUNG**

Pioneer empfiehlt nicht, dieses Produkt eigenhändig zu installieren. Dieses Produkt ist nur zur professionellen Installation vorgesehen. Wir empfehlen, dass nur autorisiertes Pioneer-Servicepersonal, das speziell ausgebildet wurde und entsprechende Erfahrung in mobiler Elektronik besitzt, dieses Produkt einrichtet und installiert. **REPARIEREN SIE DIESES PRODUKT KEINESFALLS SELBST.** Installations- oder Wartungsarbeiten an diesem Produkt und seinen Anschlusskabeln können Sie der Gefahr von Stromschlägen und anderen Risiken aussetzen und Schäden am Produkt verursachen, die nicht durch die Garantie abgedeckt werden.

## Vor dem Anschließen des Systems zu beachten

### **VORSICHT**

- Sichern Sie die gesamte Verkabelung mit Kabelklemmen oder Isolierband. Achten Sie darauf, dass keine „nackte“ Verkabelung offenliegt.
- Schließen Sie das gelbe Kabel dieses Produktes nicht direkt an die Fahrzeugbatterie an. Falls das Kabel direkt an die Batterie angeschlossen wird, können Motorvibrationen die Isolierung an dem Punkt außer Kraft setzen, an dem das Kabel von der Fahrgastzelle in den

Motorraum führt. Falls die gelbe Kabelisolierung durch den Kontakt mit Metallteilen beschädigt wird, kann ein Kurzschluss auftreten und zu erheblichen Gefahren führen.

- Es ist extrem gefährlich, wenn zugelassen wird, dass sich das Kabel um die Lenksäule oder den Schalthebel wickelt. Achten Sie darauf, dieses Produkt, seine Kabel und die Verdrahtung so zu installieren, dass sie die Fahrt nicht blockieren oder behindern.
- Es muss sichergestellt sein, dass die Kabel nicht die Bedienung von beweglichen Fahrzeugteilen, insbesondere des Lenkrads, des Schalthebels, der Handbremse, der Sitzführungsschienen, der Türen und der Bedienelemente des Fahrzeugs, behindern oder sich in solchen Komponenten verfangen.
- Verlegen Sie die Kabel nicht an Stellen, an denen sie hohen Temperaturen ausgesetzt sind. Falls sich die Isolierung erhitzt, können Kabel beschädigt werden, was Kurzschlüsse oder Fehlfunktionen sowie dauerhafte Schäden am Produkt zur Folge haben kann.
- Kabel sollten grundsätzlich nicht gekürzt werden. Durch Kürzen der Kabel kann es eventuell zu einem Versagen der Sicherheitsschaltung kommen (Sicherungshalter, Sicherungswiderstand oder Filter usw.).
- Niemals durch Anzapfen der Versorgungsleitung dieses Produkts Strom an andere elektronische Produkte ableiten. Derartige Eingriffe führen zum Überschreiten der Stromkapazität und Überhitzen des Kabels.

- Unsachgemäßer Einbau kann zum Erlöschen der Garantie des Fahrzeugherstellers führen.
- Beachten Sie alle Vorschriften und Sicherheitshinweise des Kfz-Herstellers, insbesondere die Vorschriften zu Alarmanlage, Wegfahrsperrung und Airbag!

## Vor dem Einbau dieses Produkts

- Verwenden Sie dieses Gerät nur mit einer 12-Volt-Batterie und negativer Erdung. Andernfalls kann es zu einem Brand oder einer Fehlfunktion kommen.
- Um Kurzschlüsse im elektrischen System zu verhindern, ist unbedingt vor dem Einbau das Minus-Batteriekabel (-) abzuklemmen.

## Zur Vermeidung von Schäden

### ⚠️ WARNUNG

- Wenn der Lautsprecherausgang von 4 Kanälen verwendet wird, verwenden Sie Lautsprecher über 50 W (maximale Eingangsleistung) und zwischen 4 Ω und 8 Ω (Impedanzwert). Verwenden Sie für dieses Gerät keine 1-Ω- bis 3-Ω-Lautsprecher.
- Wenn der hintere Lautsprecherausgang von 2 Ω des Subwoofers verwendet wird, verwenden Sie Lautsprecher über 70 W (maximale Eingangsleistung).  
\*Informationen zur Anschlussmethode finden Sie unter Anschluss.
- Die schwarze Leitung ist Masse. Bitte erden Sie diese Leitung separat von der Masse von Hochstromprodukten, wie Endverstärkern. Erden Sie nicht mehr als ein Produkt gemeinsam mit der Masse

von einem anderen Produkt. Beispiel: Sie müssen einen Verstärker fern von der Masse dieses Produktes erden. Die Verbindung von Massen kann einen Brand und/oder Schäden an den Produkten verursachen, wenn sich die Massen lösen.


- Achten Sie beim Sicherungswechsel darauf, ausschließlich Sicherungen zu verwenden, deren Anschlusswerte den Angaben am Produkt entsprechen.
- Wenn Sie einen Stecker abziehen, fassen Sie am Stecker selbst an. Ziehen Sie nicht am Kabel, da Sie es sonst möglicherweise aus dem Stecker ziehen.
- Dieses Produkt kann nur in Fahrzeuge eingebaut werden, deren Zündschalter eine ACC-Position (für Zubehör) aufweisen. Wenn Ihr Fahrzeug schlüssellos ist, wenden Sie sich an einen Händler in Ihrer Nähe.



ACC-Position



Keine ACC-Position

- Bedecken Sie die getrennte Leitung zur Vermeidung eines Kurzschlusses mit Isolierband. Es ist sehr wichtig, alle nicht verwendeten Lautsprecherleitungen zu isolieren, die andernfalls einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Entnehmen Sie Einzelheiten zum Anschluss eines Leistungsverstärkers oder anderer Geräte an dieses Produkt deren Bedienungsanleitung.
- Das am Produkt angebrachte grafische Symbol  bedeutet Gleichstrom.

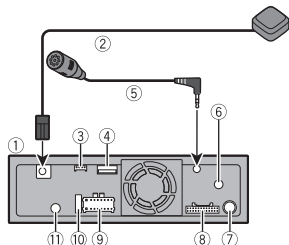
## Anmerkung zum blau/weißen Kabel

- Wenn die Zündung eingeschaltet ist (ACC ON), wird ein Steuersignal über die blaue/weiße Leitung ausgegeben. Stellen Sie eine Verbindung zum System-Fernsteuerungsterminal eines externen Endverstärkers, zum Auto-Antennenrelais-Steuerungsterminal oder zum Antennenverstärker-Leistungssteuerungsterminal her (max. 300 mA, 12 V DC). Das Steuersignal wird über die blaue/weiße Leitung ausgegeben, selbst wenn die Audioquelle abgeschaltet ist.

### 🔌 Wichtig

Wenn sich dieses Produkt im [Power OFF]-Modus befindet, ist das Steuersignal auch deaktiviert. Wenn der [Power OFF]-Modus abgebrochen wird, wird das Steuersignal wieder ausgegeben und die Antenne wird mit der Auto-Antennenfunktion ausgefahren (wenn die Antenne verwendet wird). Achten Sie darauf, dass die ausgefahrene Antenne nicht in Kontakt mit Hindernissen kommt.

## Rückseite (Hauptbuchsen)



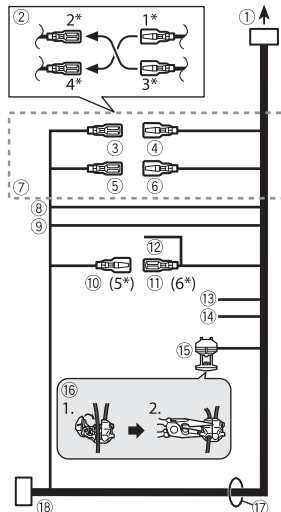
- ① Dieses Produkt
- ② GPS-Antenne 3,55 m
- ③ Fahrzeug-Bus-Konvertierungseingang  
Informationen zum Fahrzeug-Bus-Adapter finden Sie in der Bedienungsanleitung (separat erhältlich).
- ④ USB-Anschluss
- ⑤ Mikrofon 3 m
- ⑥ Digitalradio-Antenneneingang
- ⑦ Antennenbuchse
- ⑧ Pre-Ausgangsversorgung
- ⑨ Netzteil
- ⑩ Sicherung (10 A)
- ⑪ Kabelgebundener Fernsteuerungseingang  
Ein festverdrahteter Fernbedienungsadapter kann angeschlossen werden (separat erhältlich).

## Stromkabel



**WARNUNG**  
EIN FALSCHER ANSCHLUSS KANN ZU ERNSTHAFTEN SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN EINSCHLIESSLICH STROMSCHLAG SOWIE

## BETRIBSSTÖRUNGEN DES ANTIBLOCKIERSYSTEMS, DES AUTOMATIKGETRIEBES UND DER GESCHWINDIGKEITSANZEIGE DES FAHRZEUGS FÜHREN.



- ① Zur Stromversorgung
- ② Je nach Fahrzeugart kann die Funktion von 2\* und 4\* abweichen. In diesem Fall müssen Sie 1\* mit 4\* und 3\* mit 2\* verbinden.
- ③ Gelb (2\*)  
Sicherung (oder Zubehör)
- ④ Gelb (1\*)  
Mit konstantem 12-V-Versorgungsterminal verbinden.
- ⑤ Rot (4\*)  
Zubehör (oder Sicherung)
- ⑥ Rot (3\*)  
Mit dem durch den Zündschalter (12 V DC) gesteuerten Terminal verbinden.

- ⑦ Verbinden Sie Leitungen derselben Farbe miteinander.
- ⑧ Orange/Weiß  
An Beleuchtungsschalterterminal.
- ⑨ Schwarz (Masse)  
An Fahrzeugkörper (Metall).
- ⑩ Blau/Weiß (5\*)  
Die Stiftposition des ISO-Anschlusses variiert je nach Fahrzeugtyp. Verbinden Sie 5\* und 6\*, wenn Kontakt 5 ein Antennensteuerungstyp ist. In anderen Fahrzeugtypen niemals 5\* und 6\* verbinden.
- ⑪ Blau/Weiß (6\*)  
Mit Auto-Antennenrelais-Steuerungsterminal verbinden (max. 300 mA, 12 V DC).
- ⑫ Blau/Weiß  
Mit Systemsteuerungsterminal des Leistungsverstärkers verbinden (max. 300 mA, 12 V DC).
- ⑬ Violett/Weiß  
Verbinden Sie von den beiden mit dem Rücklicht verbundenen Leitungen die eine, in der sich die Spannung ändert, wenn das Getriebe in den Rückwärtsgang (R) geschaltet wird. Dieser Anschluss ermöglicht dem Gerät die Erkennung, ob sich das Fahrzeug vorwärts oder rückwärts bewegt.
- ⑭ Rosa  
Signaleingang  
Fahrzeuggeschwindigkeit
- ⑮ Hellgrün  
Zur Erkennung des EIN/AUS-Status der Handbremse. Diese Leitung muss mit der Stromversorgungsseite des Handbremsenschalters verbunden werden.  
**Wenn diese Verbindung falsch oder nicht erfolgt, sind einige Funktionen dieses Produkts nicht verwendbar.**
- ⑯ Verbindungsmethode  
Klemmen Sie die Leitung (1) fest und klemmen Sie sie dann mit einer Spitzzange (2) sorgfältig fest.

- ⑰ Lautsprecherleitungen  
Weiß: Front links + oder Hochton links +  
Weiß/Schwarz: Front links – oder Hochton links –  
Grau: Front rechts + oder Hochton rechts +  
Grau/Schwarz: Front rechts – oder Hochton rechts –  
Grün: Heck links + oder Mittelton links +  
Grün/Schwarz: Heck links – oder Mittelton links –  
Violett: Heck rechts + oder Mittelton rechts +  
Violett/Schwarz: Heck rechts – oder Mittelton rechts –
- ⑱ ISO-Anschluss  
In einigen Fahrzeugen kann der ISO-Anschluss in zwei Teile aufgeteilt sein. In diesem Fall müssen Sie beide Anschlüsse verbinden.

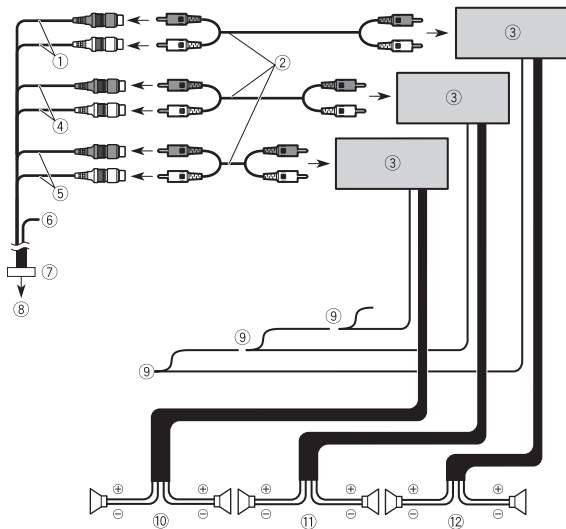
### HINWEISE

- Die Position der Geschwindigkeits-Erkennungsschaltung und die Position des Handbremsenschalters ist vom Fahrzeugmodell abhängig. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem autorisierten Pioneer-Händler oder einem Einbauspezialisten.
- Wenn ein Subwoofer an diesem Produkt anstatt an einem Hecklautsprecher angeschlossen ist, ändern Sie die Heckausgangseinstellung in der Ersteinstellung. Der Subwoofer-Ausgang dieses Produktes ist monaural.
- Bei Verwendung eines Subwoofers von 2 Ω müssen Sie den Subwoofer mit den violetten und violetten/schwarzen Leitungen dieses Gerätes verbinden. Schließen Sie nichts an die grünen und grünen/schwarzen Leitungen an.

## Leistungsverstärker (separat erhältlich)

### Wichtig

Die Lautsprecherleitungen werden nicht verwendet, wenn diese Verbindung genutzt wird.



① Subwoofer-Ausgang (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)  
Tiefwoofer-Ausgang (NW)

② RCA-Kabel (separat erhältlich)

③ Leistungsverstärker

④ Frontausgang (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)  
Hochton-Ausgang (NW)

⑤ Heckausgang (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)  
Mittelton-Ausgang (NW)

⑥ Gelb/schwarz (MUTE)

Falls Sie ein Gerät mit Stummschaltungsfunktion nutzen, verbinden Sie diese Leitung mit der Audiostummschaltungsleitung an diesem Gerät. Falls nicht, halten Sie die Audiostummschaltungsleitung von jeglichen Verbindungen frei.

⑦ Pre-Ausgangskabel

⑧ An Pre-Ausgangsversorgung

⑨ Systemfernsteuerung

Mit blauem/weißem Kabel verbinden (max. 300 mA 12 V DC).

- ⑩ Hecklautsprecher (STD)  
Mittelton-Lautsprecher (NW)
- ⑪ Frontlautsprecher (STD)  
Hochtonlautsprecher (NW)
- ⑫ Subwoofer (STD)  
Tiefton-Lautsprecher (NW)

### HINWEIS

Wählen Sie den geeigneten Lautsprechermodus, das heißt, Standardmodus (STD) oder Netzwerkmodus (NW). Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung.

## iPhone und Smartphone

### HINWEISE

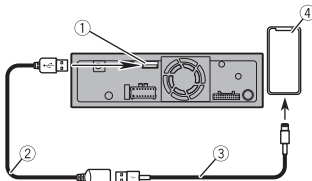
- Einzelheiten zum Anschluss an ein externes Gerät über ein separat erhältliches Kabel finden Sie in der Bedienungsanleitung des Kabels.
- iPhone und Lightning sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

## iPhone

### HINWEIS

Einzelheiten zum Anschluss, der Bedienung und Kompatibilität des iPhone finden Sie in der Bedienungsanleitung.

### Anschluss über den USB-Anschluss



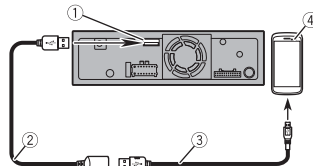
- 1 USB-Anschluss
- 2 USB-Kabel 1,5 m
- 3 USB-Schnittstellenkabel für iPhone (separat erhältlich)
- 4 iPhone mit Lightning-Anschluss

## Smartphone (Android™-Gerät)

### HINWEIS

Einzelheiten zum Anschluss und der Bedienung des Smartphones finden Sie in der Bedienungsanleitung.

### Anschluss über den USB-Anschluss



- 1 USB-Anschluss
- 2 USB-Kabel 1,5 m
- 3 USB-auf-Micro-USB-Kabel (USB Type-A auf micro USB Type-B) (separat erhältlich)  
USB Type-C®-Kabel (USB Type-A auf USB Type-C) (separat erhältlich)
- 4 Smartphone

### HINWEISE

- Aufgrund des USB-Standards darf die Gesamtlänge bei der Verbindung eines USB Type-A-auf-USB Type-B-Kabels (3) mit einem USB-Kabel (2) 2 m nicht überschreiten. Wenn ein USB Type-A-auf-USB Type-C-Kabel (3) und ein USB-Kabel (2) verbunden werden, darf die Länge 4 m nicht überschreiten. Wenn Sie ein Kabel unter anderen als den oben aufgeführten Bedingungen verwenden, funktioniert das Hauptgerät möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Android ist eine Marke von Google LLC.

- USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Markenzeichen von USB Implementers Forum.

## Kamera

Wenn Sie die Heckkamera nutzen, wechselt das Video automatisch durch Einstellen des Schalthebels auf den **Rückwärtsgang (R)** zum Heckkamerabild. Der **Kamerasteuerung**-Modus ermöglicht Ihnen auch die Prüfung dessen, was sich während der Fahrt hinter Ihnen befindet.

### ⚠️ WARNUNG

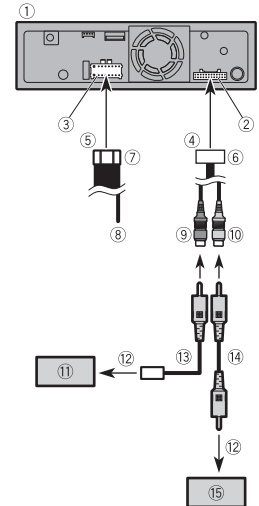
- **EINGANG NUR FÜR DIE RÜCKWÄRTSFAHR- ODER SPIEGELBILDFUNKTION DER HECKKAMERA VERWENDEN. ANDERE VERWENDUNGSZWECKE KÖNNEN ZU VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN FÜHREN.**
- **DER ZWEITE KAMERAINGANG DIENT DER UNTERSTÜTZUNG DER SICHT DES FAHRERS, IST JEDOCH KEIN ERSATZ FÜR DIE AUFMERKSAMKEIT DES FAHRERS, UND PIONEER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN IM ZUSAMMENHANG MIT SEINER VERWENDUNG. ES LIEGT IN DER VERANTWORTUNG DES FAHRERS, WÄHREND DES FÜHRENS EINES FAHRZEUGS JEDERZEIT AUF DIE UMGEBUNG UND IHRE BEDINGUNGEN ZU ACHTEN; HIERZU GEHÖRT AUCH DER BLICK IN RÜCK- UND/ODER SEITENSPIEGEL WÄHREND DES ZURÜCKSETZENS.**

### ⚠️ VORSICHT

- Das Bild kann spiegelverkehrt angezeigt werden.
- Mit der Heckkamera können Sie Anhänger im Auge behalten oder rückwärts in einen engen Parkplatz einparken. Darf nicht zu

Unterhaltungszwecken verwendet werden.

- In Rücksicht dargestellte Objekte können weiter weg oder näher erscheinen, als sie tatsächlich sind.
- Der Bildbereich von beim Rückwärtsfahren oder Prüfen der Rückseite des Fahrzeuges angezeigten Vollbildern kann leicht variieren.



- 1 Dieses Produkt
- 2 Pre-Ausgangsversorgung
- 3 Netzteil
- 4 An Pre-Ausgangsversorgung
- 5 Zur Stromversorgung
- 6 Pre-Ausgangskabel
- 7 Stromkabel
- 8 Violett/Weiß (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)
- 9 Braun (REAR VIEW CAMERA IN) 23 cm
- 10 Gelb (SECOND CAMERA INPUT) 23 cm

## HINWEIS

Verwenden Sie die zweite Kamera ausschließlich zur Fahrerunterstützung.

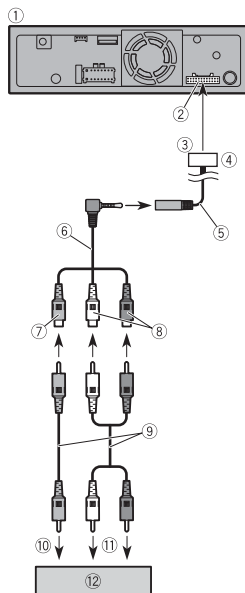
- ⑪ Heckkamera (ND-BC8) (separat erhältlich)
- ⑫ An Videoausgang
- ⑬ RCA-Stromversorgungskabel (im Lieferumfang des ND-BC8)
- ⑭ RCA-Kabel (separat erhältlich)
- ⑮ Vorderansicht-Kamera (separat erhältlich)

## HINWEISE

- Verbinden Sie nur die Heckkamera mit dem braunen Kabel. Schließen Sie kein anderes Gerät an.
- Einige geeignete Einstellungen sind zur Nutzung von Heckkameras erforderlich. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung.

## Externe Videokomponente

### Verwenden eines AUX-Eingangs



- ① Dieses Produkt
- ② Pre-Ausgangsversorgung
- ③ An Pre-Ausgangsversorgung
- ④ Pre-Ausgangskabel
- ⑤ AUX-Eingang (AUX IN) 15 cm
- ⑥ Miniklinkenstecker-AV-Kabel (separat erhältlich)
- ⑦ Gelb
- ⑧ Rot, Weiß

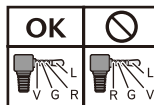
- ⑨ RCA-Kabel (separat erhältlich)
- ⑩ An Videoausgang
- ⑪ An Audioausgang
- ⑫ Externe Videokomponente (separat erhältlich)

## HINWEIS

Die geeignete Einstellung ist zur Nutzung der externen Videokomponente erforderlich. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung.

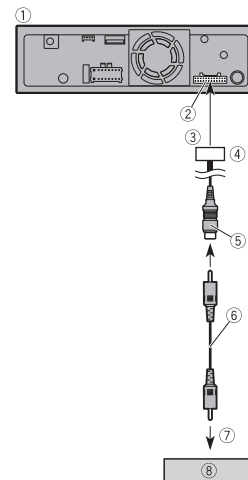
### ⚠ VORSICHT

Achten Sie darauf, ein Mini-Buchsen-AV-Kabel (separat erhältlich) für die Verdrahtung zu verwenden. Wenn Sie ein anderes Kabel verwenden, kann die Verdrahtungsposition abweichen und zu Bild- und Tonstörungen führen.



L: Audio links (weiß)  
R: Audio rechts (rot)  
V: Video (gelb)  
G: Erdung

## Heck-Display



- ① Dieses Produkt
- ② Pre-Ausgangsversorgung
- ③ An Pre-Ausgangsversorgung
- ④ Pre-Ausgangskabel
- ⑤ Gelb (REAR MONITOR OUTPUT) 30 cm
- ⑥ RCA-Kabel (separat erhältlich)
- ⑦ An Videoeingang
- ⑧ Heck-Display mit RCA-Eingang (separat erhältlich)

### ⚠ WARNUNG

Bauen Sie das Heck-Display NIEMALS an einer Stelle ein, die es dem Fahrer ermöglicht, die Videoquelle während der Fahrt zu sehen. Der Heck-Videoausgang dieses Produkts ist für den Anschluss eines Displays vorgesehen, auf dem Passagiere auf den hinteren Sitzen ein Video ansehen können.

# Installation

## Vor der Installation zu beachten

### ⚠ VORSICHT

- Dieses Produkt niemals so einbauen, dass:
  - Der Fahrer oder Beifahrer bei einem plötzlichen Bremsmanöver verletzt werden könnte.
  - Der Fahrer beim Führen des Fahrzeugs behindert wird, wie beispielsweise auf dem Boden vor dem Fahrersitz oder nahe dem Lenkrad oder Schalthebel.
- Stellen Sie zur Gewährleistung einer geeigneten Installation sicher, die mitgelieferten Teile in der angegebenen Weise zu nutzen. Falls irgendwelche Teile nicht mit diesem Produkt geliefert werden, nutzen Sie kompatible Teile auf die angegebene Weise, nachdem Sie die Kompatibilität der Teile über Ihren Händler geprüft haben. Falls andere als die gelieferten oder kompatiblen Teile verwendet werden, können sie interne Teile dieses Produktes beschädigen oder sich lockern und das Produkt kann sich lösen.
- Es ist extrem gefährlich, wenn zugelassen wird, dass sich das Kabel um die Lenksäule oder den Schalthebel wickelt. Achten Sie darauf, dieses Produkt, seine Kabel und die Verdrahtung so zu installieren, dass sie die Fahrt nicht blockieren oder behindern.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen nicht in einer Tür oder dem Verstellmechanismus einer Tür eingeklemmt werden können, was zu einem Kurzschluss führt.

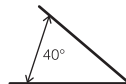
- Überprüfen Sie nach dem Einbau dieses Produkts, ob die anderen Geräte in Ihrem Fahrzeug einwandfrei funktionieren.
- Bauen Sie dieses Produkt so ein, dass es
  - (i) die Sicht des Fahrers nicht beeinträchtigt,
  - (ii) die Funktion der Fahrzeugbetriebsysteme oder Sicherheitsfunktionen, einschließlich der Airbags und der Warnleuchten, nicht behindert und
  - (iii) den Fahrer nicht beim sicheren Führen des Fahrzeugs stört.
- Bauen Sie dieses Produkt niemals in dem Bereich des Armaturenbretts, einer Tür oder einer Säule ein, in dem sich bei einem Aufprall ein Airbag entfaltet. Einzelheiten zum Entfaltungsbereich der Frontairbags finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fahrzeugs.

## Vor dem Einbau

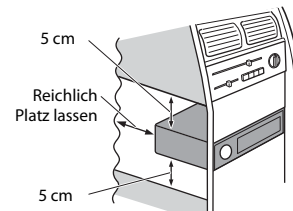
- Wenden Sie sich an einen Fachhändler in der Nähe, wenn zum Einbau des Geräts Löcher gebohrt oder andere Veränderungen am Fahrzeug vorgenommen werden müssen.
- Ehe Sie das Produkt endgültig einbauen, schließen Sie die Kabel provisorisch an und vergewissern sich, dass die Verbindungen korrekt hergestellt wurden und das System ordnungsgemäß arbeitet.

## Hinweise zur Installation

- Bauen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort ein, wo eine hohe Temperatur oder Luftfeuchtigkeit herrschen kann, wie z. B.:
  - Plätze in der Nähe einer Heizung, Lüftung oder Klimaanlage.
  - Plätze mit direkter Sonneneinstrahlung, wie z. B. auf dem Armaturenbrett.
  - Plätze, die Regen ausgesetzt sind, wie z. B. in Türnähe oder auf dem Fahrzeugboden.
- Installieren Sie dieses Produkt horizontal auf einer Oberfläche innerhalb einer Toleranz von 0 bis 40 Grad (innerhalb 5 Grad nach links oder rechts). Die unsachgemäße Installation des Gerätes mit einer Neigung der Oberfläche jenseits dieser Toleranzen erhöht die Gefahr von Fehlern bei der Fahrzeugpositionsanzeige; zudem kann dies die Anzeigeleistung beeinträchtigen.



- Damit die bei Betrieb dieses Geräts entwickelte Wärme richtig abgeleitet werden kann, sorgen Sie beim Einbau dafür, dass ausreichend Platz hinter der Rückwand bleibt, und wickeln Sie lockere Kabel so, dass diese keine Öffnungen blockieren können.



- Führen Sie dieses Gerät bei der Installation nicht mit Gewalt in das Armaturenbrett/die Konsole ein. Wenn übermäßige Kraft auf den USB-Anschluss ausgeübt wird, kann dies zu einer Fehlfunktion führen.

## Installation mit Hilfe der Schraubenbohrungen an der Seite dieses Produkts

### Installationstipps

Nachfolgend wird die Installation dieses Produkts mit einem am Gerät angebrachtem LCD-Bildschirm beschrieben. Das Produkt kann auch mit vom Gerät getrenntem LCD-Bildschirm installiert werden. Einzelheiten finden Sie auf der Pioneer-Website Ihrer Region. Je nach Fahrzeug oder Installationsort müssen Sie die Montageposition des LCD-Bildschirms möglicherweise anpassen, um eine Behinderung des Fahrzeugbetriebs zu vermeiden. Für Einzelheiten zu den Abmessungen des montierten LCD-Bildschirms lesen Sie vor der Installation Anpassungsposition und Montageabmessung des Displays (Seite 16).

## ⚠️ WARNUNG

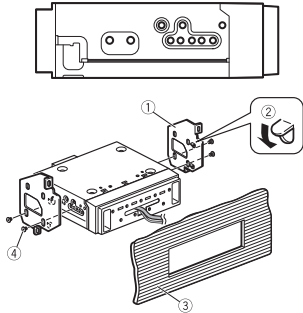
Verwenden Sie zum Installieren dieses Geräts keinen Montagerahmen, damit es nicht herauspringen oder klappern kann.

### 1 Befestigen Sie dieses Produkt in der vorinstallierten Radio-Montagehalterung.

Positionieren Sie dieses Produkt so, dass seine Schraubenbohrungen mit den Schraubenbohrungen der Halterung zur Deckung kommen, und ziehen Sie die Schrauben an drei Stellen an jeder Seite an.

### TIPP

Sie können durch das Verschieben der Position der Schraubenbohrung dieses Geräts gegenüber der vorinstallierten Radio-Montagehalterung verändern, wie stark das Gerät aus dem Armaturenbrett/der Konsole herausragt.

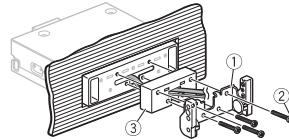


- 1 Vorinstallierte Radio-Montagehalterung
- 2 Falls die Sperrklinke bei der Installation stört, können Sie sie nach unten biegen.
- 3 Armaturenbrett oder Konsole
- 4 Verbindungskopfschraube (5 mm x 8 mm) / Senkschraube (5 mm x 8 mm)

Verwenden Sie unbedingt die mit diesem Produkt mitgelieferten Schrauben.

### 2 Befestigen Sie die LCD-Bildschirmmontagehalterung an einer geeigneten Position am Hauptgerät.

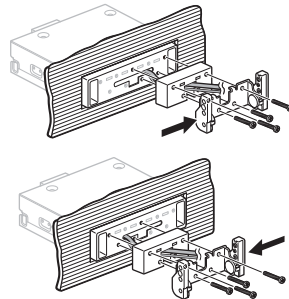
Je nach Fahrzeug muss die Position des LCD-Bildschirms zur Montage nach vorne oder hinten angepasst werden. Wenn Sie den LCD-Bildschirm in der vorderen Position installieren möchten, verwenden Sie das mitgelieferte Distanzstück (3).



- 1 LCD-Bildschirmmontagehalterung
- 2 Verbindungskopfschraube (4 mm x 30 mm)
- 3 Distanzstück

### TIPP

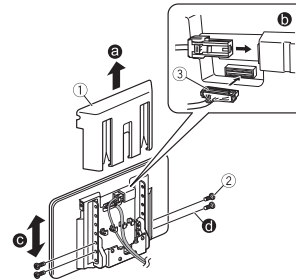
Die Montageposition der LCD-Bildschirmmontagehalterung kann je nach Fahrzeug und Installationsort des Hauptgeräts nach links oder rechts verschoben werden.



- ### 3 Lösen Sie die Monitorabdeckung vom LCD-Bildschirm (a) und verbinden Sie dann die Monitorkabel mit dem LCD-Bildschirm (b). Befestigen Sie dann den LCD-Bildschirm mit den Schrauben auf jeder Seite (c) unter Anpassung seiner Position nach oben oder unten (d) an diesem Gerät. Schieben Sie die Monitorkabel so weit wie möglich in das Produkt, bevor Sie den LCD-Bildschirm anbringen.

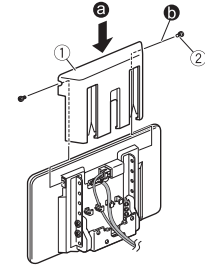
### ⚠️ VORSICHT

Führen Sie den Anschluss mit dem Anschlussvorsprung (3) nach oben ein. Wird der Anschluss mit Gewalt in umgekehrter Stellung eingeführt, kann er beschädigt werden.



- 1 Monitorabdeckung
- 2 Verbindungskopfschraube (4 mm x 12 mm)

- ### 4 Sichern Sie die Monitorkabel am Haken auf der Rückseite des LCD-Bildschirms und bringen Sie dann die Monitorabdeckung (a) mithilfe der Schrauben (b) an.



- 1 Monitorabdeckung
- 2 Metallgewindeschraube (2 mm x 4 mm)

### HINWEISE

- Verdrehen oder biegen Sie die Kabel beim Sichern der Monitorkabel am Haken auf der Rückseite des LCD-Bildschirms nicht übermäßig.
- Achten Sie darauf, dass die kleinen Schrauben (2 mm x 4 mm) zum Anbringen der Monitorabdeckung nicht verloren gehen.
- Es wird empfohlen, einen magnetischen Schraubendreher zum Anbringen der Monitorabdeckung zu verwenden.
- Es liegen zwei Ersatzschrauben (2 mm x 4 mm) zum Anbringen der Monitorabdeckung bei.
- Kippen Sie beim Anbringen der Monitorabdeckung (a) den LCD-Bildschirm zur leichteren Installation leicht nach vorne.

## Installieren der GPS-Antenne

### ⚠️ VORSICHT

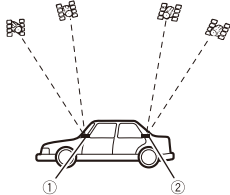
Schneiden Sie die Leitung der GPS-Antenne nicht ab, um es zu kürzen und



verwenden Sie keine Verlängerung, um es zu verlängern. Eine Veränderung des Antennenkabels kann zu einem Kurzschluss oder einer Fehlfunktion führen und dauerhafte Schäden an diesem Produkt zur Folge haben.

### Hinweise zur Installation

- Die Antenne muss auf einer ebenen Oberfläche installiert werden, wo Funkwellen möglichst wenig gestört werden. Die Antenne kann keine Funkwellen empfangen, wenn der Satellitenempfang blockiert ist.



① Armaturenbrett

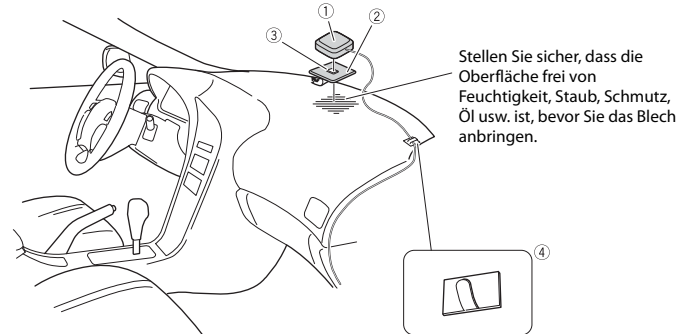
② Hutablage

- Achten Sie bei der Installation der GPS-Antenne im Fahrzeuginnenraum darauf, das mit Ihrem System gelieferte Blech zu verwenden. Wenn es nicht verwendet wird, ist die Empfangsempfindlichkeit schlecht.
- Schneiden Sie das Zubehör-Blech nicht zu. Das würde die Empfindlichkeit der GPS-Antenne reduzieren.
- Achten Sie darauf, nicht an der Antennenleitung zu ziehen, wenn Sie die GPS-Antenne entfernen. Die Leitung könnte sich lösen.
- Streichen Sie die GPS-Antenne nicht, da dies ihre Leistung beeinträchtigen könnte.

### Bei der Installation der Antenne im Fahrzeuginnenraum (auf dem Armaturenbrett oder der Hutablage)

#### ⚠ WARNUNG

Installieren Sie die GPS-Antenne nicht über Sensoren oder Lüftungsöffnungen auf dem Armaturenbrett des Fahrzeugs, da dies die ordnungsgemäße Funktion solcher Sensoren oder Lüftungen stören und die einwandfreie und sichere Haftungsfähigkeit des Blechs unter der GPS-Antenne am Armaturenbrett beeinträchtigen könnte.



① GPS-Antenne

② Blech

Ziehen Sie den Schutzfolie an der Rückseite ab.

③ Doppelseitiges Klebeband

④ Kabelklemmen

Sichern Sie das Kabel je nach Bedarf mit Kabelklemmen im Fahrzeuginnenraum.

#### HINWEISE

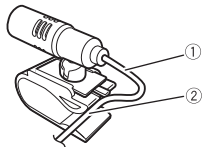
- Bringen Sie das Blech möglichst gerade dort an der Oberfläche an, wo die GPS-Antenne in Richtung Fenster zeigt.
- Bringen Sie die GPS-Antenne mit doppelseitigem Klebeband auf dem Blech an.
- Das Blech enthält einen starken Klebstoff, der einen Fleck auf der Oberfläche hinterlassen kann, wenn es entfernt wird.
- Schneiden Sie das Blech nicht in kleine Stücke, wenn Sie es befestigen.
- Einige Modelle nutzen ein Fensterglas, die GPS-Satellitensignale nicht durchdringen können. Installieren Sie die GPS-Antenne bei solchen Modellen außen am Fahrzeug.

## Einbau des Mikrofons

- Bauen Sie das Mikrophon so ein, dass die Richtung und der Abstand zum Fahrer ideal sind, um die Stimme des Fahrers optimal zu empfangen.
- Schalten Sie unbedingt das Produkt aus (ACC OFF), bevor Sie das Mikrophon anschließen.
- Je nach Fahrzeugmodell ist das Mikrophonkabel eventuell zu kurz, wenn Sie dieses an der Sonnenblende montieren. Montieren Sie das Mikrophon in diesem Fall am Lenkrad.

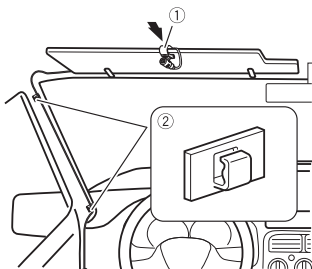
### Montage an der Sonnenblende

- 1 Legen Sie das Mikrophonkabel in die Nut.



- ① Mikrophonkabel
- ② Nut

- 2 Befestigen Sie den Mikrophon-Clip an der Sonnenblende.

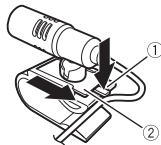


- ① Mikrophon-Clip
  - ② Kabelklemmen
- Sichern Sie das Kabel je nach Bedarf mit getrennt erhältlichen Kabelklemmen im Fahrzeuginnenraum.

Installieren Sie das Mikrophon an der Sonnenblende, wenn sie nach oben geklappt ist. Es kann die Stimme des Fahrers nicht erkennen, wenn die Sonnenblende nach unten geklappt ist.

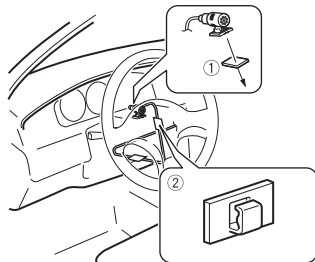
### Befestigung an der Lenksäule

- 1 Lösen Sie den Mikrophonsockel vom Mikrophon-Clip, indem Sie auf die Zunge drücken und den Mikrophonsockel dabei herauschieben.



- ① Zunge
- ② Mikrophonsockel

- 2 Befestigen Sie das Mikrophon an der Lenksäule.



- ① Doppelseitiges Klebeband

- ② Kabelklemmen
- Sichern Sie das Kabel je nach Bedarf mit getrennt erhältlichen Kabelklemmen im Fahrzeuginnenraum.

### HINWEIS

Installieren Sie das Mikrophon an der Lenksäule in ausreichendem Abstand zum Lenkrad.

### Anpassen des Mikrophonwinkels

Der Mikrophonwinkel kann angepasst werden.



## Anpassungsposition und Montageabmessung des Displays

Die Montageposition des Gerätedisplays lässt sich anpassen (vorne und hinten/oben und unten/rechts und links/Winkel). Passen Sie beim Montieren des Displays die Montageposition und -abmessung so an, dass Ihre Sicht frei ist und Sie beim Fahren nicht behindert werden.

### ⚠ WARNUNG

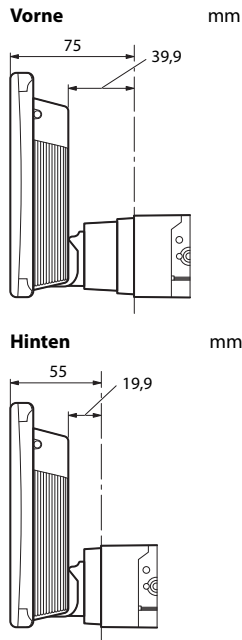
Achten Sie beim Montieren des Displays darauf, dass keine der folgenden Bedingungen zutrifft. Anderenfalls kann es zu einem Unfall kommen.

- Die Bedienung des Lenkrads und der Hebel (Schalthebel, Scheibenwischerhebel, Blinkerhebel usw.) wird behindert.
- Der Betrieb der Airbags wird behindert.
- Die Bedienung des Warnleuchtenschalters wird stark eingeschränkt.
- Die Fähigkeit zur Erkennung oder Bedienung anderer Bedienungsschalter wird eingeschränkt.
- Sie können Messgeräte, Messuhren oder Warnanzeigen nicht sehen.
- Geräte im Fahrzeug werden gestört (Schalter, Verkleidung, Handschuhfach, Becherhalter usw.).

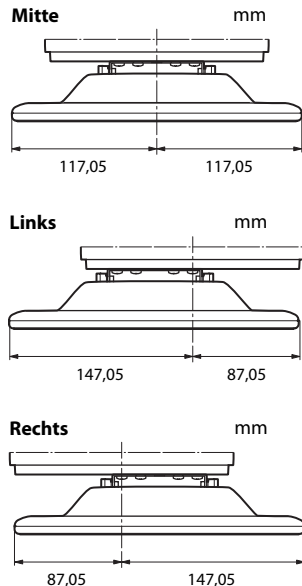
Je nach Fahrzeug kann das Display den Zugang zu Handschuhfach oder Becherhalter behindern oder die Lüftungsauslässe blockieren.

## Display-Montageabmessungen und mögliche Einstellungspositionen

### ► Position nach vorne und hinten



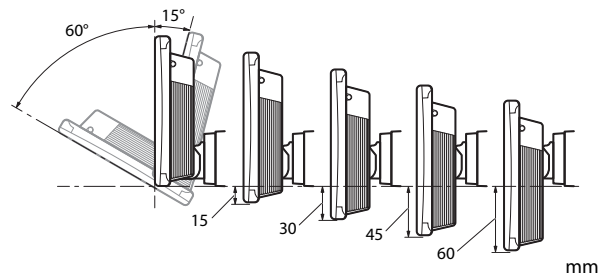
### ► Position nach links und rechts



## Einstellbare Displaywinkel und Positionen nach oben und unten

### ⚠ WARNUNG

Halten Sie beim Anpassen des LCD-Bildschirmwinkels Hände und Finger von diesem Produkt fern. Achten Sie insbesondere auf die Hände und Finger von Kindern.



### HINWEIS

Je nach Positionseinstellung nach oben, unten, vorne oder hinten lassen sich manche Positionen nicht beibehalten. Einzelheiten entnehmen Sie bitte Montageabmessung mit Winkelbereich des Displays (Seite 18).

## Montageabmessung mit Winkelbereich des Displays

### ► Winkelbereich vorne

Winkelbereich der vorderen Position		
mm	A	B
0	60°	-15°
-15	30°	
-30		
-45		
-60		

	60°-Winkel					30°-Winkel					-15°-Winkel				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54,16	160,00	-14,03	41,89	35,13	107,22	126,41	-10,89	58,21	36,97	139,22	39,24	7,48	74,54	15,44
-15						94,23	118,91	-23,88	50,71	29,47	124,73	43,12	-7,01	78,42	19,33
-30						81,24	111,41	-36,87	43,21	21,97	110,24	47,01	-21,50	82,30	23,21
-45						68,25	103,91	-49,86	35,71	14,48	95,75	50,89	-35,99	86,19	27,09
-60						55,26	96,41	-62,85	28,21	6,97	81,26	54,77	-50,48	90,07	30,97

mm

► Winkelbereich nach hinten

Winkelbereich der hinteren Position		
mm	<b>A</b>	<b>B</b>
0	60°	-15°
-15	30°	
-30		
-45		
-60		

	60°-Winkel					30°-Winkel					-15°-Winkel				
	<b>A</b>	<b>A'</b>	<b>B</b>	<b>B'</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A'</b>	<b>B</b>	<b>B'</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A'</b>	<b>B</b>	<b>B'</b>	<b>C</b>
0	54,16	140,00	-14,03	21,89	15,13	107,22	106,41	-10,89	38,21	16,97	139,22	19,24	7,48	54,54	-4,56
-15						94,23	98,91	-23,88	30,71	9,47	124,73	23,12	-7,01	58,42	-0,68
-30						81,24	91,41	-36,87	23,21	1,97	110,24	27,01	-21,50	62,30	3,21
-45						68,25	83,91	-49,86	15,71	-5,53	95,75	30,89	-35,99	66,19	7,09
-60						55,26	76,41	-62,85	8,21	-13,03	81,26	34,77	-50,48	70,07	10,97

mm

**HINWEISE**

- Wenn die Tabelle keine Zahl enthält, bedeutet dies, dass das Display sich nicht auf diesen Winkel und diese Abmessungen einstellen lässt.
- Der angezeigte Winkelbereich ist der mögliche Bewegungswinkel des Geräts und kann je nach Fahrzeug, in dem das Gerät installiert wird, unterschiedlich sein.

# Voorzorgsmaatregelen

In sommige landen en door wetgeving kan het plaatsen en gebruiken van dit product in uw voertuig verboden of aan banden gelegd zijn. Volg alle toepasselijke wet- en regelgeving ten aanzien van de installatie, het gebruik en de werking van dit product.



Dit product mag niet bij het normale huisvuil worden weggegooid. Er bestaat een afzonderlijk ophaalsysteem voor gebruikte elektronische producten conform de wetgeving die een correcte behandeling, inzameling en hergebruik of recycling vereist.

Privéhuishoudens in de lidstaten van de EU, in Zwitserland en Noorwegen kunnen hun afgedankte elektronische producten kosteloos inleveren bij speciale inzamelpunten of bij een handelaar (bij aanschaf van een soortgelijk nieuw product).

Neem in landen die hierboven niet vermeld zijn, contact op met uw plaatselijke autoriteiten voor de juiste verwijderingmethode.

Op deze wijze zorgt u ervoor dat uw afgedankte product de noodzakelijke behandeling, inzameling en recycling ondergaat om mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen.

## WAARSCHUWING

Sleuven en openingen in de kast zijn er voor ventilatie ter bescherming tegen oververhitting en om ervoor te zorgen dat het product betrouwbaar functioneert. Om het gevaar van brand te voorkomen mogen de openingen nooit worden geblokkeerd of bedekt met voorwerpen (zoals papier, vloermat, kleding).

## Veilig rijden

### WAARSCHUWING

- **DE LICHTGROENE DRAAD VAN DE STROOMSTEKKER ZORGT VOOR HET DETECTEREN VAN DE PARKEERSTAND EN MOET WORDEN AANGESLOTEN AAN DE KANT VAN DE STROOMTOEVOER VAN DE HANDREMSCHAKELAAR. HET NIET GOED AANSLUITEN VAN DEZE DRAAD KAN EEN SCHENDING VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING IMPLICEREN EN TOT ERNSTIG LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE LEIDEN.**
- **Om het gevaar van schade en letsel, alsmede de mogelijke schending van de wet te voorkomen, is dit product niet bedoeld voor gebruik met een videoscherm dat zichtbaar is voor de bestuurder.**
- In sommige landen kan het bekijken van videobeelden in een voertuig door personen anders dan de chauffeur al strafbaar zijn. Houd bij het naleven van de wetgeving altijd rekening met verschillende jurisdicties.

Als u tijdens het besturen van een voertuig een video probeert te bekijken, verschijnt de waarschuwing "**Het is strikt verboden om tijdens het rijden voorin het voertuig naar video te kijken.**" op het beeldscherm. Om via dit beeldscherm een video te bekijken, moet u eerst op een veilige plaats stoppen en het voertuig in de parkeerstand zetten. Houd het rempedaal ingedrukt voordat u de parkeerstand opheft.

# Aan de slag

## Betekenis van symbolen die in deze handleiding worden gebruikt

Deze handleiding gebruikt de volgende symbolen om touchscreen-bedieningen te beschrijven.



**Aanraken**

Tik licht met uw vinger op de gewenste locatie.



**Aanraken en vasthouden**

Blijf de gewenste locatie enige tijd aanraken met uw vinger.



**Vegen**

Schuif tijdens het aanraken van het scherm uw vinger over het scherm.

## Wat is wat



①		<b>Het beginmenuscherm weergeven</b> <b>Uitschakelen</b>
②		<b>Activeer de stand voor spraakherkenning</b> <b>Toon zoeken naar mobiel apparaat of selecteer scherm</b>
③		<b>Volume</b>

## Het apparaat starten

- 1 uw taal →
- 2 [Standaardmodus] of [Netwerkmodus] → [OK]

### ⚠ WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat niet in Standaardmodus wanneer een luidsprekersysteem voor 3-weg Netwerkmodus op het apparaat is aangesloten. Dit kan de luidsprekers beschadigen.

- 3 [Ja] → [OK]
- 4 [OK]

## Wi-Fi®-verbinding

- 1 → -scherm
- 2 → → [Wi-Fi selecteren] → [Hotspot] → [Wi-Fi-instellingen: Hotspot] → [Instelling hotspot] →

### OPMERKING

Wi-Fi® is een gedeponeed handelsmerk van Wi-Fi Alliance®.

## Bluetooth®-verbinding

- 1 → -scherm
- 2 → → [Verbinding] →

### OPMERKING

Het merk *Bluetooth*® en de logo's daarvan zijn gedeponeede handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. Pioneer Corporation gebruikt deze onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren.

## CarAVAssist

Gebruik CarAVAssist altijd en overal voor het optimaliseren en uitbreiden van de mogelijkheden in uw dagelijkse leven en wanneer u in de auto zit.

### OPMERKING

CarAVAssist moet op dit apparaat worden aangesloten om de wijzigingen te kunnen synchroniseren.



## Download nu

CarAVAssist



## De bron/applicatie selecteren



①

← Toon het keuzeschermb voor de bron/applicatie en selecteer een bron/applicatie




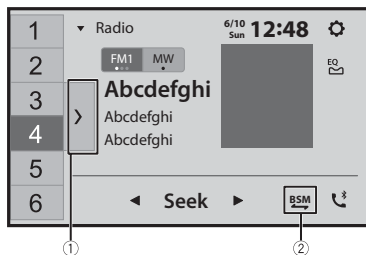
②



→ Toon de lijst met bronnen/applicaties en selecteer een bron/applicatie








## Tunerbediening

- 1  → -scherm
- 2  [Digital Radio] of [Radio]






①	 De lijst met voorkeuzezenders tonen
②	 De frequenties van de sterkste zenders opslaan





## Audiobediening

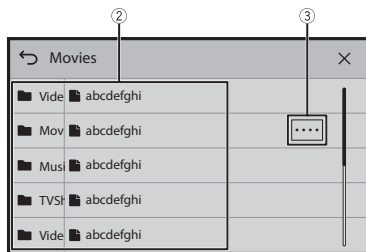
- 1  → -scherm
- 2  [USB]
- 3   → [Music]






①	 Tussen typen mediabestanden schakelen
②	 De verborgen functie balk tonen
③	 Het afspelen pauzeren en starten





## Videobewerking

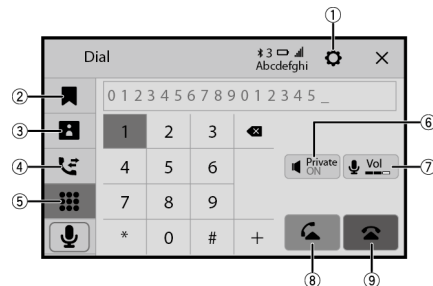
- 1  → -scherm
- 2  [USB]
- 3  → [Video]








①	 <b>Het afspeellijstscherf weergeven</b>
②	 <b>De titel van een lijst die u wilt afspelen, selecteren</b>
③	 <b>Bladeren volgens de titel van de lijst of de categorienaam</b>

## Telefoonbediening via Bluetooth

- 1  → -scherm
- 2  



①	 <b>Het Bluetooth-verbingsmenu weergeven</b>
②	 <b>Het scherm met voorkeurnummers weergeven</b>
③	 <b>Schakelen naar de modus voor telefoonboek</b>
④	 <b>Schakelen naar de lijst met de belgeschiedenis</b>
⑤	 <b>Het telefoonnummer direct invoeren</b>
⑥	 <b>De privéstand in- en uitschakelen</b>
⑦	 <b>Het spraakvolume aanpassen</b>
⑧	 <b>Een uitgaand gesprek voeren</b>
⑨	 <b>Een oproep beëindigen</b>

# Controle meegeleverde artikelen

## Dit product/ verbindings-/ installatieonderdelen

- Dit product (x1)
- Stroomkabel (x1)
- Pre-uitgang snoer (x1)
- USB kabel (x1)
- Montagebeugel LCD-scherm (x1)
- Tussenstuk (x1)

## Schroeven (nominale diameter × lengte, kleur)

- Verzonken schroef (5 mm × 8 mm, zilver) (x 6)
- Stelschroef (5 mm × 8 mm, zilver) (x6)
- Stelschroef met kleefmiddel (4 mm × 30 mm, zilver) (x4)
- Stelschroef met kleefmiddel (4 mm × 12 mm, zilver) (x4)
- Machineschroef (2 mm × 4 mm, zwart) (x4)

## GPS-antenne/ installatieonderdelen

- GPS-antenne (x1)
- Metalen plaat (x1)

- Dubbelzijdig plakband (x1)
- Klemmen (x3)

## Microfoon/ installatieonderdelen

- Microfoon (x1)
- Dubbelzijdig plakband (x1)

## Andere artikelen

- Handleiding(en) (x1)
- Garantiekart (x1)

# Aansluiten

## Vorzorgsmaatregelen

### Uw nieuwe product en deze handleiding

- Bedien dit product, de toepassingen of de optie van de achteruitkijkcamera (mits aangeschaft) niet als dit uw aandacht voor het veilig besturen van uw voertuig belemmert. Houdt u zich altijd aan de verkeersregels voor veilig rijgedrag en volg altijd alle verkeersborden. Als het bedienen van dit product u niet gemakkelijk af gaat, parkeer uw voertuig dan op een veilige locatie en zet uw voertuig op de handrem voordat u de nodige handelingen verricht.
  - Monteer dit product niet waar (i) het zicht van de bestuurder belemmerd wordt, (ii) de functie van een van de bedieningsonderdelen of veiligheidsmaatregelen belemmerd wordt, waaronder airbags, de knoppen voor gevaarverlichting, of (iii) het de mogelijkheid van de bestuurder belemmert om het voertuig veilig te besturen.
- In sommige gevallen is het niet mogelijk om dit product te monteren vanwege het type voertuig of de vorm van het interieur in het voertuig.

## Belangrijke veiligheidsmaatregelen

### WAARSCHUWING

Pioneer raadt het u af om dit product zelf te monteren. Dit product is gemaakt om uitsluitend op professionele wijze gemonteerd te worden. Wij raden aan om dit product alleen te laten monteren en installeren door erkende medewerkers van Pioneer die voor mobiele elektronica een speciale opleiding hebben gevolgd en veel ervaring hebben. VOER ONDERHOUD AAN DIT PRODUCT NOOIT ZELF UIT. De installatie of het onderhoud aan dit product inclusief de aansluitkabels kunnen u blootstellen aan het gevaar van een elektrische schok of andere gevaren, en kan bovendien schade aan dit product veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

## Vorzorgsmaatregelen voordat het systeem wordt aangesloten

### LET OP

- Maak alle bedrading stevig vast met kabelklemmen of tape voor elektrakabels. Zorg dat de bedrading niet komt bloot te liggen.
- Sluit de gele draad van dit product niet rechtstreeks op de accu van uw voertuig aan. Als de gele draad rechtstreeks op de accu van uw voertuig wordt aangesloten, dan kan de trilling van de motor ervoor zorgen dat de isolatie disfunctioneert op

het punt waar de draad vanuit de passagiersruimte het motorcompartiment binnenkomt. Als de isolatie van de gele draad slijt als gevolg van contact met metalen onderdelen, de kan er kortsluiting ontstaan met aanzienlijke schade tot gevolg.

- Het is extreem gevaarlijk om de kabels om het stuurwiel of de versnellingspook te wikkelen. Zorg dat dit product, de kabels en de bedrading ervan zodanig worden gemonteerd en weggewerkt dat het geen belemmering vormt voor het veilig besturen van het voertuig.
- Zorg ervoor dat de kabels en de bedrading geen bewegende onderdelen van het voertuig in de weg zitten of daarin bekneld of verstrikt raken, vooral het stuurwiel, de parkeerrem, de versnellingspook, deuren of andere bedieningsmechanismen van het voertuig.
- Werk kabels en draden niet weg langs plekken waar ze aan hoge temperaturen worden blootgesteld. Als de isolatie warm wordt, kunnen draden beschadigd raken, wat tot kortsluiting of een storing leidt en permanente schade aan het product kan veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de draden geen kortsluiting maken. Als de draden wel kortsluiting maken, dan kan de beveiliging (zekeringhouder, zekeringweerstand of filter enz.) mogelijk niet goed functioneren.
- Voorzie andere elektronische producten nooit van stroom door de buitenlaag van de stroomdraad van dit product weg te snijden om de stroomdraad van een ander elektronisch product op aan te sluiten. De stroomcapaciteit van de stroomdraad zal worden overschreden, wat oververhitting veroorzaakt.

## Voordat dit product gemonteerd wordt

- Gebruik dit product uitsluitend met een 12-volt batterij en negatieve aarde. Als u dat niet doet, dan kan dat leiden tot brand of storing.
- Om kortsluiting in het systeem te voorkomen, dient u de accukabel (-) los te koppelen voordat u dit product monteert.

## Voorkomen van schade

### ⚠ WAARSCHUWING

- Wanneer de uitgang van de luidspreker door 4 kanalen gebruikt wordt, gebruik dan luidsprekers van meer dan 50 W (Max. ingangsvermogen) en tussen 4  $\Omega$  en 8  $\Omega$  (impedantiewaarde). Gebruik geen luidsprekers van 1  $\Omega$  tot 3  $\Omega$  voor dit apparaat.
- Wanneer de uitgang van de luidspreker achter gebruikt wordt door 2  $\Omega$  van de subwoofer, gebruik dan luidsprekers van meer dan 70 W (Max. ingangsvermogen). \*Raadpleeg het hoofdstuk Aansluiten voor een manier voor aansluiten.
- De zwarte draad is de massa. Sluit deze massadraad apart aan van de massadraden van sterkstroomproducten, zoals stroomversterkers. Sluit de massadraad van dit product niet met meer dan één massadraad van een ander product aan. U moet de massadraad van een stroomversterker bijvoorbeeld apart aansluiten van de massadraad van dit product. Het gezamenlijk aansluiten kan brand en/of schade aan de producten veroorzaken als de massadraden losraken.
- Zorg tijdens het vervangen/terugplaatsen van een zekering dat u

alleen een zekering gebruikt met de sterkte die op dit product vermeld staat.

- Wanneer u een aansluiting loskoppelt, pak dan de stekker zelf beet. Trek niet aan de kabel, aangezien u de kabel uit de stekker kan lostrekken.
- Dit product kan niet worden gemonteerd in een voertuig zonder ACC (accessoire)-stand op de contactschakelaar. Raadpleeg de dichtstbijzijnde dealer als uw voertuig keyless is.



ACC-stand



Geen ACC-stand

- Om kortsluiting te voorkomen dient u de losgekoppelde draad met isolatietape af te dekken. Het is vooral belangrijk om alle ongebruikte luidsprekerdraden af te dekken omdat ze niet afgedekt een kortsluiting kunnen veroorzaken.
- Voor het aansluiten van een stroomversterker of andere apparaten op dit product verwijzen wij u naar de handleiding van het apparaat dat u wilt aansluiten.
- Het grafische symbool  op het product duidt gelijkstroom aan.

## Opmerking voor de blauw/witte draad

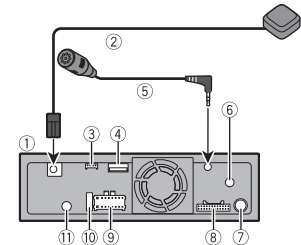
- Wanneer de contactschakelaar in de stand ACC ON wordt gezet, wordt een besturingssignaal door de blauw/witte draad verstuurd. Sluit aan op een afstandsbediening van een externe stroomversterker, de relais van de automatische antenne, of de stroombediening van de antennebooster (max. 300 mA 12 V DC). Het

besturingssignaal loopt door de blauw/witte draad, zelfs als de geluidsbron is uitgeschakeld.

### 🔌 **Belangrijk**

Wanneer dit product in [Power OFF]-modus staat, wordt ook het besturingssignaal uitgeschakeld. Als de [Power OFF]-modus geactiveerd wordt, wordt het besturingssignaal weer doorgegeven en wordt de antenne uitgeschoven met de automatische antennefunctie (mits de antenne gebruikt wordt). Pas op dat de uitgeschoven antenne niet in contact met eventuele obstakels komt.

## Achterpaneel (hoofdaansluitingen)



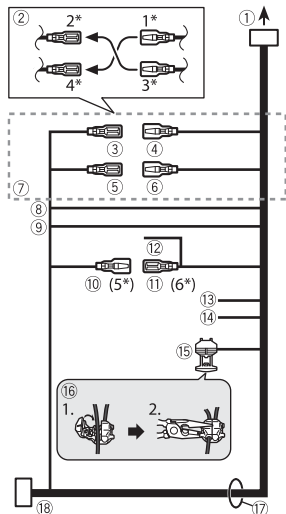
- 1 Dit product
- 2 GPS-antenne 3,55 m
- 3 Ingang voertuig-busconversie  
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de voertuig-busadapter (apart verkocht).
- 4 USB-aansluiting
- 5 Microfoon 3 m
- 6 Antenne-ingang digitale radio
- 7 Antennestekker
- 8 Pre-uitgang voeding
- 9 Voeding
- 10 Zekering (10 A)

- ⑪ Ingang bekabelde afstandsbediening  
Adapter voor bekabelde afstandsbediening kan worden aangesloten (apart verkocht).

## Stroomkabel

### ⚠ WAARSCHUWING

**HET VERKEERD AANSLUITEN KAN LEIDEN TOT ERNSTIGE SCHADE OF ERNSTIG LETSEL, WAARONDER ELEKTRISCHE SCHOK, EN STORING MET DE WERKING VAN HET ANTIBLOKKEERREMSYSTEEM, DE AUTOMATISCHE VERSNELLING EN DE WERKING VAN DE SNELHEIDSMETER.**



- ① Naar voeding  
② Afhangelijk van het type voertuig kan de functie van 2\* en 4\* afwijken. Zorg in

dit geval dat 1\* op 4\* en 3\* op 2\* wordt aangesloten.

- ③ Geel (2\*)  
Back-up (of accessoire)  
④ Geel (1\*)  
Aansluiten op de constante 12 V-stekker.  
⑤ Rood (4\*)  
Accessoire (of back-up)  
⑥ Rood (3\*)  
Aansluiten op de aansluiting die onder aansturing van de contactschakelaar staat (12 V DC).  
⑦ Sluit draden van dezelfde kleur op elkaar aan.  
⑧ Oranje/wit  
Naar de aansluiting van de verlichtingsschakelaar.  
⑨ Zwart (massa)  
Naar het chassis (metaal) van het voertuig.  
⑩ Blauw/wit (5\*)  
De pin-positie van de ISO-stekker verschilt, afhankelijk van het type voertuig. Sluit 5\* en 6\* aan als Pin 5 van het type antennebesturing is. Sluit 5\* en 6\* nooit op elkaar aan in een ander type voertuig.  
⑪ Blauw/wit (6\*)  
Aansluiten op de relais van de automatische antenne (max. 300 mA 12 V DC).  
⑫ Blauw/wit  
Aansluiten op systeembedieningsaansluiting van de stroomversterker (max. 300 mA 12 V DC).  
⑬ Lichtpaars/wit  
Sluit van de twee draden die op de lamp achter aangesloten worden de draad aan waarvan de spanning wijzigt wanneer de versnellingspook in de stand ACHTERUIT (R) staat. Met deze aansluiting kan het apparaat meten of het voertuig vooruit of achteruit rijdt.  
⑭ Roze

Autosnelheid signaalgang

- ⑮ Lichtgroen  
Wordt gebruikt om de stand ON/OFF van de parkeerrem te detecteren. Deze draad moet worden aangesloten aan de kant van de parkeerremschakelaar die van stroom voorzien wordt.  
**Als u deze aansluiting niet of verkeerd aanbrengt, zijn bepaalde functies van dit product onbruikbaar.**

- ⑯ Aansluitmethode  
Klem de draad (1) en klem vervolgens stevig vast met een punttang (2).  
⑰ Luidsprekerdraden  
Wit: Links vóór + of hoge tonen links +  
Wit/zwart: Links vóór – of hoge tonen links –  
Grijs: Rechts vóór + of hoge tonen rechts +  
Grijs/zwart: Rechts vóór – of hoge tonen rechts –  
Groen: Links achter + of middentonen links +  
Groen/zwart: Links achter – of middentonen links –  
Lichtpaars: Rechts achter + of middentonen rechts +  
Lichtpaars/zwart: Rechts achter – of middentonen rechts –  
⑱ ISO-stekker  
In sommige voertuigen kan de ISO-stekker in tweeën gedeeld zijn. Zorg er in dit geval voor dat beide stekkers worden aangesloten.

### OPMERKINGEN

- De positie van het circuit van de snelheidsdetectie en de positie van de parkeerremschakelaar variëren afhankelijk van het model voertuig. Raadpleeg voor meer informatie uw erkende dealer van Pioneer of een professionele installateur.
- Wanneer in plaats van een luidspreker achter een subwoofer op dit product wordt aangesloten, verander de instelling

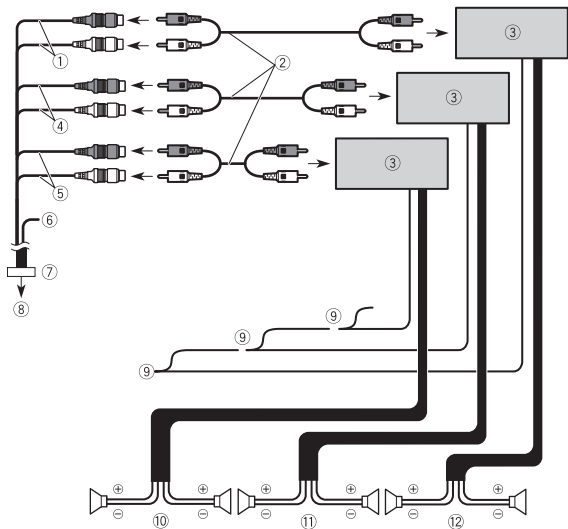
van de uitgang achter dan naar de oorspronkelijke instelling. De subwoofer-uitgang van dit product geeft mono-geluid.

- Zorg bij het gebruik van een subwoofer van 2 Ω dat u deze aansluit op de lichtpaarse en lichtpaarse/zwarte draden van het apparaat. Sluit niets aan op de groene en groen/zwarte draden.

## Stroomversterker (apart verkocht)

### Belangrijk

De luidsprekerdraden worden niet gebruikt wanneer deze aansluiting in gebruik is.



① Uitgang subwoofer (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)

Uitgang van lage tonen (NW)

② RCA-kabel (apart verkocht)

③ Stroomversterker

④ Uitgang voorkant (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)

Uitgang van hoge tonen (NW)

⑤ Uitgang achterkant (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)

Uitgang van middentonen (NW)

⑥ Geel/zwart (MUTE)

Als u een apparaat gebruikt waarop de functie Dempen aanwezig is, sluit deze draad dan aan op de draad voor Audio dempen van dat apparaat. Als u een dergelijk apparaat niet gebruikt, sluit de draad voor Audio dempen dan NERGENS op aan.

⑦ Pre-uitgang snoer

⑧ Naar Pre-uitgang voeding

⑨ Afstandsbediening van het systeem

Aansluiten op blauw/witte kabel (max. 300 mA 12 V DC).

⑩ Luidspreker achter (STD)

Luidspreker middentonen (NW)

⑪ Luidspreker vóór (STD)

Luidspreker hoge tonen (NW)

⑫ Subwoofer (STD)

Luidspreker lage tonen (NW)

### OPMERKING

Selecteer de juiste luidsprekermodus tussen standaardmodus (STD) en netwerkmodus (NW). Raadpleeg de bedieningshandleiding voor meer informatie.

## iPhone en smartphone

### OPMERKINGEN

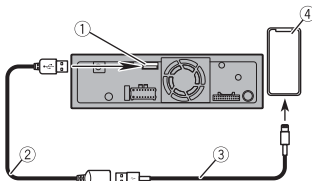
- Raadpleeg de handleiding van de kabel voor meer informatie over het aansluiten van een extern apparaat met behulp van een apart gekochte kabel.
- iPhone en Lightning zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

## iPhone

### OPMERKING

Raadpleeg de bedieningshandleiding voor meer informatie over het aansluiten, de bediening en de compatibiliteit van de iPhone.

### Aansluiting via de USB-aansluiting



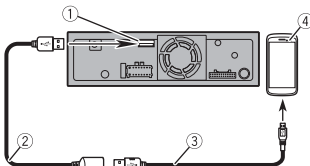
- ① USB-aansluiting
- ② USB kabel 1,5 m
- ③ USB interfacekabel voor iPhone (apart verkocht)
- ④ iPhone met Lightning-aansluiting

## Smartphone (Android™-toestel)

### OPMERKING

Raadpleeg de bedieningshandleiding voor meer informatie over het aansluiten en bedienen van de smartphone.

### Aansluiting via de USB-aansluiting



- ① USB-aansluiting
- ② USB kabel 1,5 m
- ③ USB - micro USB-kabel (USB Type-A naar micro USB Type-B) (apart verkocht)  
USB Type-C®-kabel (USB Type-A naar USB Type-C) (apart verkocht)
- ④ Smartphone

### OPMERKINGEN

- Vanwege de USB-norm mag de totale lengte bij de verbinding van een USB Type-A-naar-micro USB Type-B-kabel (③) met een USB-kabel (②) niet meer dan 2 m bedragen, en bij de verbinding van een USB Type-A-naar-USB Type-C-kabel (③) met een USB-kabel (②) niet meer dan 4 m. Als u een andere dan de hierboven genoemde kabels gebruikt, is het mogelijk dat het hoofdtoestel niet correct werkt.
- Android is een handelsmerk van Google LLC.
- USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

## Camera

Wanneer u de achteruitkijkcamera gebruikt, dan wisselt de beeldweergave van de video automatisch door de versnellingspook in de stand **ACHTERUIT (R)** te zetten. **Camera weergave** kunt u ook controleren wat zich tijdens het rijden achter uw voertuig bevindt.

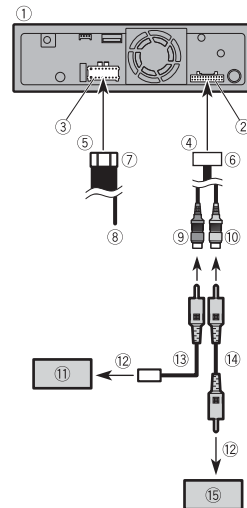
### ⚠ WAARSCHUWING

- GEBRUIK DE INANG UITSLUITEND VOOR ACHTERUIT OF SPIEGELBEELD VAN DE ACHTERUITKIJKCAMERA. ANDER GEBRUIK KAN RESULTEREN IN LETSEL OF SCHADE.
- DE TWEDE CAMERA-INPUT IS BESCHIKBAAR VOOR EXTRA OVERZICHT VAN DE BESTUURDER, MAAR IS GEEN VERVANGING VAN DE ZORGVULDIGE AANDACHT VAN DE BESTUURDER, EN PIONEER ACCEPTEERT GEEN VERANTWOORDELIJKHEID VOOR VERLIES OF SCHADE MET BETREKKING TOT HET GEBRUIK. HET IS DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE BESTUURDER OM TE ALLEN TIJDE OP DE OMGEVING TE LETTEN EN REKENING TE HOUDEN MET DE OMSTANDIGHEDEN TIJDENS BEDIENING VAN EEN VOERTUIG, INCLUSIEF HET CONTROLEREN VAN DE ACHTERUITKIJKSPIEGEL EN/OF ZIJSPIEGELS BIJ HET ACHTERUITRIJDEN.

### ⚠ LET OP

- De schermweergave kan in spiegelbeeld verschijnen.
- Met de achteruitkijkcamera kunt u een eventuele aanhanger in de gaten houden of achteruitkijken in een kleine parkeerplaats. Gebruik de camera niet voor entertainmentdoeleinden.
- De afstand van voorwerpen tot de achteruitkijkcamera kunnen groter of kleiner lijken dan dat deze in werkelijkheid is.

- De beeldweergave op volledige schermgrootte kan tijdens het achteruitrijden of het controleren van wat zich achter uw voertuig bevindt enigszins afwijken.



- ① Dit product
- ② Pre-uitgang voeding
- ③ Voeding
- ④ Naar Pre-uitgang voeding
- ⑤ Pre-uitgang snoer
- ⑦ Stroomkabel
- ⑧ Lichtpaars/wit (**REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT**)
- ⑨ Bruin (**REAR VIEW CAMERA IN**) 23 cm
- ⑩ Geel (**SECOND CAMERA INPUT**) 23 cm

### OPMERKING

Gebruik de tweede camera niet voor andere doeleinden dan rijkhulp.

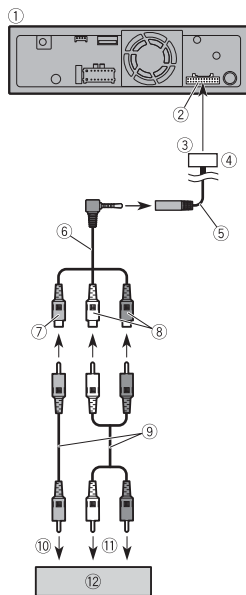
- ⑪ Achteruitkijkcamera (ND-BC8) (apart verkocht)
- ⑫ Naar video-uitgang
- ⑬ RCA-stroomkabel (meegeleverd met ND-BC8)
- ⑭ RCA-kabel (apart verkocht)
- ⑮ Achteruitkijkcamera (apart verkocht)

#### OPMERKINGEN

- Sluit uitsluitend de achteruitkijkcamera op de bruine kabel aan. Sluit geen andere apparaten aan.
- Voor het gebruik van achteruitkijkcamera's zijn bepaalde instellingen vereist. Raadpleeg de bedieningshandleiding voor meer informatie.

## Extern videocomponent

### Het gebruik van een AUX-ingang



- ① Dit product
- ② Pre-uitgang voeding
- ③ Naar Pre-uitgang voeding
- ④ Pre-uitgang snoer
- ⑤ AUX ingang (**AUX IN**) 15 cm
- ⑥ Kabel voor AV ministecker (apart verkocht)
- ⑦ Geel
- ⑧ Rood, wit
- ⑨ RCA-kabels (apart verkocht)

- ⑩ Naar video-uitgang
- ⑪ Naar audio-uitgang
- ⑫ Extern video-onderdeel (apart verkocht)

#### OPMERKING

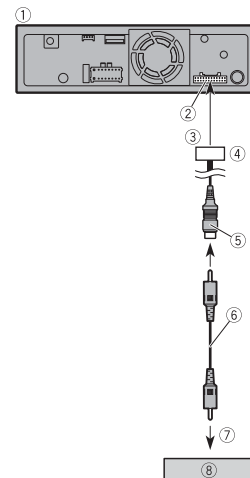
Voor het gebruik van een extern video-onderdeel is een bepaalde instelling vereist. Raadpleeg de bedieningshandleiding voor meer informatie.

#### ⚠ LET OP

Zorg dat u voor de bedrading een AV-kabel met ministecker gebruikt (apart verkocht). Als u andere kabels gebruikt, kan de positie van draden afwijken wat tot storingen in beeld- en geluidweergave leidt.

OK	⊘	L: Audio links (wit)
		R: Audio rechts (rood)
		V: Video (geel)
		G: Aarde

## Beeldscherm voor achterin



- ① Dit product
- ② Pre-uitgang voeding
- ③ Naar Pre-uitgang voeding
- ④ Pre-uitgang snoer
- ⑤ Geel (**REAR MONITOR OUTPUT**) 30 cm
- ⑥ RCA-kabel (apart verkocht)
- ⑦ Naar video-ingang
- ⑧ Scherm aan de achterkant met RCA-ingang (afzonderlijk verkocht)

#### ⚠ WAARSCHUWING

Monteer het beeldscherm voor achterin NOOIT op een locatie waardoor de bestuurder tijdens het rijden een video kan bekijken.

De uitgang van dit product voor video achter is voor het aansluiten van een



beeldscherm zodat passagiers achterin een video kunnen bekijken.

# Installatie

## Vorzorgsmaatregelen voor installatie

### LET OP

- Monteer dit product nooit op plaatsen waar, of op een manier waardoor:
  - De bestuurder of de passagiers letsel kunnen oplopen als het voertuig plotseling stopt.
  - Kan het veilig besturen van het voertuig belemmeren, zoals op de vloer aan de voorkant van de bestuurdersstoel, of dicht bij het stuurwiel of de versnellingspook.
- Zorg dat u voor een goede installatie de meegeleverde onderdelen op de juiste manier gebruikt. Als bepaalde onderdelen niet standaard bij dit product worden meegeleverd, gebruik dan uitsluitend compatibele onderdelen op de gespecificeerde manier nadat u compatibiliteit ervan bij uw dealer gecontroleerd heeft. Als u onderdelen gebruikt die niet zijn meegeleverd en niet compatibel zijn, dan kunnen ze de onderdelen aan de binnenkant van dit product beschadigen of de werking van het product uitschakelen.
- Het is extreem gevaarlijk om de kabels om het stuurwiel of de versnellingspook te wikkelen. Zorg dat dit product, de kabels en de bedrading ervan zodanig worden gemonteerd en weggewerkt dat het geen belemmering vormt voor het veilig besturen van het voertuig.
- Zorg dat de bedrading niet tussen een deur en de carrosserie of een schuifmechanisme van een stoel bekneld kan raken, wat tot kortsluiting kan leiden.

- Controleer of u na het inbouwen van dit product aan al deze voorwaarden voldoet en het product goed heeft ingebouwd.
- Monteer dit product niet waar
  - (i) het zicht van de bestuurder belemmerd wordt,
  - (ii) de functie van een van de bedieningsonderdelen of veiligheidsmaatregelen belemmerd wordt, waaronder airbags, de knoppen voor gevaarenverlichting, of
  - (iii) het de mogelijkheid van de bestuurder belemmert om het voertuig veilig te besturen.
- Monteer dit product nooit vóór of naast de locatie in het dashboard, de deur, of de stijl van waaruit de airbag geactiveerd kan worden. Raadpleeg de handleiding van uw voertuig ter referentie voor de locaties waar de airbags zich aan de voorkant bevinden.

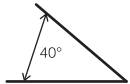
## Vóór installatie

- Raadpleeg uw dichtstbijzijnde dealer als voor de installatie boorgaten in of andere wijzigingen aan uw voertuig nodig zijn.
- Sluit, voordat u dit product in de definitieve opstelling aansluit, de draden tijdelijk aan om te controleren of alle aansluitingen goed zijn en het systeem goed functioneert.

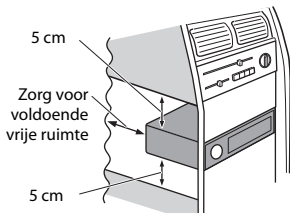
## Opmerkingen voor de installatie

- Monteer dit product niet op locaties die blootstaan aan hoge temperaturen of hoge luchtvochtigheid, zoals:

- Locaties in de buurt van een verwarming, ventilator of airconditioner.
- Locaties die blootgesteld worden aan direct zonlicht, zoals boven op het dashboard.
- Locaties die blootgesteld worden aan regen, zoals dicht bij het portier of op de vloer van het voertuig.
- Monteer dit product horizontaal op een oppervlak met een tolerantie van 0 tot 40 graden (binnen 5 graden naar links of naar rechts). Als het product niet goed gemonteerd wordt waarbij het oppervlak meer gekanteld is dan de tolerantiewaarde, dan neemt de kans op fouten in de beeldweergave in het voertuig toe en kan anderzijds een slechte beeldweergave veroorzaken.



- Om verzekerd te zijn van voldoende ventilatie bij gebruik van dit product, dient u er bij de installatie voor te zorgen dat u achter het achterpaneel voldoende ruimte vrij laat, en dient u eventuele losse kabels vast te binden zodat deze de ventilatie-openingen niet kunnen blokkeren.



- Gebruik geen overdreven kracht bij het installeren van dit toestel in het dashboard/console. Onnodig veel druk

uitoefenen op de USB-connector kan een storing veroorzaken.

## Installatie met behulp van de schroefgaten aan de zijkant van dit product

### Installatietips

De volgende procedure beschrijft hoe u dit product kunt monteren met een LCD-scherm op het apparaat bevestigd. U kunt dit product ook installeren met het LCD-scherm gescheiden van het apparaat. Voor meer informatie gaat u naar de Pioneer website voor uw regio.

Afhankelijk van het voertuig of de montagepositie moet u mogelijk de montagepositie van het LCD-scherm aanpassen om niet te interfereren met de bedieningen van het voertuig. Raadpleeg voor meer informatie over de montageafmetingen van het LCD-scherm de positie en montageafmetingen van het display aanpassen (pagina 17) vóór het installeren.

### ⚠ WAARSCHUWING

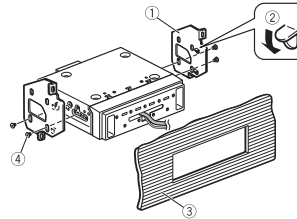
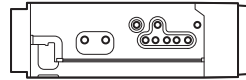
Gebruik geen montagebeugel voor montage van dit apparaat om eruitsprongen of rammelen te voorkomen.

- 1 **Bevestig dit product aan de standaard montagebeugel.**  
Bring dit product zodanig in positie dat de schroefgaten ervan op dezelfde hoogte als de schroefgaten in de beugel komen en draai per kant de drie schroeven vast.

### TIP

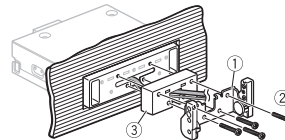
De afstand die het apparaat uit het dashboard/de console steekt, kan worden aangepast door de positie van het schroefgat van dit apparaat te verschuiven

naar de standaard montagebeugel voor de radio.



- 1 Standaard montagebeugel voor de radio
- 2 Als de pal de installatie in de weg zit, dan kunt u deze verbuigen.
- 3 Dashboard of console
- 4 Stelschroef (5 mm × 8 mm)/  
Verzonken schroef (5 mm × 8 mm)  
Gebruik alleen de schroeven die bij dit product zijn geleverd.

- 2 **Maak de montagebeugel voor het LCD-scherm in de geschikte positie vast aan het hoofdapparaat.**  
Afhankelijk van het voertuig moet de voorkant-achterkant-positie van het LCD-scherm worden aangepast om het te monteren. Gebruik het meegeleverde tussenstuk (3) als u de voorkantpositie kiest om het LCD-scherm te monteren.

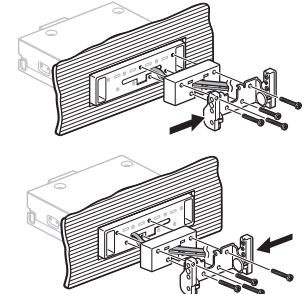


- 1 Montagebeugel LCD-scherm

- 2 Stelschroef (4 mm × 30 mm)
- 3 Tussenstuk

### TIP

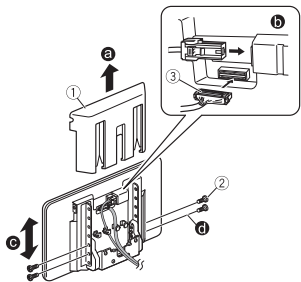
De links-midden-rechts-positie van de montagebeugel van het LCD-scherm kan worden gewijzigd afhankelijk van het voertuig of de montagepositie van het hoofdapparaat.



- 3 **Verwijder de monitorafdekking van het LCD-scherm (3) en sluit vervolgens de monitorkabels aan op het LCD-scherm (5). Bevestig hierna het LCD-scherm door de omhoog-omlaag-positie (6) van dit apparaat aan te passen met de schroeven aan beide kanten (4).**  
Duw de monitorkabels zo ver als mogelijk in het product voor het bevestigen van het LCD-scherm.

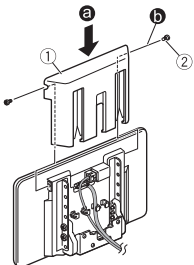
### ⚠ LET OP

Bring de connector in met de connectorprojectie (3) met de zijkant naar boven. Als u de connector er ondersteboven in forceert, kan het afbreken.



- ① Monitorafdekking
- ② Stelschroef (4 mm × 12 mm)

- 4 Zet de monitorkabels vast met het haakje aan de achterkant van het LCD-scherm en bevestig vervolgens de monitorafdekking (a) met de schroeven (b).



- ① Monitorafdekking
- ② Machineschroef (2 mm × 4 mm)

#### OPMERKINGEN

- Draai of buig de kabels niet te veel bij het vastzetten van de monitorkabels aan het haakje aan de achterkant van het LCD-scherm.
- Raak de kleine schroeven (2 mm × 4 mm) voor het bevestigen van de monitorafdekking niet kwijt.

- Het wordt aanbevolen een magnetische schroevendraaier te gebruiken bij het bevestigen van de monitorafdekking.
- Er zijn twee extra schroeven (2 mm × 4 mm) voor het bevestigen van de monitorafdekking meegeleverd.
- Kantel bij het bevestigen van de monitorafdekking (a) het LCD-scherm licht naar voren om de montage te vergemakkelijken.

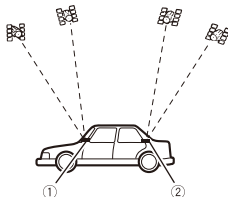
## Montage van de GPS-antenne

### ⚠ LET OP

Snijd niet de kabel van de GPS-antenne door om deze korter of langer te maken. Aanpassingen aan de antennekabel kan leiden tot kortsluiting of permanente beschadiging van dit product.

### Opmerkingen voor de installatie

- De antenne dient gemonteerd te worden op een vlakke ondergrond waar radiogolven zo min mogelijk gehinderd worden. De antenne kan geen radiogolven ontvangen als satellietontvangst geblokkeerd is.



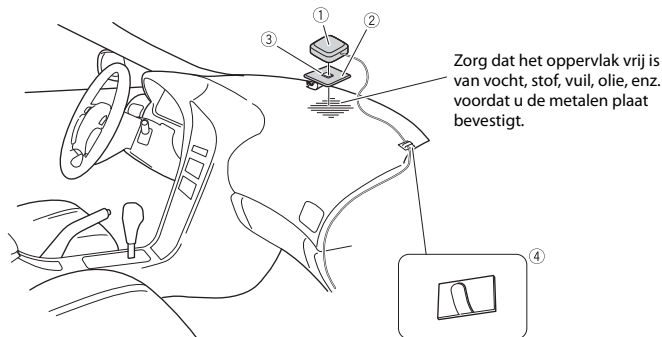
- ① Dashboard
- ② Hoedenplank

- Wanneer u de GPS-antenne in het voertuig monteert, zorg dan dat u de metalen plaat gebruikt die bij uw systeem is meegeleverd. Als u deze plaat niet gebruikt, kan de ontvangst minder goed tot slecht zijn.
- Beschadig de metalen plaat niet. Dit kan de gevoeligheid van de GPS-antenne aantasten.
- Trek niet aan de antennekabel zelf wanneer u de GPS-antenne verwijderd. De kabel kan losraken.
- Verf de GPS-antenne niet, aangezien dit de ontvangst kan aantasten.

## Wanneer u de antenne aan de binnenkant van het voertuig monteert (op het dashboard of de hoedenplank)

### ⚠ WAARSCHUWING

Plaats de GPS-antenne niet boven sensoren of ventilatieroosters op het dashboard van het voertuig omdat dit de juiste werking van dergelijke sensoren of roosters kan aantasten en de metalen plaat onder de GPS-antenne ook niet goed en stevig op het dashboard kan worden gemonteerd.



- ① GPS-antenne
- ② Metalen plaat  
Verwijder de beschermfolie aan de achterkant.
- ③ Dubbelzijdig plakband
- ④ Klemmen  
Gebruik klemmen om de draad waar nodig in het voertuig vast te klemmen.

### OPMERKINGEN

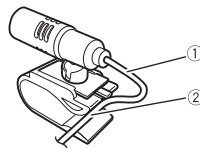
- Bevestig de metalen plaat zo vlak mogelijk op de ondergrond waar de GPS-antenne op de voorruit of achterraut gericht is.
- Bevestig de GPS-antenne op de metalen plaat met behulp van dubbelzijdig plakband.
- De metalen plaat bevat een sterk kleefmiddel die na het verwijderen van de metalen plaat een zichtbare plek achterlaat.
- Snijd de metalen plaat niet in kleinere stukjes wanneer u de plaat bevestigt.
- Sommige modellen voertuigen gebruiken voor de ruiten een glassoort die geen signalen van GPS-satellieten doorlaat. Op dergelijke voertuigen dient u de GPS-antenne aan de buitenkant van het voertuig te monteren.

## De microfoon installeren

- Monteer de microfoon op een locatie waar de richting en de afstand tot de bestuurder de stem van de bestuurder het beste kunnen oppikken.
- Zorg ervoor dat u via (ACC OFF) het product heeft uitgeschakeld voordat u de microfoon aansluit.
- Afhankelijk van het voertuigmodel kan de microfoonkabel te kort zijn als u de microfoon op de zonneklep bevestigt. Installeer in dat geval de microfoon op de stuurkolom.

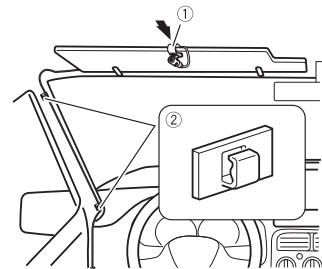
### Montage op de zonneklep

- 1 Monteer de microfoondraad in de gleuf.



- ① Microfoondraad
- ② Gleuf

- 2 Bevestig de microfoonklem aan de zonneklep.

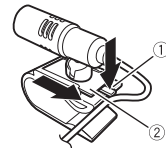


- ① Microfoonklem
- ② Klemmen  
Gebruik apart verkrijgbare klemmen om de draad waar nodig in het voertuig vast te klemmen.

Monteer de microfoon op de zonneklep wanneer deze omhoog geklapt is. De microfoon kan de stem van de bestuurder niet herkennen wanneer de zonneklep omlaag is.

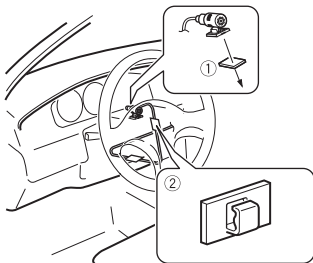
### Montage op de stuurkolom

- 1 Verwijder de microfoonstandaard uit de microfoonklem door de microfoonstandaard te verschuiven terwijl u op de tab drukt.



- ① Tab
- ② Microfoonstandaard

- 2 Monteer de microfoon op de stuurkolom.



- ① Dubbelzijdig plakband
- ② Klemmen  
Gebruik apart verkrijgbare klemmen om de draad waar nodig in het voertuig vast te klemmen.

#### OPMERKING

Monteer de microfoon op de stuurkolom, maar zorg dat de microfoon de werking van het stuur niet hindert.

#### De hoek van de microfoon afstellen

De hoek van de microfoon kan worden aangepast.



## De positie en montage-afmetingen van het display aanpassen

De montagepositie van de display van het apparaat kan worden aangepast (voorkant-achterkant/omhoog-omlaag/rechts-links/hoek). Pas bij het monteren van de display de montagepositie en afmetingen aan zodat u helder zicht heeft en het niet stoort tijdens het rijden.

#### ⚠ WAARSCHUWING

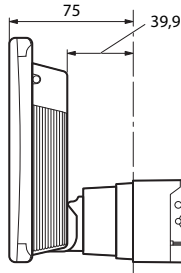
Zorg ervoor dat geen van de volgende situaties optreedt bij het monteren van het display. Anders kunnen er ongelukken gebeuren.

- Het schaadt de werking van het stuurwiel en hendels (schakelen, bediening van de ruitenwissers, bediening van de knipperlichten, enz.).
  - Het schaadt de werking van de airbags.
  - Het schaadt de bediening van de gevaarlichten aanzienlijk.
  - Het schaadt de mogelijkheid om andere bedieningsschakelaars te herkennen of bedienen.
  - U kunt geen meetinstrumenten, meters of waarschuwingslampjes zien.
  - Het interfereert met onderdelen in het voertuig (schakelaars, dashboard, handschoenenkastje, bekerhouder, enz.).
- Afhankelijk van het voertuig kan het display toegang tot het handschoenenkastje of bekerhouder hinderen of blokkeert het de ventilatieopeningen van de airconditioning.

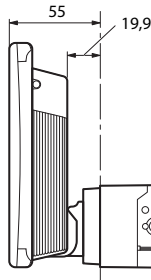
## Montage-afmetingen en verstelbare posities van het display

### ►Voorkant-achterkant-positie

**Voorka** mm



**Achterk** mm

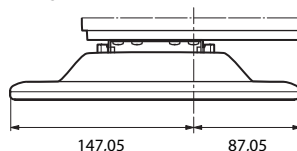


### ►Links-rechts-positie

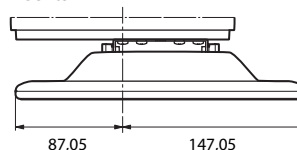
**Midden** mm



**Links** mm



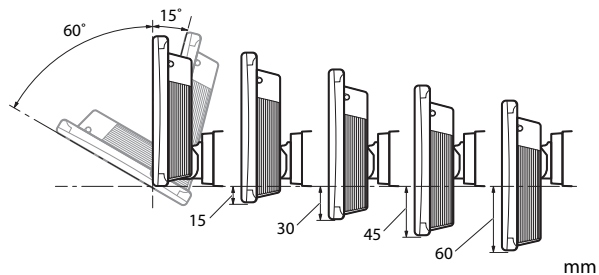
**Rechts** mm



## Verstelbare display-hoeken en omhoog-omlaag-posities

### WAARSCHUWING

Houd uw handen en vingers weg van dit product wanneer u de hoek van het LCD-scherm aanpast. Let vooral op de handen en vingers van kinderen.



### OPMERKING

Bepaalde posities kunnen niet worden aangepast en vastgehouden afhankelijk van de omhoog-omlaag-positie en de voorkant-achterkant-positie. Raadpleeg voor meer informatie Montage-afmetingen met het hoekbereik van het display (pagina 19).

## Montage-afmetingen met het hoekbereik van het display

### ► Voorkant hoekbereik

Hoekbereik van de voorkant-positie		
mm	A	B
0	60°	-15°
-15	30°	
-30		
-45		
-60		

	Hoek 60°					Hoek 30°					Hoek -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54,16	160,00	-14,03	41,89	35,13	107,22	126,41	-10,89	58,21	36,97	139,22	39,24	7,48	74,54	15,44
-15						94,23	118,91	-23,88	50,71	29,47	124,73	43,12	-7,01	78,42	19,33
-30						81,24	111,41	-36,87	43,21	21,97	110,24	47,01	-21,50	82,30	23,21
-45						68,25	103,91	-49,86	35,71	14,48	95,75	50,89	-35,99	86,19	27,09
-60						55,26	96,41	-62,85	28,21	6,97	81,26	54,77	-50,48	90,07	30,97

mm

► **Hoekbereik achterkant**

Hoekbereik van achterkant-positie		
mm	<b>A</b>	<b>B</b>
0	60°	
-15	30°	-15°
-30		
-45		
-60		

	Hoek 60°					Hoek 30°					Hoek -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	54,16	140,00	-14,03	21,89	15,13	107,22	106,41	-10,89	38,21	16,97	139,22	19,24	7,48	54,54	-4,56
-15						94,23	98,91	-23,88	30,71	9,47	124,73	23,12	-7,01	58,42	-0,68
-30						81,24	91,41	-36,87	23,21	1,97	110,24	27,01	-21,50	62,30	3,21
-45						68,25	83,91	-49,86	15,71	-5,53	95,75	30,89	-35,99	66,19	7,09
-60						55,26	76,41	-62,85	8,21	-13,03	81,26	34,77	-50,48	70,07	10,97

mm

**OPMERKINGEN**

- Wanneer er geen nummers in de tabel staan, geeft dit aan dat de display niet kan worden aangepast en vastgehouden in die hoek en afmetingen.
- Het weergegeven hoekbereik is het beweegbare bereik van dit apparaat en dit kan variëren afhankelijk van het voertuig waarin het apparaat wordt gemonteerd.









<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

**Pioneer CarStereo-Pass**

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.

Please fill out immediately after purchase.

Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:

Engraved 14-digit serial number:

P	I													
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kaufdatum:

Date of purchase:

--	--	--	--	--	--

Händler-Stempel

Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

**PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, CA 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: +32 (0)3 570 05 11

Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK  
TEL: +44 (0)208 836 3500

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

No. 2 Jalan Kilang Barat, #04-02, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

Unit 13, 153-155 Rooks Road, Vermont, Victoria, 3133 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Ávila Camacho #118, Int 1202 Piso 12, Col. Lomas de Chapultepec, Alc. Miguel Hidalgo C.P. 11000, Ciudad de México  
Tel: 52-55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓

電話：886-(0)2-2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓

電話：852-2848-6488